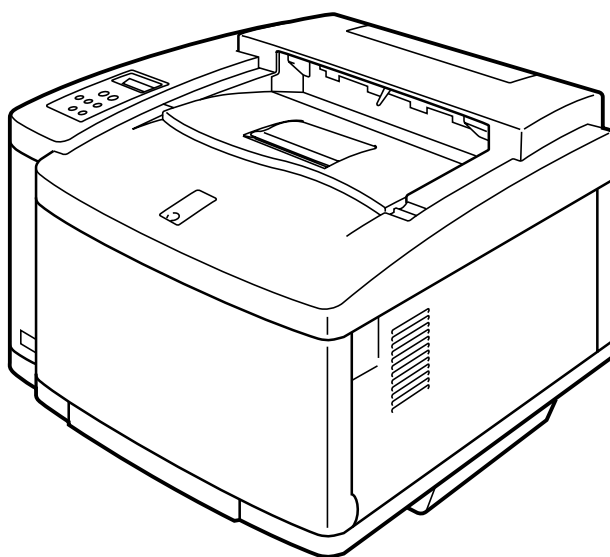


Stampante laser a colori Brother
serie *HL-2600CN*

Guida dell'utente



Versione 0

Prima di utilizzare la stampante, è necessario impostare l'hardware e installare il driver. Installare la stampante facendo riferimento alla Guida di installazione rapida.

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la stampante e tenere il CD-ROM a portata di mano per poter fare riferimento a esso in qualsiasi momento.

Visitare il sito Web di supporto per gli utenti, Brother Solutions Center, all'indirizzo <http://solutions.brother.com>. Questo sito contiene i driver e le informazioni sui prodotti più recenti.

Marchi di fabbrica

Brother è un marchio registrato di Brother Industries, Ltd.

Apple, il logo Apple e Macintosh sono marchi registrati negli Stati Uniti e in altri paesi e TrueType è un marchio di Apple Computer, Inc.

Centronics è un marchio di fabbrica di Genicom Corporation.

Epson è un marchio registrato e FX-850 e FX-80 sono marchi di fabbrica di Seiko Epson Corporation.

Hewlett Packard, HP, PCL5C, PCL 5e, PCL 6 e PCL sono marchi registrati e HP LaserJet 5, HP LaserJet 4+, HP LaserJet Plus, HP LaserJet II, HP LaserJet IID, HP LaserJet IIID, HP-GL, HP-GL/2 e Bi-Tronics sono marchi registrati di Hewlett-Packard Company.

IBM, Proprinter XL, Proprinter e IBM/PC sono marchi registrati di International Business Machines Corporation.

Intellifont è un marchio registrato di AGFA Corporation, una divisione di Miles, Inc.

Microsoft e MS-DOS sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

PostScript è un marchio registrato di Adobe Systems Incorporated.

La stampante contiene UFST e Micro Type di Agfa Division.

I colori PANTONE generati dalla stampante HL-2600CN sono simulazioni a quattro o tre colori e potrebbero non corrispondere agli standard dei colori pieni PANTONE. Utilizzare i manuali di riferimento dei colori PANTONE correnti per ottenere colori accurati.

Le simulazioni dei colori PANTONE sono ottenibili solo su questo prodotto con l'impiego di pacchetti software concessi in licenza da Pantone. Per l'elenco corrente delle licenze qualificate, contattare l'azienda Pantone Inc.

Tutti i marchi citati sono proprietà di Brother Industries, Ltd., PANTONE® e altri marchi Pantone, Inc. sono proprietà di Pantone, Inc. ©Pantone, Inc., 1988

ENERGY STAR è un marchio registrato degli Stati Uniti.

Tutti gli altri nomi di prodotti e marchi citati in questa Guida dell'utente sono marchi registrati o marchi di fabbrica dei rispettivi proprietari.

Redazione e pubblicazione

La presente guida è stata redatta e pubblicata sotto la supervisione di Brother Industries Ltd., sulla base delle più recenti descrizioni e caratteristiche tecniche dei prodotti.

Il contenuto della presente guida e le caratteristiche tecniche di questo prodotto possono essere modificati senza preavviso.

Brother si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso alle caratteristiche tecniche e ai materiali qui contenuti e non potrà essere in alcun modo ritenuta responsabile di eventuali danni (inclusi quelli indiretti) provocati dall'affidamento riposto nei materiali descritti, inclusi, ma non limitatamente agli errori tipografici e ad altri errori eventualmente contenuti in questa pubblicazione.

©2001 Brother Industries Ltd.

Trasporto della stampante

Se per un motivo qualsiasi è necessario trasportare la stampante, imballarla accuratamente per evitare danni durante il transito. È consigliabile utilizzare il materiale di imballaggio originale. È altresì opportuno stipulare una polizza assicurativa adeguata con il vettore.

AVVERTENZA

Quando si trasporta la stampante, le CARTUCCE DI TONER e TUTTI I MATERIALI DI CONSUMO devono essere rimossi dalla stampante. **La mancata rimozione dei MATERIALI DI CONSUMO durante il trasporto può danneggiare seriamente la stampante e RENDERE NULLA LA GARANZIA.**



Stampante laser Brother

serie HL-2600CN

Guida dell'utente

(Solo per STATI UNITI e CANADA)

For technical and operational assistance, please call:

In USA 1-800-276-7746

In CANADA 1-800-853-6660
514-685-6464 (within Montreal)

If you have comments or suggestions, please write us at:

In USA Printer Customer Support
Brother International Corporation
15 Musick
Irvine, CA 92618

In CANADA Brother International Corporation (Canada), Ltd.
- Marketing Dept.
1, rue Hôtel de Ville
Dollard-des-Ormeaux, PQ, Canada H9B 3H6

FAX-BACK SYSTEM

Brother Customer Service has installed an easy to use Fax-Back System so you can get instant answers to common technical questions and product information for all Brother products. This is available 24 hours a day, 7 days a week. You can use the system to send the information to any fax machine, not just the one you are calling from.

Please call 1-800-521-2846 (USA) or 1-800-681-9838 (Canada) and follow the voice prompts to receive faxed instructions on how to use the system and your index of Fax-Back subjects.

DEALERS/SERVICE CENTERS (USA only)

For the name of an authorized dealer or service center, call 1-800-284-4357.

SERVICE CENTERS (Canada only)

For service center addresses in Canada, call 1-800-853-6660

INDIRIZZO INTERNET

Sito Web di Brother: <http://www.brother.com>

Per consultare le domande poste dagli utenti con maggiore ricorrenza, quelle di carattere tecnico e quelle relative al supporto ai prodotti e accedere agli aggiornamenti dei driver: <http://solutions.brother.com>

(Solo per gli Stati Uniti) For Brother Accessories & Supplies: <http://www.brothermall.com>

DEFINIZIONI DEI MESSAGGI DI AVVERTENZA, ATTENZIONE E DELLE NOTE

In questa Guida dell'utente sono state adottate le seguenti convenzioni:

! Avvertenza

Segnala le avvertenze che devono essere osservate per evitare infortuni.

! Attenzione

Segnala le precauzioni che devono essere osservate per utilizzare la stampante nel modo corretto o per evitare di danneggiarla.

Nota

Segnala le note e i suggerimenti che vengono forniti relativamente all'uso della stampante.

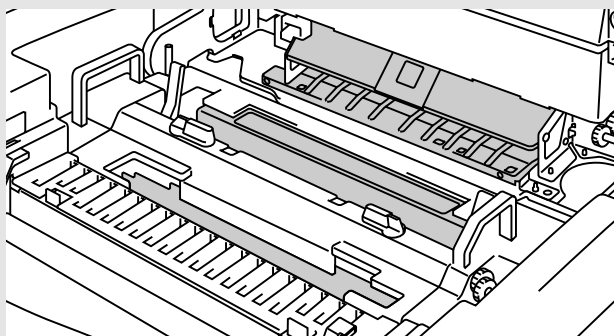
PER UN UTILIZZO SICURO DELLA STAMPANTE

! Avvertenza

La stampante pesa circa 39 kg (86 lbs). Occorre essere almeno in due per spostare o sollevare la stampante.

! Avvertenza

Quando la stampante è in funzione il fusore è molto CALDO. Attendere che si raffreddi prima di sostituire i materiali di consumo.



! Avvertenza

Se la stampante si surriscalda, produce fumo o strani odori, spegnerla immediatamente e disinserire il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Contattare il distributore.

! Avvertenza

Se oggetti metallici, acqua o altri liquidi finiscono nella stampante, spegnerla immediatamente e disinserire il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Contattare il distributore.

! Avvertenza

Non gettare nel fuoco materiali di consumo quali cartucce di toner e vaschette toner usato. In alcune condizioni, i materiali di consumo possono essere infiammabili.

! Avvertenza

Non guardare direttamente il fascio di luce laser. Potrebbe danneggiare la vista. Non rimuovere o rompere i blocchi di sicurezza della stampante.

! Avvertenza

Non mettere in funzione la stampante con il coperchio superiore, anteriore e posteriore aperti e i blocchi rimossi.

! Avvertenza

Spegnerla prima di sostituire i materiali di consumo.

! Avvertenza

Non collocare alcun oggetto sulla stampante.

! Avvertenza

Se dovesse fuoriuscire dell'olio dal fusore, pulire immediatamente. Contattare il distributore.

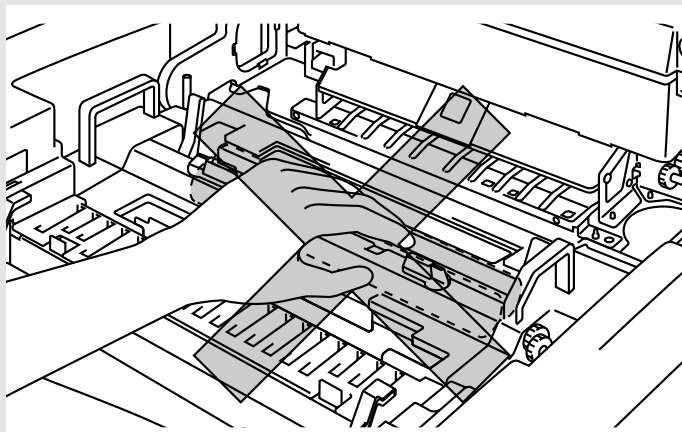
COSA FARE E COSA NON FARE PER UNA QUALITÀ DI STAMPA OTTIMALE

! Attenzione

Prima di spostare o sollevare la stampante, rimuovere le cartucce di toner, la vaschetta toner usata, il flacone di olio e il fusore per evitare fuoriuscite. La stampante deve sempre essere mantenuta in piano. I danni causati dalla mancata rimozione dei materiali di consumo rendono nulla la garanzia.

! Attenzione

Non toccare i rulli del fusore per non compromettere la qualità di stampa.



SOMMARIO

CAPITOLO 1 INTRODUZIONE

INFORMAZIONI SU QUESTA Guida dell'utente **1-1**

INFORMAZIONI GENERALI SULLA STAMPANTE **1-3**

Verifica dei componenti inclusi nella confezione 1-3

Vista generale 1-5

Funzionalità 1-6

Accessori opzionali 1-12

RAM 1-13

Ambiente operativo e di magazzino 1-13

CAPITOLO 2 DRIVER E SOFTWARE

Driver della stampante **2-1**

Funzionalità del driver della stampante PCL (solo per utenti Windows 95/98/Me) 2-2

Funzionalità del driver della stampante PS (solo per utenti Windows 95/98/Me) 2-10

Software per reti 2-15

Software per computer Windows 2-17

Software per computer Macintosh (solo mediante connessione di rete) 2-18

Impostazioni della stampante **2-21**

Impostazioni di fabbrica 2-21

CAPITOLO 3 PRIMA DI UTILIZZARE LA STAMPANTE

| | |
|--|------------|
| Selezione automatica dell'emulazione | 3-1 |
| Selezione automatica dell'interfaccia | 3-3 |
| Gestione della carta | 3-4 |
| Tipo carta | 3-4 |
| Alimentazione della carta | 3-12 |
| Alimentazione manuale | 3-13 |

CAPITOLO 4 FUNZIONAMENTO DEL PANNELLO DI CONTROLLO

| | |
|---|-------------|
| PANNELLO DI CONTROLLO | 4-1 |
| Tasti | 4-2 |
| tasto Go | 4-3 |
| tasto Job Cancel | 4-3 |
| tasto Secure Print | 4-4 |
| tasto Reprint | 4-5 |
| tasti + e – | 4-13 |
| tasto Set | 4-13 |
| tasto Back | 4-14 |
| LED | 4-15 |
| display LCD | 4-16 |
| Messaggi LCD | 4-17 |
| Utilizzo del pannello di controllo | 4-19 |
| MENU INSTALLAZIONE DEL PANNELLO | 4-21 |

CAPITOLO 5 MANUTENZIONE

| | |
|---|-------------|
| SOSTITUZIONE DEI MATERIALI DI CONSUMO | 5-1 |
| Cartucce di toner | 5-5 |
| Flacone di olio | 5-9 |
| Rullo di pulizia del fusore | 5-13 |
| Vaschetta toner usato | 5-16 |
| Cartuccia della cinghia OPC | 5-18 |
| Filtro ozono | 5-22 |
| Unità di fusione | 5-23 |
| Kit da 120K | 5-27 |
| PULIZIA DELLA STAMPANTE | 5-35 |
| Reimballaggio e riposizionamento della stampante | 5-43 |
| OPZIONI | 5-45 |
| Vassoio carta inferiore (LT-26CL) | 5-45 |
| Unità duplex (DX-2600) | 5-50 |
| Scheda CompactFlash e HDD opzionale (HD-6G/HD-EX) | 5-56 |
| Espansione della memoria RAM | 5-63 |

CAPITOLO 6 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

| | |
|---|-------------|
| RISOLUZIONE DEI PROBLEMI | 6-1 |
| Messaggi di errore | 6-1 |
| Messaggi di manutenzione (riga inferiore) | 6-4 |
| Richieste di assistenza | 6-5 |
| Inceppamenti della carta | 6-8 |
| Domande frequenti | 6-18 |
| Installazione dei componenti hardware della stampante | 6-18 |
| Installazione della stampante | 6-19 |
| Gestione della carta | 6-20 |
| Stampa | 6-21 |
| Qualità di stampa | 6-22 |

APPENDICE

| | |
|---|------------|
| Specifiche della stampante | A-1 |
| Stampa | A-1 |
| Funzioni | A-2 |
| Specifiche elettriche e meccaniche | A-3 |
| Specifiche della carta | A-4 |
| SET DI CARATTERI/SIMBOLI | A-9 |
| Set di simboli OCR | A-9 |
| Modo HP PCL | A-10 |
| Modo EPSON | A-12 |
| Modo IBM | A-13 |
| Modo HP-GL | A-14 |
| Set di simboli supportati dai caratteri compatibili Intellifont della stampante | A-15 |
| Set di simboli supportati dai caratteri originali e dai font compatibili TrueType™ e Type 1 | A-17 |

INDICE

INFORMAZIONI IMPORTANTI: NORMATIVE

AVVISI SULLE EMISSIONI ELETTRONICHE

Federal Communications Commission (FCC) Declaration of Conformity (solo per gli Stati Uniti)

Responsible Party: Brother International Corporation
100 Somerset Corporate Boulevard
Bridgewater, NJ 08807-0911, USA
TEL: (908) 704-1700

declares, that the products

Product Name: Brother Laser Printer HL-2600CN
Model Number: HL-2600CN
Product Options: ALL

complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important

A shielded interface cable should be used in order to ensure compliance with the limits for a Class B digital device.

Changes or modifications not expressly approved by Brother Industries, Ltd. could void the user's authority to operate the equipment.

Industry Canada Compliance Statement (Solo per il Canada)

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Dichiarazione di conformità (Europa)

La Brother Industries, Ltd.,
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Giappone

dichiara che questo prodotto è conforme alle seguenti normative.

Sicurezza: EN 60950, EN 60825
EMC: EN 55022 di classe B, EN 55024
EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

ai sensi delle disposizioni della Direttiva Apparecchi a Bassa Tensione 73/23/CEE e della Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 89/336/CEE (modificata dalle direttive 91/263/CEE e 92/31/CEE).

Pubblicata da: Brother Industries, Ltd.,
Information & Document Company

Interferenze radio (solo per il modello 220-240 V)

Questa stampante è conforme alla direttiva EN55022 (CISPR Pubblicazione 22)/di classe B.

Prima di utilizzare questo prodotto, verificare di utilizzare un cavo di interfaccia a doppia schermatura con conduttori a coppia attorcigliata e che tale cavo porti il contrassegno "IEEE 1284 compliant" (conforme alla direttiva IEEE 1284). Il cavo non deve superare una lunghezza di 1,8 metri.

Attestato di conformità allo standard ENERGY STAR® internazionale

ENERGY STAR® è un marchio registrato degli Stati Uniti.

L'obiettivo del programma ENERGY STAR® internazionale è quello di promuovere lo sviluppo e la diffusione di attrezzature per ufficio a consumo energetico contenuto.

In qualità di partner del programma ENERGY STAR®, Brother Industries, Ltd. ha deciso di rendere questo prodotto conforme alle direttive di tale programma.



Avviso laser

Sicurezza laser (solo per il modello 120 V)

Questa stampante è stata certificata come prodotto laser di classe I in base al Radiation Performance Standard messo a punto dal Dipartimento della salute e dei servizi umani degli Stati Uniti (DHHS, Department of Health and Human Services) a seguito del Radiation Control for Health and Safety Act del 1968. Ciò significa che la stampante non produce radiazioni laser pericolose.

Poiché le radiazioni emesse all'interno della stampante sono completamente confinate dai coperchi esterni e da alloggiamenti protettivi, il raggio laser non può fuoriuscire dalla macchina in nessuna fase operativa. La stampante contiene diodi laser GaAIAs, lunghezza d'onda da 700 - 800 nanometri, 5 milliwat. Il contatto diretto, o indiretto riflesso, con il raggio laser può seriamente danneggiare la vista. Le precauzioni di sicurezza e i meccanismi di blocco sono stati appositamente studiati per impedire qualsiasi tipo di esposizione dell'operatore al raggio laser.

FDA Regulations (Solo per il modello 120 V)

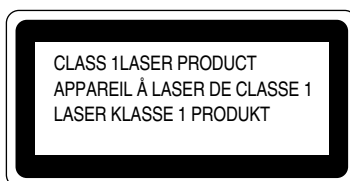
U.S. Food and Drug Administration (FDA) has implemented regulations for laser products manufactured on and after August 2, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. The label shown on the back of the printer indicates compliance with the FDA regulations and must be attached to laser products marketed in the United States.

| |
|---|
| MANUFACTURED: BROTHER INDUSTRIES, LTD. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561 Japan This product complies with FDA radiation performance standards, 21 CFR Subchapter J. |
|---|

Attenzione: L'uso di comandi, l'adozione di regolazioni o l'espletamento di procedure difformi da quelle specificate nella presente guida possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Specifica IEC 60825 (Solo per il modello 220-240 V)

Questa stampante è un prodotto laser di classe 1 in base alla definizione delle specifiche IEC 60825. L'etichetta illustrata di seguito viene applicata nei paesi in cui è richiesta.



Questa stampante presenta un diodo laser di classe 3B che emette radiazioni laser invisibili all'interno dell'unità di scansione. L'unità di scansione non deve essere aperta per nessun motivo.

Attenzione: L'uso di controlli, regolazioni o l'esecuzione di procedure diverse da quelle specificate in questo manuale possono provocare radiazioni pericolose.

Sul coperchio dell'unità di scansione è presente il seguente avviso di pericolo.



(Per Finlandia e Svezia)

LUOKAN 1 LASERLAITE KLASS 1 LASER APPARAT

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning – Om apparaten används på annat sätt än i denna Bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Informazioni sulla sicurezza

IMPORTANTE - Per la sicurezza degli utenti

Per garantire un funzionamento sicuro, la spina elettrica a tre punte in dotazione deve essere inserita esclusivamente in una presa di corrente standard a tre punte dotata di messa a terra tramite il normale circuito domestico.

Non utilizzare prolunghes. Se non fosse evitabile, le prolunghes utilizzate con l'apparecchiatura devono essere dotate di spina a tre punte ed essere correttamente collegate a terra. Cavi di prolunga collegati in modo errato possono provocare infortuni e danni all'apparecchiatura.

Un funzionamento soddisfacente dell'apparecchiatura non implica che l'alimentazione elettrica sia collegata a terra e che l'installazione sia del tutto sicura. Per la propria sicurezza, in caso di dubbi sull'effettiva messa a terra dell'alimentazione elettrica interpellare un elettricista qualificato.

Attenzione

L'uso di comandi, l'adozione di regolazioni o l'espletamento di procedure difformi da quelle specificate nella presente guida possono provocare l'esposizione a radiazioni pericolose.

Disinserire il dispositivo

Questa stampante deve essere installata nei pressi di una presa di corrente facilmente accessibile. In caso di emergenza, disinserire la spina dalla presa di corrente e spegnere del tutto l'apparecchiatura.

Attenzione per le batterie

Non sostituire la batteria. Una sostituzione errata della batteria può provocare un'esplosione. Non smontare, ricaricare o gettare nel fuoco la batteria. Le batterie usate devono essere smaltite in base alle norme locali.

Attenzione: connessione LAN

Connettere questo prodotto a una rete LAN non soggetta a sovratensioni.

IT power system (For Norway only)

This product is also designed for IT power system with phase to phase voltage 230V.

Opmerking / Oplaadbare Batterij Recycle Informatie (Solo per i Paesi Bassi)

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als Klein Chemisch Afval.



Geräuschemission / Acoustic Noise Emission (Solo per la Germania)

$L_{pa} < 70 \text{ dB (A) DIN 45635-19-01-KL2}$

Wiring Information (solo per il Regno Unito)

Important

If the mains plug supplied with this printer is not suitable for your socket outlet, remove the plug from the mains cord and fit an appropriate three pin plug. If the replacement plug is intended to take a fuse then fit the same rating fuse as the original.

If a moulded plug is severed from the mains cord then it should be destroyed because a plug with cut wires is dangerous if engaged in a live socket outlet. Do not leave it where a child might find it!

In the event of replacing the plug fuse, fit a fuse approved by ASTA to BS1362 with the same rating as the original fuse.

Always replace the fuse cover. Never use a plug with the cover omitted.

WARNING - THIS PRINTER MUST BE PROPERLY EARTHED.

The wires in the mains cord are colored in accordance with the following code:

| | |
|-------------------|---------|
| Green and yellow: | Earth |
| Blue: | Neutral |
| Brown: | Live |

The colours of the wires in the main lead of this printer may not correspond with the colored markings identifying the terminals in your plug.

If you need to fit a different plug, proceed as follows.

Remove a length of the cord outer sheath, taking care not to damage the colored insulation of the wires inside.

Cut each of the three wires to the appropriate length. If the construction of the plug permits, leave the green and yellow wire longer than the others so that, in the event that the cord is pulled out of the plug, the green and yellow wire will be the last to disconnect.

Remove a short section of the colored insulation to expose the wires.

The wire which is colored green and yellow must be connected to the terminal in the plug which is marked with the letter "E" or by the safety earth symbol \perp or colored green or green and yellow.

The wire which is colored blue must be connected to the terminal which is marked with the letter "N" or colored black or blue.

The wire which is colored brown must be connected to the terminal which is marked with the letter "L" or colored red or brown.

The outer sheath of the cord must be secured inside the plug. The colored wires should not hang out of the plug.

CAPITOLO 1

INTRODUZIONE

INFORMAZIONI SU QUESTA GUIDA DELL'UTENTE

Questo manuale descrive l'installazione e il funzionamento della stampante. In dettaglio, tratta i seguenti argomenti:

CAPITOLO 1 INTRODUZIONE: offre una panoramica della stampante. Leggere questo capitolo per acquisire familiarità con la stampante.

CAPITOLO 2 DRIVER E SOFTWARE: fornisce informazioni generali sul software e il driver della stampante. Leggere questo capitolo prima di utilizzare la stampante.

CAPITOLO 3 PRIMA DI UTILIZZARE LA STAMPANTE: offre informazioni dettagliate relative all'installazione della stampante per utilizzarla con il computer e il software. Leggere questo capitolo *prima* di utilizzare la stampante.

CAPITOLO 4 FUNZIONAMENTO DEL PANNELLO DI CONTROLLO: descrive in dettaglio le funzioni dei pulsanti e dei LED del pannello.

CAPITOLO 5 MANUTENZIONE: offre indicazioni su come eseguire la manutenzione della stampante.

CAPITOLO 6 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI: assiste l'utente nella risoluzione dei problemi riguardanti la stampante.

APPENDICE: contiene le specifiche della stampante e della carta.

INDICE: offre un elenco alfabetico del contenuto di questa guida dell'utente.

Nota

Quando si legge questa Guida dell'utente, tenere presente quanto segue:

- Questa guida dell'utente contiene istruzioni relative alle varie operazioni eseguibili con la stampante. Ricordare che le istruzioni presuppongono sempre che si parta dalle impostazioni di fabbrica, in particolare nel [Capitolo 2](#) e [Capitolo 3](#). Se si modificano le impostazioni, ad esempio il modo di emulazione, i messaggi di visualizzazione cambiano di conseguenza.
- Il formato carta è stato impostato su Letter o A4, a seconda del paese di destinazione della stampante. Alcuni messaggi di visualizzazione variano in base a questa impostazione.

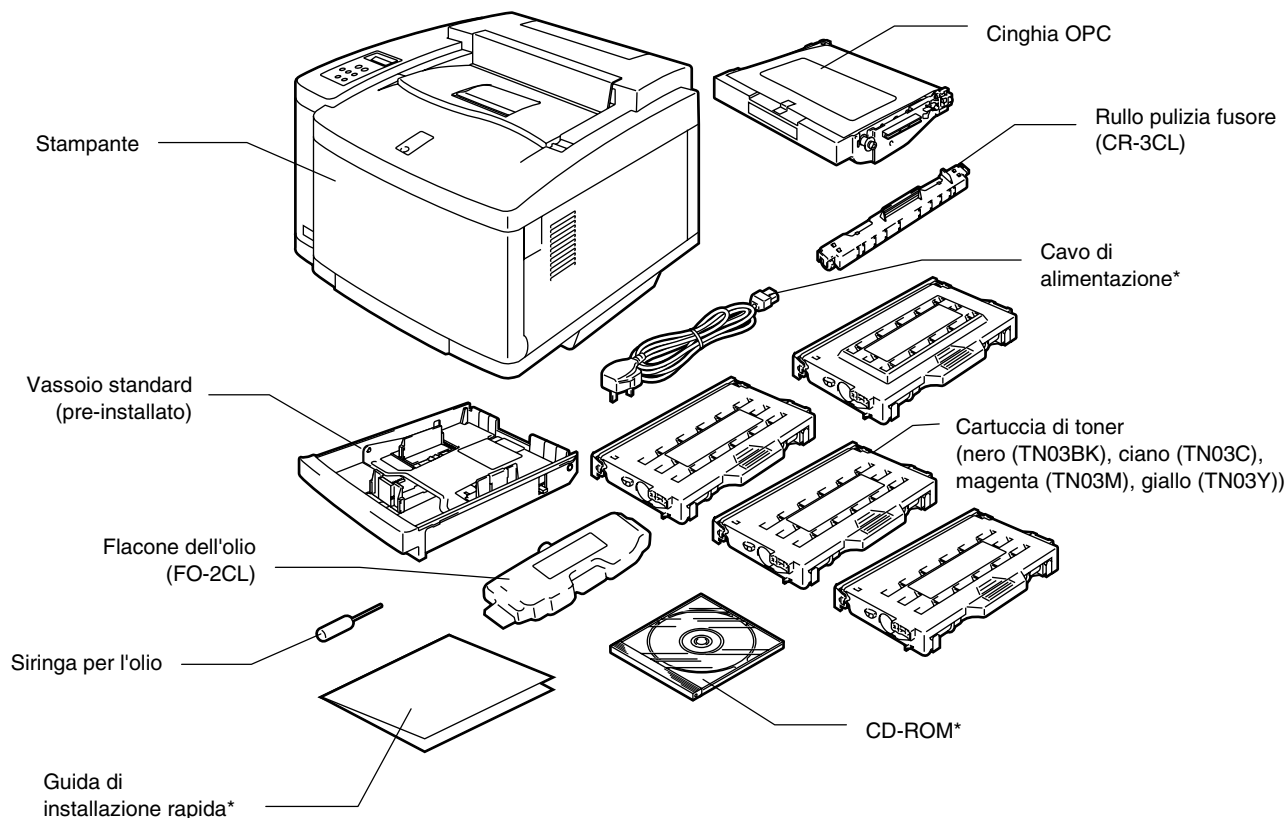
INFORMAZIONI GENERALI SULLA STAMPANTE

! Avvertenza

La stampante pesa circa 39 kg (86 lbs). Per evitare infortuni, è necessario che la stampante venga spostata o sollevata da almeno due persone.

VERIFICA DEI COMPONENTI INCLUSI NELLA CONFEZIONE

Quando si estrae la stampante dalla confezione, verificare che siano presenti i seguenti componenti.



*Questi componenti fanno parte del kit di localizzazione europeo.

Fig. 1-1

Nota

A seconda del paese in cui è stata acquistata la stampante, è possibile che siano presenti ulteriori componenti non compresi in questo elenco.

! Attenzione

Le cartucce di toner, la cinghia OPC, il flacone dell'olio e il rullo di pulizia del fusore sono imballati in una confezione separata come kit di avvio. Per il momento **NON** aprire questa confezione. Aprirla solo quando si è pronti a installare questi componenti. Non esporre la cinghia OPC alla luce diretta del sole per non danneggiarla.

Nota

Il cavo di interfaccia non costituisce un elemento standard. È necessario acquistare il cavo adatto all'interfaccia che si desidera utilizzare. I cavi paralleli devono essere conformi allo standard IEEE 1284 e non devono superare la lunghezza di 1,8 metri (6 piedi). A seconda del paese in cui è stata acquistata la stampante, il cavo di alimentazione può presentare leggere differenze rispetto a quanto illustrato nella figura.

Nota

A seconda del paese in cui è stata acquistata la stampante HL-2600CN, è possibile che siano presenti ulteriori componenti non compresi in questo elenco.

Nota

È consigliabile tenere sempre una scorta dei seguenti materiali di consumo che quando si esauriscono causano l'interruzione della stampante.

- Cartucce di toner (TN-03BK, TN-03C, TN-03M, TN-03Y)
 - Vaschetta toner usato (WT-3CL)
 - Flacone dell'olio (FO-2CL)
 - Rullo di pulizia fusore (CR-3CL)
 - Cinghia OPC (OP-3CL)
-

VISTA GENERALE

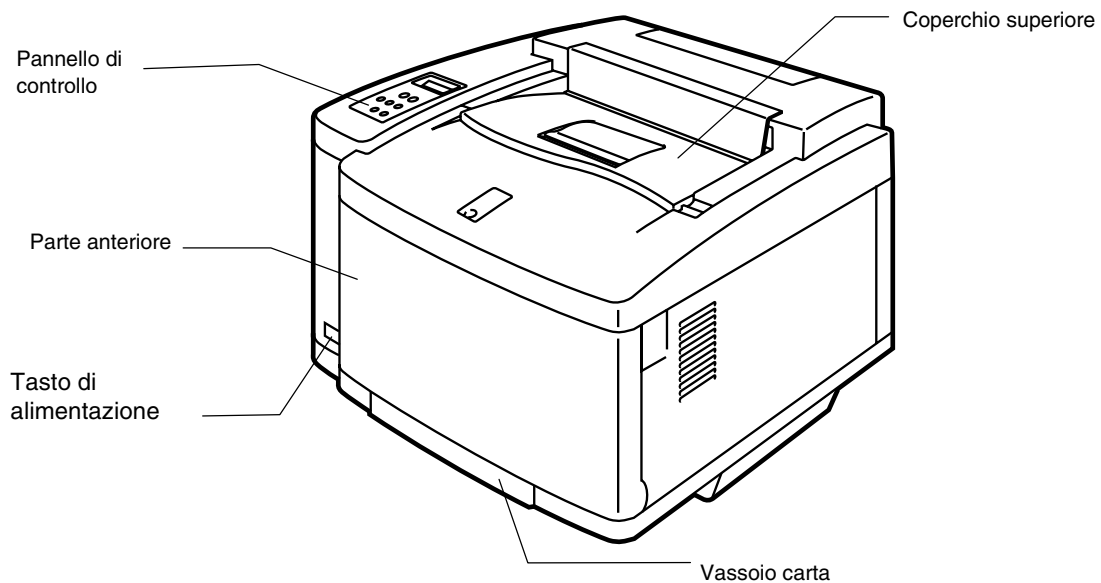


Fig. 1-2

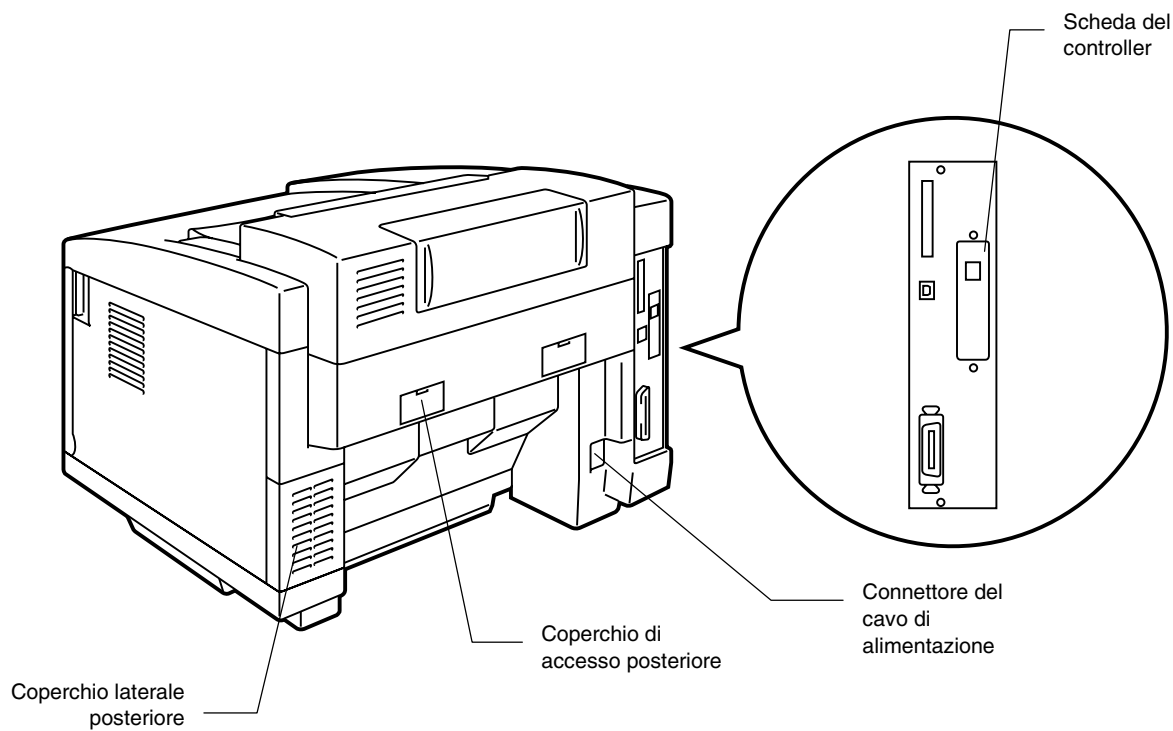


Fig. 1-3

FUNZIONALITÀ

Questa stampante presenta le seguenti funzioni standard.

Risoluzione di classe 2400 DPI

Questa stampante stampa a una risoluzione predefinita di 600 dpi (dots per inch, punti per pollice). È anche possibile ottenere una qualità di stampa più elevata equivalente a una risoluzione pari a 2400 dpi utilizzando le tecnologie Brother: HRC (High Resolution Control) e CAPT (Color Advanced Photoscale Technology).

Alta velocità e stampa laser a colori

È possibile stampare immagini nitide con colori brillanti a 24 bit.

Questa stampante può stampare a una velocità massima pari a 24 pagine al minuto in modo monocromatico e pari a 6 pagine al minuto nel modo "Tutti i colori". Il controller HL-2600CN utilizza un microprocessore RISC a 64 bit ad alta velocità e chip hardware speciali allo scopo di assicurare una rapida elaborazione dei processi di stampa.

Color Advanced PhotoScale Technology (APT)

Questa stampante stampa la grafica in 256 tonalità di ogni colore nell'emulazione PCL5C™ delle stampanti a colori HP® e BR-Script 3, ottenendo una qualità quasi fotografica. La tecnologia CAPT consente i migliori risultati quando si stampano immagini fotografiche.

HRC (High Resolution Control)

La tecnologia HRC (High Resolution Control) consente stampe nitide e chiare e migliora la risoluzione in uscita a 600 dpi. La tecnologia HRC consente i migliori risultati quando si stampa del testo.

Cartuccia di toner economica a manutenzione zero

La cartuccia di stampa può stampare fino a 12000 (nero) e 7200 (Ciano, Magenta e giallo) pagine su un solo lato a una copertura del 5%. Questa stampante utilizza cartucce di toner uniche facili da sostituire.

Vassoio carta universale

Questa stampante carica la carta automaticamente dal vassoio carta. Poiché si tratta di un vassoio carta universale, è possibile utilizzare diversi formati carta. Dal vassoio carta è anche possibile caricare le buste. Per le specifiche della carta, vedere ['Gestione della carta' nel Capitolo 3](#).

Tre interfacce

Questa stampante dispone di un'interfaccia parallela bidirezionale ad alta velocità, USB e Ethernet 10/100BaseTX.

Se il software applicativo supporta l'interfaccia parallela bidirezionale, è possibile monitorare lo stato della stampante. È pienamente compatibile con l'interfaccia parallela bidirezionale di standard industriale.

La scheda di rete Brother (NC-4100h), installata in fabbrica nella stampante HL-2600CN, consente di utilizzare questa stampante in ambiente TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk, DLC/LLC, Banyan VINES, DEC LAT e NetBEUI. Molte utilità, quali BRAdmin Professional per l'amministratore e il software di stampa di rete Brother, sono incluse nel CD-ROM fornito con la stampante HL-2600CN. Per l'impostazione, vedere la Guida dell'utente abilitato alla connessione di rete.

Selezione automatica dell'interfaccia

Questa stampante è in grado di selezionare l'interfaccia 10/100BaseTX USB o Ethernet parallela bidirezionale, a seconda della porta di interfaccia attraverso la quale riceve i dati. Grazie a questa funzione è possibile connettere la stampante a più di un computer.

Cinque modi di emulazione

Questa stampante può emulare le stampanti in linguaggio PCL® 5C a colori Hewlett-Packard® (PCL6® per la stampa monocromatica), le stampanti in linguaggio PostScript® 3 (Brother BR-Script 3), il plotter HP-GL™ di standard industriale, nonché le stampanti EPSON® FX-850™ e IBM® Proprinter XL® (solo per la stampa monocromatica). È possibile utilizzare tutti i programmi applicativi che supportano una di queste stampanti.

Selezione automatica dell'emulazione

Questa stampante è in grado di selezionare automaticamente il modo di emulazione della stampante, a seconda dei comandi di stampa che riceve dal software applicativo in uso. Grazie a questa funzione, molti utenti possono condividere la stampante in rete.

Tecnologia di compressione dei dati

Questa stampante è in grado di comprimere internamente nella sua memoria i dati ricevuti dei font e della grafica in modo da poter stampare grafica di maggiori dimensioni e un numero superiore di font senza la necessità di memoria aggiuntiva.

Font

Questa stampante offre 66 font scalabili e 12 bitmap. I font che possono essere utilizzati variano in base al modo di emulazione selezionato.

Nel modo PCL, è anche possibile stampare 13 tipi di codici a barre elencati di seguito. Nel modo BR-Script, la stampante dispone di 165 font scalabili.

Stampa di codici a barre

La stampante può stampare i seguenti 13 tipi di codici a barre:

- Code 39
- Interleaved 2 of 5
- EAN-8
- EAN-13
- EAN- 128
- Code 128
- UPC-A
- UPC-E
- Codabar
- FIM (US-Post Net)
- Post Net (US-Post Net)
- ISBN (EAN)
- ISBN (UPC-E)

Funzione di blocco del pannello

Se le impostazioni dei tasti del pannello sono state modificate, è possibile che la stampante non funzioni nel modo corretto. L'amministratore della stampante ha a disposizione una funzione di blocco per impedire che le impostazioni vengano modificate. **Vedere "BLOC. PANNEL" nel menu "INSTALLAZIONE" nel Capitolo 4.**

Modo risparmio energia

Questa stampante è dotata di un modo risparmio energia. Poiché le stampanti laser consumano energia per mantenere l'unità di fissaggio a una temperatura elevata, questa funzione consente di risparmiare elettricità quando la stampante è accesa, ma non in funzione. L'impostazione di fabbrica del modo Risparmio energia è ATTIVATO in modo che risulti conforme alle nuove specifiche EPA Energy Star.

Modo risparmio toner

Questa stampante è dotata di un modo risparmio toner. Mediante questa funzione è possibile ridurre sostanzialmente i costi operativi ed estendere la durata delle cartucce di toner.

Funzione di ristampa

È possibile ristampare l'ultimo processo senza intervenire sul pannello. Questa funzione consente di ristampare più copie del processo senza inviare nuovamente i dati dal computer.

Se non si installa un disco rigido o una scheda CompactFlash, è possibile ristampare dalla RAM. Per ulteriori informazioni, vedere "PULSANTE REPRINT" nel Capitolo 4.

Qualora la memoria non fosse sufficiente a stampare l'ultimo processo, è possibile ristampare l'ultima pagina.

Calibrazione PANTONE®

Molte sono le variabili nel processo di riproduzione dei colori generati dalla stampante HL-2600CN, ognuna delle quali può incidere sulla qualità della simulazione dei colori PANTONE, tra cui:

1. Tipo di carta utilizzata
2. Tipo di toner utilizzato
3. Risoluzione finale effettiva
4. Mezze tinte/struttura dei punti

Per risultati ottimali, è consigliabile utilizzare i materiali e le impostazioni seguenti:

NEUSIEDLER Color Copy 90g.

Cartucce di toner Brother TN-03 BK/C/M/Y per il punto "2".

Modo Pantone (600 x 600 dpi).

Rete

Ethernet 10/100BaseTX consente di utilizzare la stampante nei seguenti ambienti:

(TCP/IP, IPX/SPX, AppleTalk, DLC/LLC, VINES, LAT, NetBEUI)

Sono comprese altre utilità, quali BRAdmin Professional e il software di stampa di rete Brother per l'amministratore della rete. Per informazioni dettagliate sulle utilità, vedere la documentazione inclusa sul CD-ROM.

ACCESSORI OPZIONALI

Per questa stampante sono disponibili i seguenti accessori opzionali:

Vassoio carta inferiore (LT-26CL)

Il vassoio carta inferiore espande la capacità dell'origine carta della stampante. È possibile caricare altra carta o formati carta diversi. In questo vassoio, è possibile caricare carta in formato Letter, A4, B5 (JIS e ISO) o Executive (da 176x250 a 215,9x297 mm).

Vassoio Legal (LC-26LG)

Per stampare su carta in formato Legal, è necessario utilizzare questo vassoio. Poiché non è limitato al formato Legal, è possibile caricare carta in formato Letter, A4, B5 (JIS/ISO), Executive o buste.

Unità duplex (DX-2600)

Installando l'unità Duplex DX-2600, è possibile eseguire la stampa duplex. Con l'unità Duplex installata è possibile stampare su carta in formato Letter, A4, B5 (JIS/ISO), Executive e Legal.

Unità disco rigido (HD-6G/HD-EX)

Installando l'unità disco rigido, HD-6G/HD-3X, è possibile salvare macro, stampare registri e font e selezionare il processo di stampa e ristamparlo in rete.

RAM

Espansione della memoria RAM

Installando i moduli di memoria disponibili sul mercato è possibile espandere la memoria fino a 384 Mb.

Nota

Le istruzioni relative all'installazione accompagnano ognuno di questi accessori opzionali.

AMBIENTE OPERATIVO E DI MAGAZZINO

Prima di utilizzare la stampante tenere presente le seguenti indicazioni.

Alimentazione

Utilizzare la stampante mantenendosi entro i limiti di tensione specificati.

Alimentazione CA: $\pm 10\%$ della tensione nominale

Frequenza: 50/60 Hz (120V o 220-240 V)

Il cavo di alimentazione, comprese eventuali prolunghe, non deve superare i 5 metri (16,5 piedi).

Non condividere lo stesso circuito elettrico con altri apparecchi ad alta tensione, in particolare condizionatori d'aria, fotocopiatrici o distruggi-documenti. Se si utilizza la stampante con questi apparecchi, è consigliabile utilizzare un trasformatore di tensione o un filtro ad alta frequenza.

Se il flusso di alimentazione non è stabile, utilizzare un regolatore di tensione.

Condizioni ambientali

Utilizzare la stampante in conformità ai limiti di temperatura e umidità di seguito specificati.

Temperatura ambiente: da 20°C a 32,5°C (da 50°F a 90,5°C)

Tasso di umidità ambientale: dal 20% all'80% (senza condensa)

Non ostacolare in nessun modo l'uscita dell'aria nella parte superiore della stampante. Non appoggiare alcun oggetto sulla stampante, in special modo sulla griglia di ventilazione.

Accertarsi che il filtro di ozono della stampante sia sempre installato.

Arieggiare la stanza in cui si trova la stampante.

Non collocare la stampante in una zona esposta alla luce diretta del sole. Se collocata in prossimità di una finestra, utilizzare delle tendine per proteggere la stampante dalla luce diretta del sole.

Non installare la stampante in prossimità di dispositivi magnetici o di altri apparecchi in grado di generare campi magnetici.

Non sottoporre la stampante a urti violenti o vibrazioni. Evitare il contatto con il fuoco o con gas salini o corrosivi.

Collocare la stampante su una superficie piana e orizzontale.

Tenere pulita la stampante. Non installare la stampante in un luogo polveroso.

Non installare la stampante in prossimità di un condizionatore d'aria.

La seguente figura indica l'area da lasciare intorno alla stampante per consentire ventilazione, funzionamento e manutenzione adeguate.

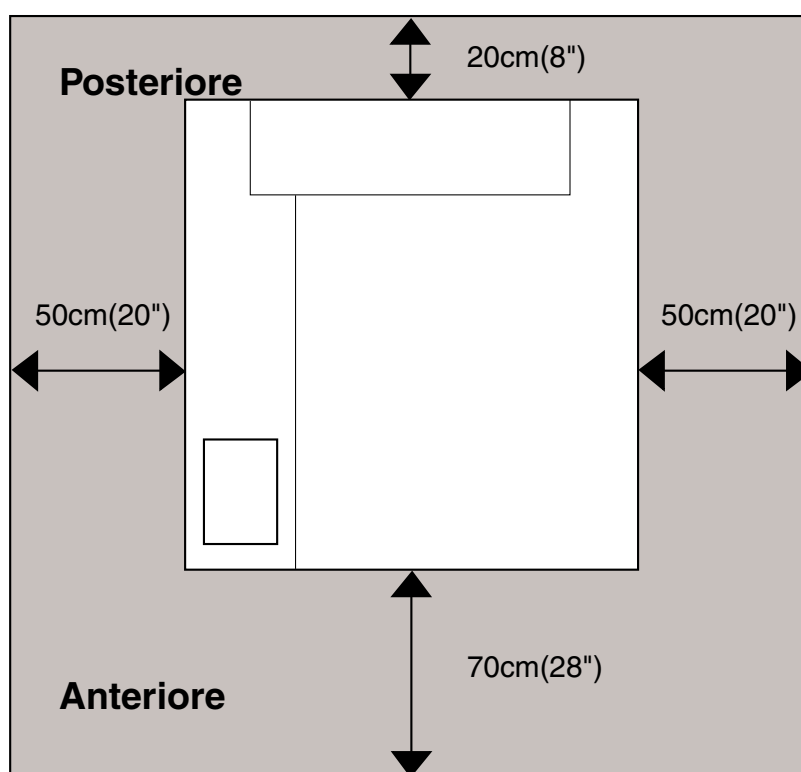


Fig. 1-1

Nota

- Assicurarsi di lasciare uno spazio sufficiente dietro la stampante in modo da poter accedere al coperchio posteriore o all'unità Duplex se si verifica un inceppamento carta.
- Accertarsi che il vassoio carta non si estenda oltre il bordo del tavolo su cui è collocata la stampante.

CAPITOLO 2

DRIVER E SOFTWARE

DRIVER DELLA STAMPANTE

Il driver della stampante è il software che converte i dati dal formato utilizzato dal computer a quello richiesto da una stampante, in genere un linguaggio dei comandi della stampante o un linguaggio di descrizione della pagina.

I driver della stampante elencati di seguito in base al sistema operativo sono contenuti sul CD-ROM fornito. È inoltre possibile scaricare il driver più aggiornato dal sito Web Brother Solutions Center all'indirizzo <http://solutions.brother.com>.

Per Windows® 95/98/Me, Windows NT® 4.0 e Windows® 2000/XP.

- Driver PCL (stampante laser Hewlett-Packard-LaserJet)
- Driver BR-Script (emulazione del linguaggio PostScript 3)

Per Macintosh

- Driver BR-Script (emulazione del linguaggio PostScript 3). Per ulteriori informazioni, [vedere la Guida dell'utente abilitato alla connessione di rete sul CD-ROM](#).

| | Driver PCL | Driver PS |
|--|------------|-----------|
| Windows 95/98/Me | ✓ | ✓ |
| Windows 2000/XP | ✓ | ✓ |
| Windows NT4.0 | ✓ | ✓ |
| Macintosh (mediante connessione di rete) | | ✓ |
| Macintosh (mediante USB) | | ✓ |

Nota

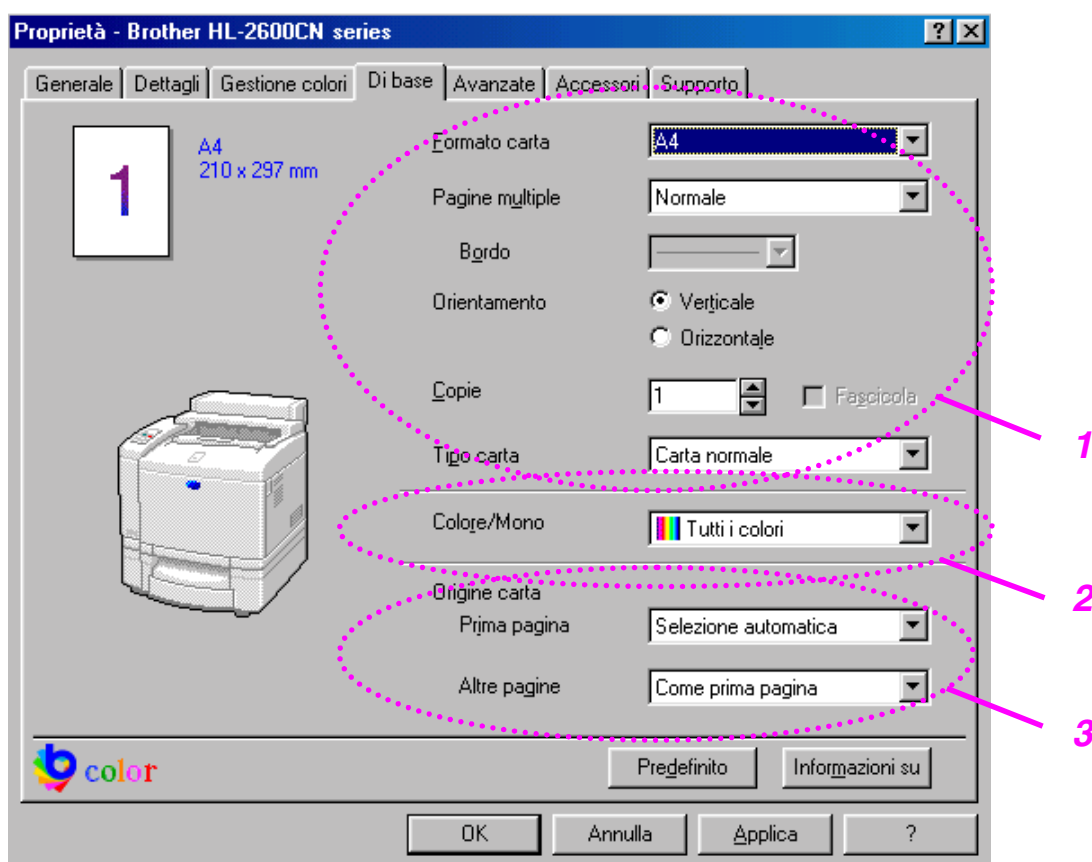
- Per ulteriori informazioni sulle emulazioni, [vedere il Capitolo 3](#).
- Se si desidera stampare da un'applicazione DOS, [vedere il Capitolo 6](#).
- La schermata riprodotta può variare a seconda del sistema operativo in uso.

FUNZIONALITÀ DEL DRIVER DELLA STAMPANTE PCL (SOLO PER UTENTI WINDOWS 95/98/ME)

Per ulteriori informazioni, vedere la Guida in linea del driver della stampante.

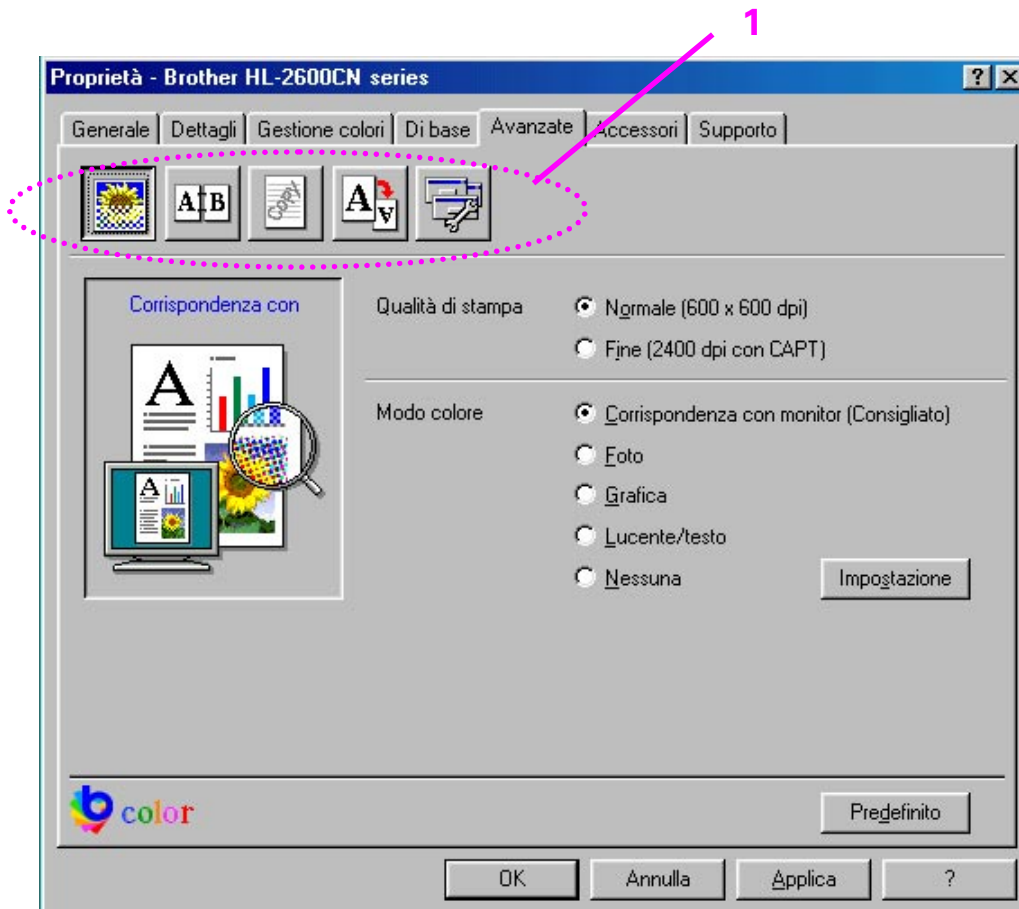
È possibile modificare le impostazioni facendo clic sull'illustrazione a sinistra della scheda.

Scheda Di base



1. Selezionare il formato carta, l'impostazione Pagine multiple, l'orientamento e così via.
2. Selezionare il modo colore.
3. Selezionare l'origine carta e così via.

Scheda Avanzate



1. Selezionare le schede facendo clic sulle icone seguenti:

Qualità di stampa

Duplex

Filigrana

Impostazione pagina

Opzioni periferica

QUALITÀ DI STAMPA

È possibile impostare il modo Qualità, Corrispondenza colore e Calibrazione.

- È possibile modificare la qualità come segue:

Normale 600 dpi

Fine 2400 dpi con CAPT*

*CAPT (Color Advanced PhotoScale Technology)

= il modo di stampa più accurato. Utilizzare questo modo per stampare immagini accurate quali fotografie. Poiché i dati di stampa sono più ingenti rispetto al modo normale, sia i tempi di elaborazione e trasferimento dei dati che il tempo di stampa saranno maggiori.

- È possibile modificare il modo Corrispondenza colore come segue:

Corrispondenza con monitor

Foto

Grafica

Lucente / Testo

Nessuno

STAMPA DUPLEX

Per effettuare la stampa duplex, è necessario inserire nella stampante l'unità duplex opzionale. Quando si seleziona il pulsante duplex, viene visualizzata la finestra di dialogo in cui definire le impostazioni di stampa duplex. Per ciascun orientamento sono disponibili sei direzioni di rilegatura della stampa duplex.

FILIGRANA

Nei documenti è possibile inserire un logo o del testo in filigrana.

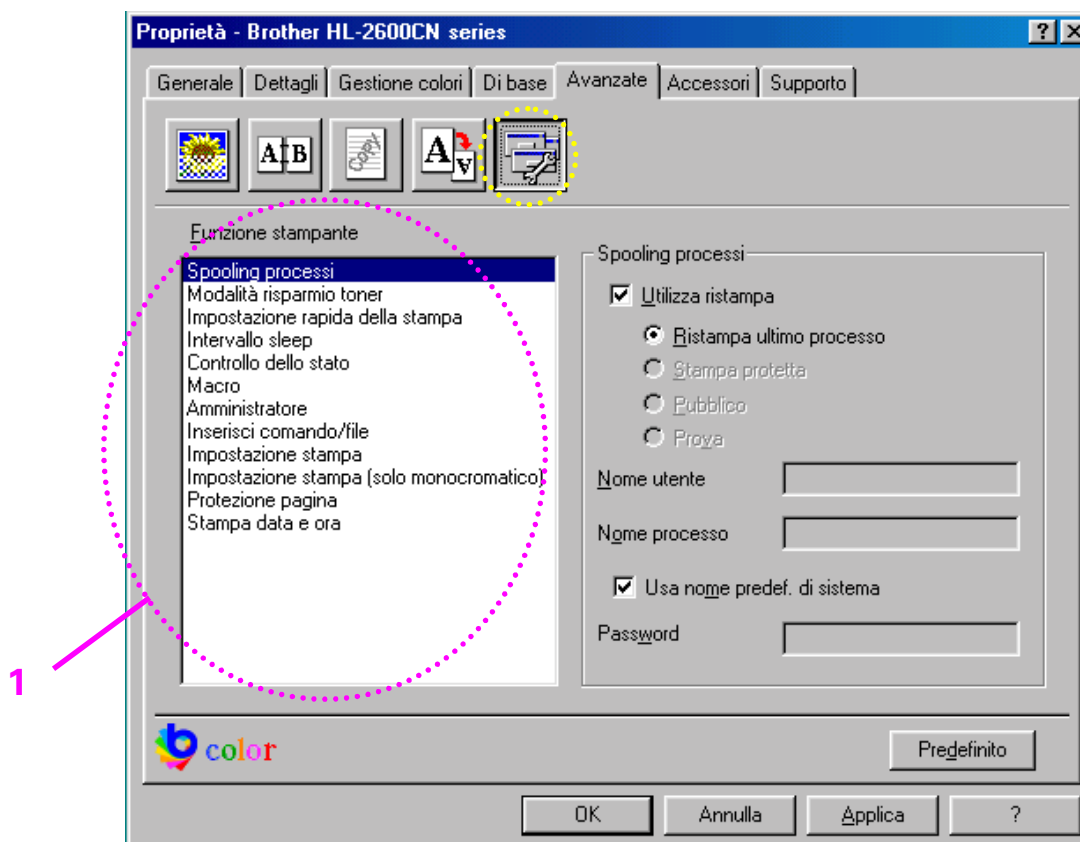
Quando si utilizza un file bitmap come filigrana, è possibile modificarne il formato e collocarlo in qualsiasi punto della pagina.

Quando si utilizza del testo come filigrana, è possibile modificare il tipo di carattere e le impostazioni di luminosità e angolo.

IMPOSTAZIONE DELLA PAGINA

Modificare la scala dell'immagine, quindi selezionare le opzioni di stampa speculare e sul lato opposto.

OPZIONI PERIFERICA



1. Impostare i seguenti modi della funzione di stampa in questa scheda.

- Spooling processi
- Modo risparmio toner
- Impostazione rapida della stampa
- Intervallo sleep
- Controllo dello stato
- Macro
- Amministratore
- Inserisci comando/file
- Impostazione stampa
- Impostazione di stampa (solo monocromatico)
- Protezione pagina
- Data e ora di stampa

Spooling processi

È possibile ristampare un documento senza inviare nuovamente i dati (ad eccezione della stampa protetta) dal PC perché la stampante salva i dati specificati per la ristampa.

- Ristampa ultimo processo: ristampa l'ultimo processo
- Stampa protetta: stampa i dati con una password
- Pubblico: salva i dati senza password
- Prova: salva e stampa i dati

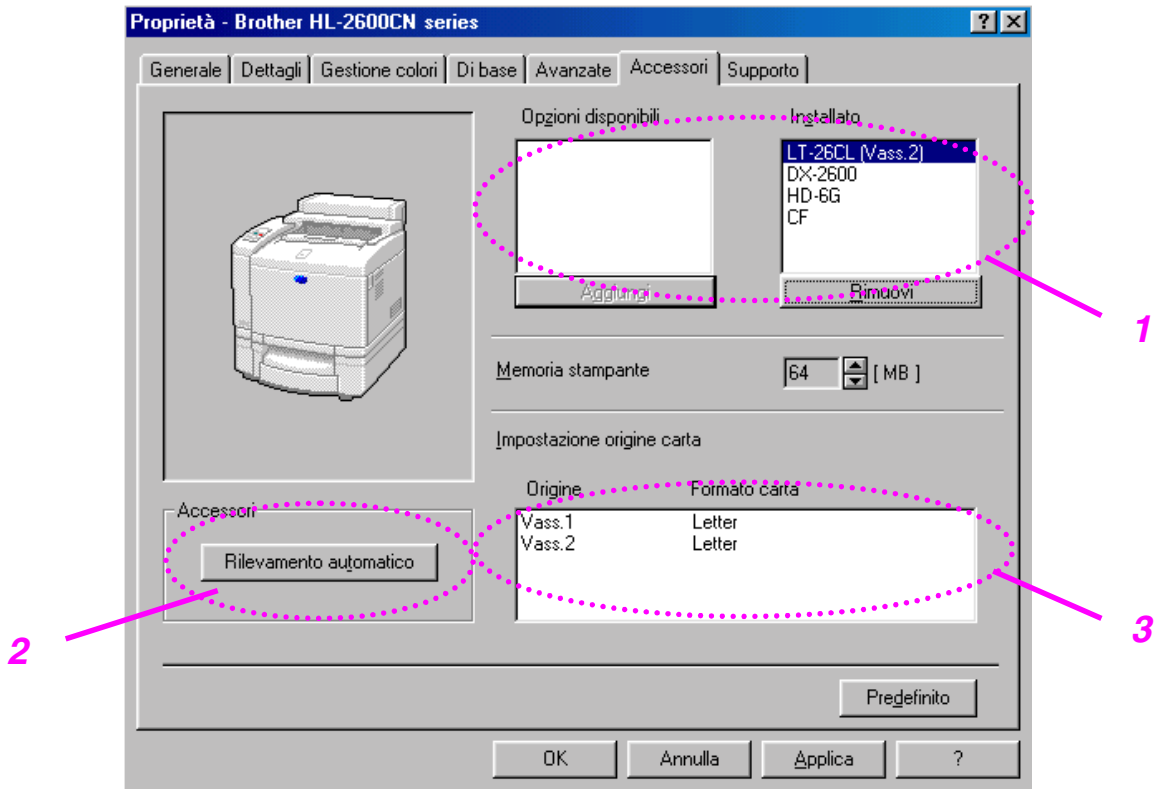
Per ulteriori informazioni relative alla funzione di ristampa, vedere la sezione " PULSANTE REPRINT" nel Capitolo 4.

Nota

Se si desidera evitare che altri utenti stampino i dati mediante la funzione di ristampa, deselezionare "Utilizza ristampa" nell'impostazione dello spooling dei processi.

Scheda Accessori

Quando si installano le opzioni, aggiungerle e impostarle nella scheda Accessori come segue.



1. I componenti opzionali della stampante possono essere aggiunti o eliminati manualmente. Le impostazioni relative ai vassoi carta coincidono con le opzioni installate.

2. Rilevamento automatico delle periferiche opzionali della stampante
 Questa funzione rileva automaticamente le periferiche opzionali installate e le funzioni disponibili vengono riflesse nel driver.
 Premendo il pulsante "Rilevamento automatico", viene visualizzato un elenco delle periferiche opzionali installate sulla stampante. Le periferiche opzionali possono essere aggiunte o eliminate manualmente.

3. Impostazione alimentazione carta
 Questa funzione individua automaticamente il formato carta presente in ogni vassoio.

Scheda Supporto

- È possibile scaricare il driver più aggiornato connettendosi al sito Web Brother Solutions Center.
- È possibile controllare la versione del driver.
- È possibile controllare le impostazioni del driver corrente.
- È possibile stampare la pagina di configurazione e la prova di stampa.



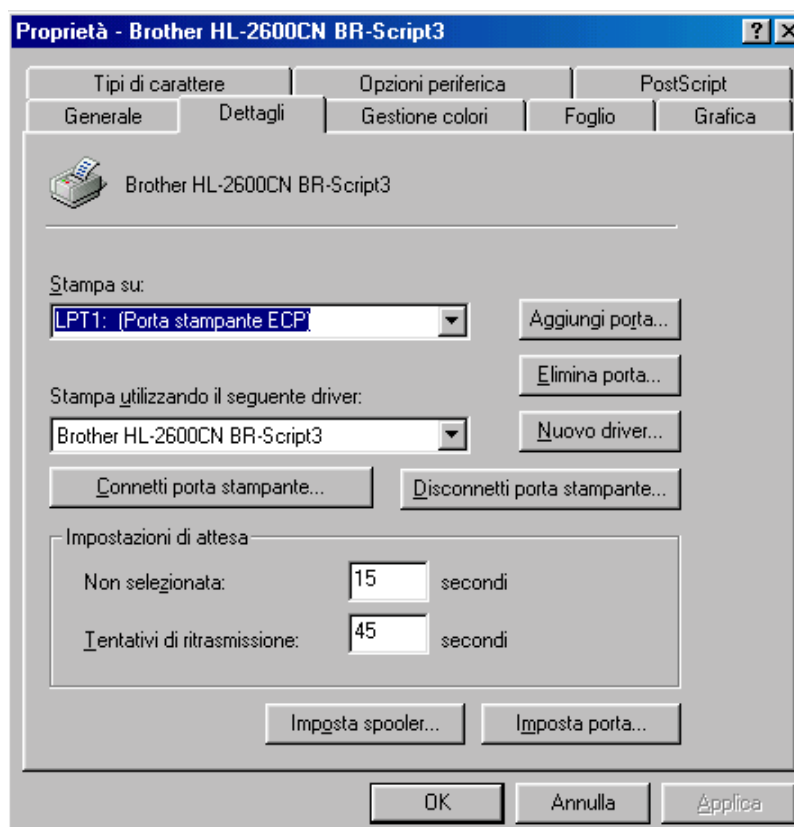
FUNZIONALITÀ DEL DRIVER DELLA STAMPANTE PS (SOLO PER UTENTI WINDOWS 95/98/ME)

Per ulteriori informazioni, vedere la Guida in linea del driver della stampante.

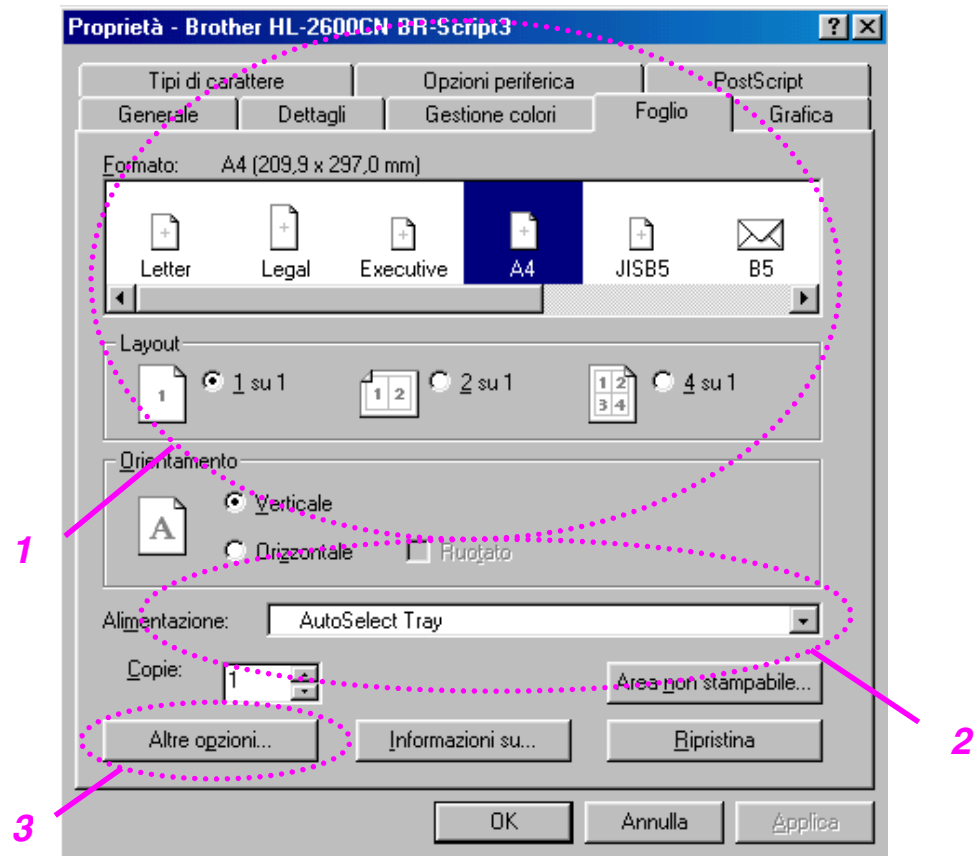
Scheda Dettagli

Selezionare la porta alla quale è collegata la stampante o il percorso alla stampante di rete in uso.

Selezionare il driver della stampante installato.



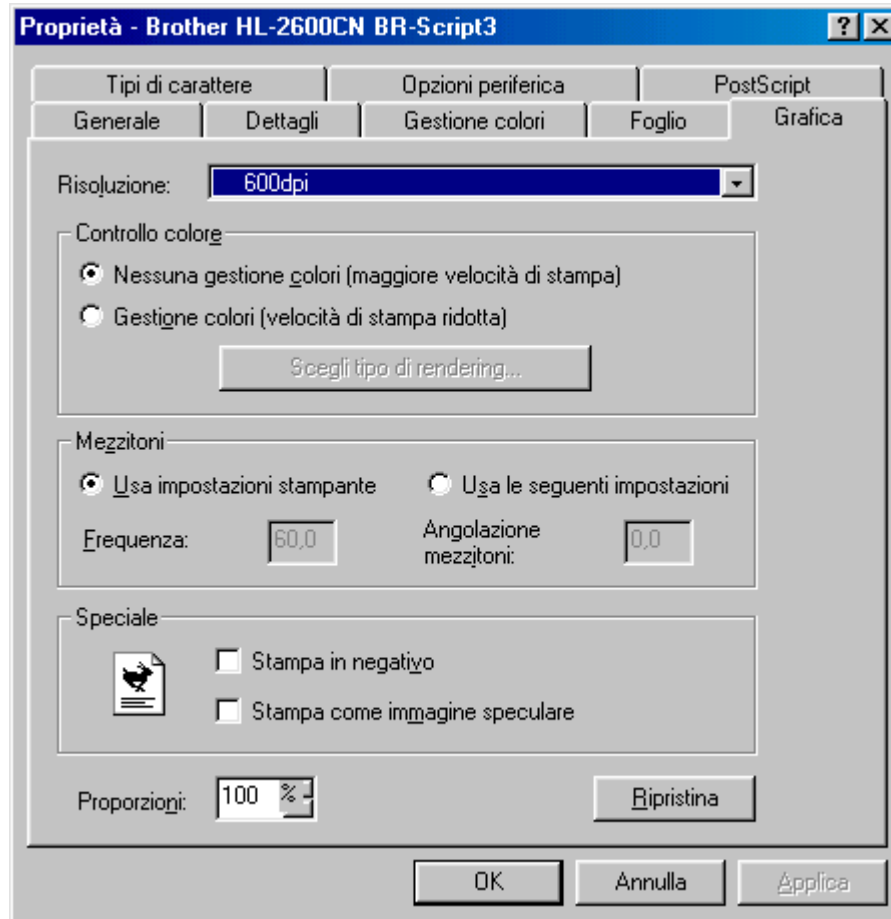
Scheda Carta



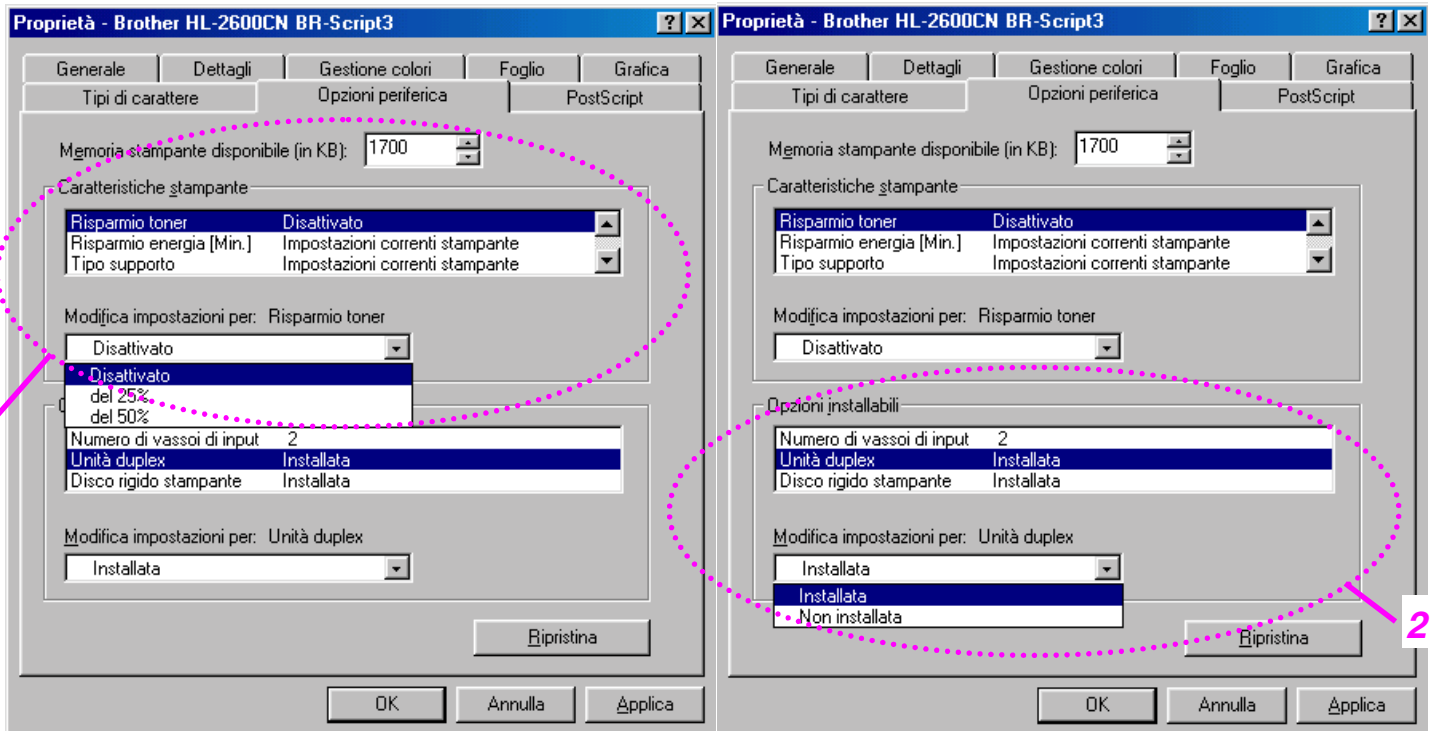
1. Selezionare il formato carta, il layout e l'orientamento.
2. Selezionare l'alimentazione carta.
3. Se l'unità duplex è installata sulla stampante, occorre prima di tutto aggiungerla come una delle opzioni installate (vedere Scheda opzioni periferica – opzioni installabili). Fare clic sul pulsante Altre opzioni per scegliere la stampa.

Scheda Grafica

1. Impostare la qualità di stampa e così via.



Scheda Opzioni periferica



1. Per modificare le impostazioni, fare clic su un'impostazione nella casella di riepilogo Funzionalità stampante, quindi selezionare un nuovo valore per tale impostazione nella casella Modifica delle impostazioni per: xxxxx.

Modo risparmio toner
 Modo Sleep
 Tipo carta
 Impostazione HRC
 Fascicola (solo con scheda HDD o CompactFlash installata)
 Spooling processi
 Password
 Qualità
 Colore/Monocromatico
 Corrispondenza colori
 Blocco schermo mezza tinta
 Nome utente
 Nome processo

2. Per modificare le impostazioni, dalla casella di riepilogo Opzioni installabili fare clic su un'opzione, quindi selezionare un nuovo valore per tale opzione dalla casella Modifica impostazioni per: xxxx.

SPOOLING PROCESSI

È possibile stampare un documento senza inviare nuovamente i dati o la password (ad eccezione della stampa protetta) dal PC perché la stampante salva i dati specificati per la ristampa.

- Stampa protetta: stampa i dati con una password
- Pubblico: salva i dati senza password
- Prova: salva e stampa i dati

SOFTWARE PER RETI

BRAdmin Professional

Il software BRAdmin Professional è un'utilità di gestione delle stampanti abilitate alla connessione di rete Brother eseguite in ambienti Windows 95/98/Me, Windows 2000 e Windows NT 4.0. Consente di configurare e controllare con facilità lo stato della stampante abilitata alla connessione di rete.

Storage Manager

Questo software consente la manipolazione dei modelli di stampa memorizzati nella scheda CompactFlash o sul disco rigido opzionale da 2,5".

In qualsiasi momento si desidera, è possibile stampare un documento creato da un modello fisso utilizzando il pannello di controllo.

Per creare un modello fisso di documento, è necessario scrivere i font, le macro o i moduli fissi nella periferica di memorizzazione della stampante.

Analysis Tool Software

L'aggiunta di un disco rigido opzionale o di una scheda CompactFlash alla stampante consente di ottenere registri di stampa abilitando la funzione di registrazione con la gestione Web incorporata. È quindi possibile servirsi della funzione di analisi dei costi caricando questi registri di stampa in Analysis Tool Software.

Analysis Tool Software è un'applicazione Windows a 32 bit progettata per gestire importanti informazioni su un processo di stampa, come il nome dell'utente, il nome del processo e il numero delle pagine stampate. L'utilizzo di questo software permette di associare i costi di stampa agli utenti o ai gruppi.

Driver Deployment Wizard

Utilizzare la Procedura guidata driver Brother per automatizzare l'installazione e la configurazione delle stampanti di rete Brother in un ambiente TCP/IP.

Utilizzare la procedura guidata per configurare le impostazioni TCP/IP della stampante e specificare il driver da utilizzare. La procedura guidata consente la creazione di un file eseguibile che è possibile inviare mediante posta elettronica agli altri utenti della rete. Quando è in esecuzione, il file installa il driver della stampante e il software di stampa di rete appropriato direttamente sul PC remoto.

Per accedere alla Procedura guidata driver, inserire il CD-ROM fornito con la stampante, fare clic sull'icona Installa software e selezionare "Driver Deployment Wizard".

SOFTWARE PER COMPUTER WINDOWS

È possibile installare il software dal CD-ROM in dotazione effettuando le operazioni illustrate di seguito:

1. Inserire il CD-ROM nell'apposita unità. Viene automaticamente visualizzata la schermata di apertura. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
2. Selezionare la LINGUA, quindi seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Il driver della stampante completa l'installazione.
3. Fare clic su "Driver della stampante" e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Il driver della stampante completerà l'installazione.



SOFTWARE PER COMPUTER MACINTOSH (SOLO MEDIANTE CONNESSIONE DI RETE)

Questa stampante supporta le versioni del sistema operativo Macintosh 8.6, 9.0, 9.04, 9.1, 9.2 e X.

Driver Apple LaserWriter 8

Il driver Apple LaserWriter può essere installato insieme al software di sistema. È inoltre disponibile all'indirizzo <http://www.apple.com>.

LaserWriter 8 nelle versioni 8.6.5 e 8.7 è stato testato per l'utilizzo con la stampante Brother HL-2600CN.

File PPD (PostScript Printer Description)

I file PPD, in combinazione con il driver Apple LaserWriter 8, consentono di accedere alle funzionalità della stampante e mettono il computer in comunicazione con la stampante.

Sul CD-ROM fornito è presente un programma di installazione dei file PPD ("BR-Script PPD Installer").

Installazione del driver della stampante per computer Macintosh

PER GLI UTENTI ABILITATI ALLA CONNESSIONE DI RETE

Per gli utenti di Mac OS da 8.6 a 9.2

1. Accendere il computer Macintosh. Inserire il CD-ROM nell'apposita unità. Fare doppio clic sull'icona Start Here! Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.



2. Per installare il file PPD BR-Script, fare clic sull'icona Installa software dalla schermata principale.
3. Per installare il driver LaserWriter, seguire le procedure illustrate nella Guida dell'utente abilitato alla connessione di rete.

Per gli utenti di Mac OS X

Non è possibile installare il file BR-Script PPD dall'icona Installa software. Seguire le istruzioni indicate di seguito.

1. Accendere il computer Macintosh.
2. Spegnerne la stampante.
3. Collegare un'estremità del cavo di rete alla stampante e l'altra ad una porta libera dell'hub.

- 4.** Accendere la stampante.
- 5.** Inserire il CD-ROM nell'apposita unità. Aprire la cartella Mac OS X.
- 6.** Aprire la cartella della lingua desiderata.
- 7.** Fare doppio clic sull'icona di installazione. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 8.** Aprire l'icona Macintosh HD.
- 9.** Aprire la cartella Applicazioni. Aprire la cartella Utilità.
- 10.** Aprire l'icona Print Center.
- 11.** Fare clic sul pulsante Add Printer.
- 12.** Selezionare BRN_XXXXXX_P1_AT e fare clic sul pulsante Aggiungi. XXXXXX rappresenta le ultime sei cifre dell'indirizzo Ethernet. Per ulteriori informazioni, vedere il capitolo 7 della Guida dell'utente abilitato alla connessione in rete.
- 13.** Selezionare Quit Print Center dal menu Print Center.
- 14.** L'installazione è ora completa.

* Per gli utenti USB, vedere la Guida di installazione del driver per installare il driver della stampante.

IMPOSTAZIONI DELLA STAMPANTE

IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

Le impostazioni della stampante sono state definite al momento della produzione. Si tratta delle cosiddette "impostazioni di fabbrica". Anche se si utilizza la stampante senza variare queste impostazioni di fabbrica, è possibile definire delle impostazioni utente personalizzate. [Vedere la sezione "Elenco delle impostazioni di fabbrica" nel Capitolo 4.](#)

Nota

La modifica delle impostazioni utente non incide sulle impostazioni di fabbrica. Le impostazioni di fabbrica preimpostate non possono essere modificate.

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica, utilizzare il modo MENU RIPRISTINA. [Per ulteriori informazioni, vedere il Capitolo 4.](#)

CAPITOLO 3 PRIMA DI UTILIZZARE LA STAMPANTE

SELEZIONE AUTOMATICA DELL'EMULAZIONE

La stampante presenta una funzione di selezione automatica dell'emulazione. Quando la stampante riceve i dati dal computer, il modo di emulazione viene selezionato automaticamente. In base all'impostazione di fabbrica, la funzione è attivata.

La stampante può selezionare l'emulazione scegliendo tra le seguenti combinazioni:

| <i>EPSON (predefinita)</i> | <i>IBM</i> |
|-----------------------------------|-------------------|
| HP LaserJet | HP LaserJet |
| BR-Script 3 | BR-Script 3 |
| HP-GL | HP-GL |
| EPSON FX-850 | IBM Proprinter XL |

Per sfruttare al meglio questa stampante laser, è consigliabile utilizzare l'emulazione Brother BR-Script 3.

La stampante è impostata automaticamente sul modo di emulazione della stampante a colori HP (PCL5C). Poiché il modo PCL5C ha la priorità più alta nella selezione automatica dell'emulazione, nella maggior parte dei casi è possibile utilizzare la stampante senza modificare le impostazioni di fabbrica.

Nota

Ad eccezione di PCL5C e BR-Script 3, i modi di emulazione sono monocromatici.

È possibile selezionare il modo di emulazione manualmente tramite il menu EMULAZIONE nel modo INSTALLAZIONE del pannello di controllo. Per ulteriori informazioni, vedere il Capitolo 4.

Nota

Quando si utilizza la funzione di selezione automatica dell'emulazione, tenere presente quanto segue:

- È necessario selezionare la priorità tra i modi di emulazione EPSON o IBM poiché la stampante non è in grado di fare distinzione tra di essi. Poiché in base all'impostazione di fabbrica è attivato il modo di emulazione EPSON, per utilizzare il modo IBM è necessario selezionarlo tramite il menu EMULAZIONE nel modo INSTALLAZIONE del pannello di controllo.
- Provare a utilizzare questa funzione con il software applicativo o con il server di rete. Se non funziona correttamente, selezionare il modo di emulazione desiderato manualmente utilizzando i tasti del pannello di controllo o gli appositi comandi del software.

SELEZIONE AUTOMATICA DELL'INTERFACCIA

La stampante presenta una funzione di selezione automatica dell'interfaccia. Quando la stampante riceve i dati dal computer, viene selezionata automaticamente l'interfaccia appropriata, la parallela IEEE 1284 o l'USB.

Quando si utilizza l'interfaccia parallela, è possibile attivare o disattivare le comunicazioni parallele ad alta velocità e bidirezionali dal menu PARALLELA nel modo INTERFACCIA del pannello di controllo. Per ulteriori informazioni, vedere il Capitolo 4. Poiché il modo di selezione automatica dell'interfaccia è attivato per impostazione predefinita, è sufficiente connettere il cavo di interfaccia alla stampante. Nota: disattivare sia il computer che la stampante prima di connettere o disconnettere il cavo.

Se necessario, selezionare l'interfaccia o i parametri di comunicazione seriale manualmente utilizzando il modo INTERFACCIA del pannello di controllo. Per ulteriori informazioni, vedere il Capitolo 4. Per le impostazioni da eseguire sul computer, vedere il manuale del computer o del software in uso.

Nota

Quando si utilizza la selezione automatica dell'interfaccia, tenere presente quanto segue:

- Questa funzione impiega qualche secondo per attivarsi. Se si desidera accelerare il processo di stampa, selezionare l'interfaccia desiderata manualmente utilizzando il menu SELEZIONA nel modo INTERFACCIA del pannello di controllo.

Se si utilizza generalmente una sola interfaccia, si consiglia di selezionarla nell'apposito modo. Se è selezionata una sola interfaccia, la stampante alloca tutti i dati memorizzati nel buffer di input a quell'interfaccia.

GESTIONE DELLA CARTA

TIPO CARTA

Formato carta

VASSOIO CARTA STANDARD

Poiché il vassoio carta è di tipo universale, è possibile utilizzare uno qualsiasi dei formati elencati di seguito. Il vassoio può contenere fino a 250 fogli di carta (75 g/m²) o fino a 15 buste. È possibile caricare la carta fino alla linea superiore sulla guida scorrevole.

- Carta normale: A4, Letter, Legal, B5 (JIS), B5 (ISO), Executive
- Lucidi (fino a 50 fogli)
- Buste: COM10, DL (fino a 15 fogli o 7 fogli in condizioni di umidità e temperatura elevate)
- Cartoncini (fino a 120 fogli)
- Etichette (fino a 80 fogli)
- Altri formati: 104,8 mm – 215,9 mm di larghezza,
220 mm - 297 mm di lunghezza
(Peso = da 64 a 163 g/m²)

VASSOIO CARTA INFERIORE OPZIONALE (LT-26CL)

Il vassoio può contenere fino a un massimo di 500 fogli (75 g/m²). La capacità massima corrisponde a un'altezza della carta di 52 mm.

- Carta normale: A4, Letter, B5 (JIS/ISO), Executive
- Da 176 mm x 250 mm a 215,9 x 297 mm (Peso = da 64 a 105 g/m²)
- Cartoncini (Peso = da 90 a 105 g/m²) con capacità massima di 52 mm di altezza di carico.
- Altri formati: 176 mm – 215,9 mm di larghezza,
250 mm - 297 mm di lunghezza
(Peso = da 64 a 105 g/m²)

VASSOIO LEGAL OPZIONALE (LC-26LG)

Il vassoio può contenere fino a un massimo di 250 fogli (75 g/m²). **Per stampare su carta in formato Legal, è necessario utilizzare questo vassoio.**

- Carta normale: A4, Letter, B5 (JIS/ISO), Executive, Legal
- Cartoncini (fino a 120 fogli)
- Etichette (fino a 80 fogli)
- Lucidi (fino a 50 fogli)
- Buste: COM10, DL (fino a 15 fogli o 7 fogli in condizioni di umidità e temperatura elevate)
- Altri formati: 104,8 mm – 215,9 mm di larghezza,
220 mm - 355,6 mm di lunghezza
(Peso = da 64 a 163 g/m²)

UNITÀ DUPLEX OPZIONALE (DX-2600)

- Carta normale: A4, Letter, B5 (JIS/ISO), Executive, Legal
- Altri formati: 104,8 mm – 215,9 mm di larghezza,
220 mm - 355,6 mm di lunghezza
(Peso = da 64 a 105 g/m²)

SPECIFICHE DELLA CARTA APPROPRIATE

Le seguenti specifiche della carta sono appropriate per questa stampante.

| <i>Caratteristica</i> | <i>Specificata carta consigliata</i> | <i>Xerox 4024</i> | <i>Hammermill Laserprint</i> |
|--|---|--------------------------|-------------------------------------|
| Peso di base (g/m²) | 82±5 | 75 | 90 |
| Spessore (µm) | 95±6 | 102 | 105 |
| Levigatazza (Bekk) | 90±20 | 35 | 120 |
| Compattezza (Clark) | 100±15 | 100 | 90 |
| Resistenza della superficie X10⁹ (Ω) | 10-100 | 10-100 | 10-100 |
| Luminosità (%) | 85±2 | 80 | 85 |
| Direzione grana | Lunga | Lunga | Lunga |

| Alimentazione carta | Formati disponibili e tipo di carta | Capacità |
|--|--|--|
| Vassoio carta standard | Foglio singolo: Letter, A4, B5(JIS/ISO), Executive, Buste: COM 10, DL Lucidi: Letter, A4 Altri formati: 104,8-215,9 mm di larghezza 220-297 mm di lunghezza | 250 15 50 Il vassoio può contenere fino a un massimo di 250 fogli (75 g/m ²). |
| Vassoio carta inferiore opzionale (LT-26CL) | Foglio singolo: Letter, A4, B5 (JIS/ISO), Executive | 500 |
| Vassoio Legal opzionale (LC-26LG) | Foglio singolo: Legal, Letter, A4, B5(JIS/ISO), Executive Buste: COM10, DL Lucidi: A4, Letter Altri formati: 104,8-215,9 mm di larghezza 220-355,6 mm di lunghezza (8,7"-14") | 250 50 5 Il vassoio può contenere fino a un massimo di 250 fogli (75 g/m ²) di carta. |
| Unità duplex opzionale (DX-2600) | Foglio singolo: Legal, Letter, A4, B5 (JIS/ISO), Executive | |

Carta consigliata

La carta consigliata per questa stampante è la seguente:

Xerox 4024, Hammermill Laserprint, NEUSIEDLER Color Copy 90 g o equivalente

Nota

- Per ottenere la migliore qualità di stampa ed evitare danni, utilizzare carta bianca levigata.
- È consigliabile provare a utilizzare la carta, in particolare i formati e i tipi speciali, prima di acquistarne grandi quantitativi.
- La qualità di stampa varia in base alla carta utilizzata.

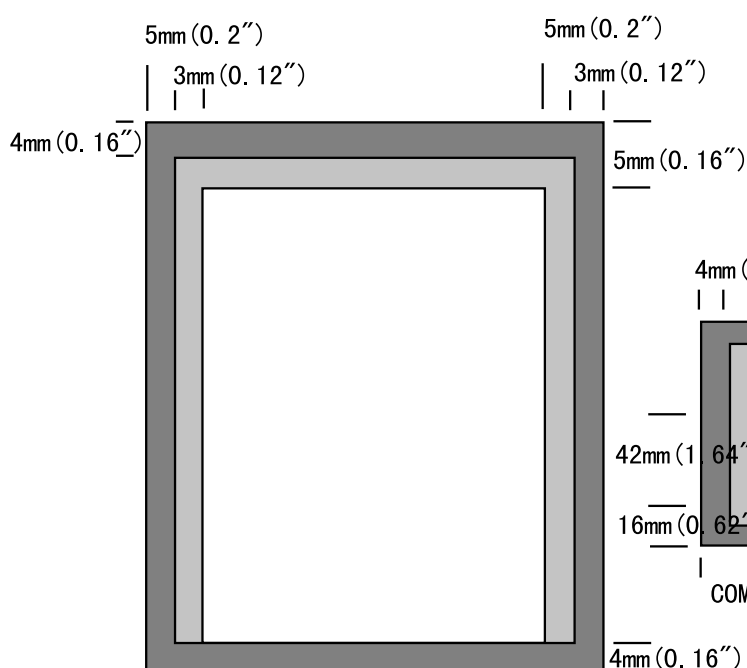
Nota

Non caricare buste, lucidi, etichette o cartoncini (con peso pari a 29 lb o superiore) nel vassoio carta inferiore opzionale, onde evitare inceppamenti.

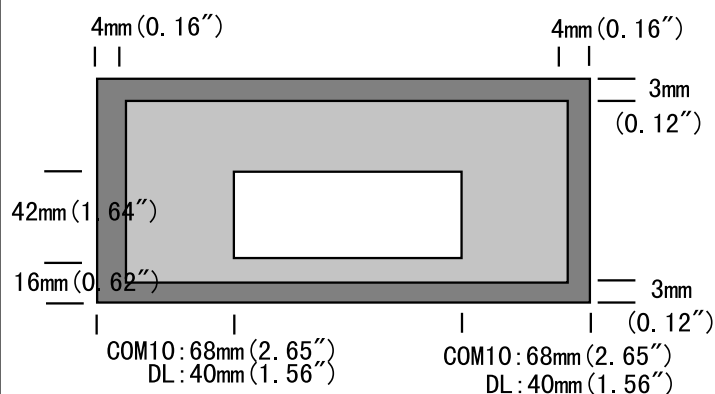
Area stampabile

L'area stampabile dipende dalle impostazioni dell'applicazione. La figura seguente mostra l'area stampabile effettiva e l'area di stampa non garantita per i vari tipi di carta utilizzabili su questa stampante.

Fogli singoli



Buste




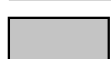
-  **Area non stampabile**
-  **Area di stampa non garantita**

Fig. 3-1

Nota

L'utilizzo di carta non rispondente alle specifiche elencate nella Guida dell'utente può compromettere la durata dei materiali di consumo e dei componenti.

Buste

Non utilizzare buste con le seguenti caratteristiche:

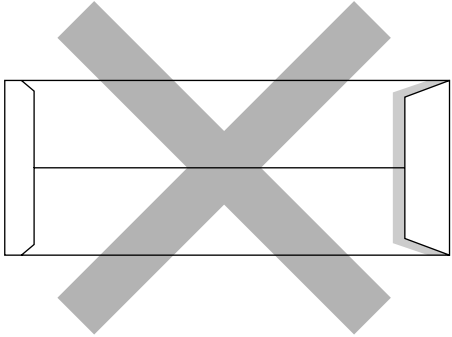
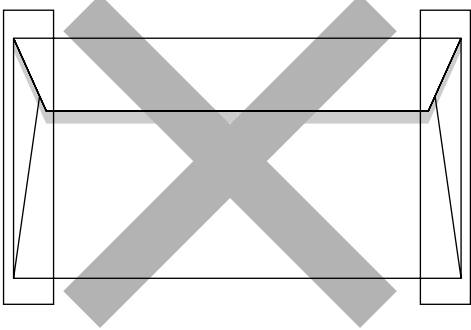
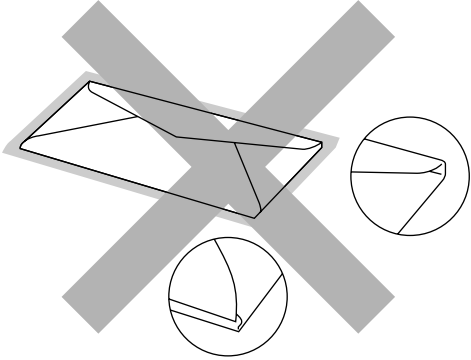
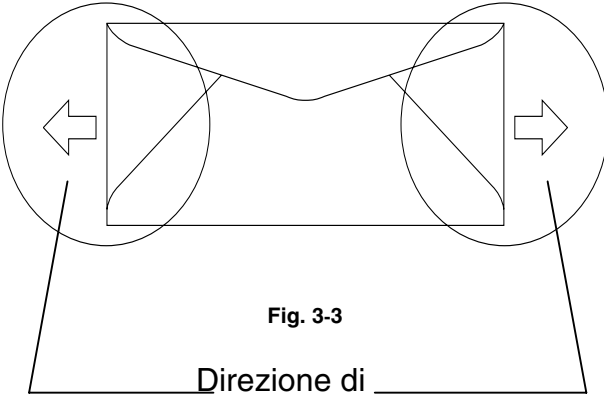
| | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Superfici lucide• Copertura protettiva sulle parti adesive• Lembi di chiusura non piegati• Lembi di chiusura come mostrato nella figura |  |
| <ul style="list-style-type: none">• Tre o più strati di carta nell'area contrassegnata |  |
| <ul style="list-style-type: none">• Ogni lato piegato come mostrato nella figura |  |

Fig. 3-2

Prima di caricare le buste nel vassoio, verificare quanto segue:

| | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Il lembo di chiusura deve coprire la lunghezza della busta. • I lembi di chiusura devono essere piegati in modo netto e corretto, dato che le buste piegate o tagliate in modo irregolare possono provocare inceppamenti della carta. • Le buste devono essere costituite da due strati di carta nell'area indicata. |  <p>Fig. 3-3</p> <p>Direzione di _____ alimentazione</p> |
|--|--|

- Le unioni delle buste sigillate dal produttore dovrebbero essere sicure.
- Tutti i lati dovrebbero essere accuratamente piegati senza grinze o pieghe.
- La qualità di stampa può variare tra i diversi tipi di buste. Prima di acquistarne grandi quantitativi, è consigliabile effettuare delle prove sulle buste che si intende utilizzare.

ALIMENTAZIONE DELLA CARTA

La carta può essere inserita dal vassoio carta, dal vassoio carta inferiore opzionale o dal vassoio Legal opzionale.

Nota

Quando si utilizza il vassoio carta, tenere presente quanto segue:

- Se il software applicativo supporta la selezione del formato carta nel menu di stampa, la selezione può essere eseguita direttamente dal software. In caso contrario, impostare il formato carta nel driver della stampante o dal pannello di controllo.
- Il formato carta impostato come predefinito è Letter per i modelli a 120 V o A4 per i modelli a 220/240 V. Per utilizzare altri formati di carta o buste, modificare questa impostazione in **FORMATO PAGINA** in **MODO FORMATO** nel pannello di controllo. Per la selezione del formato carta, vedere **"MENU STAMPA"** nel **Capitolo 4**.
- Se si utilizza carta prestampata, caricarla con il lato stampato rivolto verso l'alto e il bordo superiore della pagina verso il retro del vassoio.

Il formato carta caricato nel vassoio carta viene automaticamente rilevato dalla stampante. Se si carica nel vassoio un formato carta diverso da quello selezionato, è possibile modificare l'impostazione del formato carta dal pannello di controllo o dal software applicativo. La stampante chiederà che venga caricato il formato carta corretto nel modo seguente:

DISCORD. FORMATO

Discordanza di formato tra la stampante e l'impostazione del driver. Caricare il <formato> carta nel vassoio <1/2>.

ALIMENTAZIONE MANUALE

Poiché questa stampante non dispone di alimentazione manuale o vassoio multiuso, non è possibile caricare formati di carta non regolari manualmente. La stampante dispone tuttavia di un modo speciale "Alimentazione manuale" che prevede l'utilizzo del vassoio 1 (superiore) per i formati carta non standard. Selezionare questo modo dal driver della stampante o dal pannello di controllo.

Per ulteriori informazioni sulla selezione di questa impostazione dal pannello di controllo della stampante, vedere "CARTA" nel [Capitolo 4](#).

1. Quando si seleziona il comando di alimentazione manuale, la stampante attende che venga caricata la carta nel vassoio 1.

| |
|-----------------------------|
| ALIM. MANUALE =Sì |
|-----------------------------|

2. Estrarre il vassoio 1 e caricare la carta da utilizzare. Può essere necessario rimuovere gli eventuali fogli presenti nel vassoio, a seconda del formato di questa carta e di quello della carta su cui si intende stampare.
3. Reinstallare il vassoio 1 e premere Go. La stampante inizia la stampa.

Nota

- La qualità di stampa può essere influenzata dal tipo di carta utilizzato e dall'immagine di stampa.
- La stampa duplex può causare problemi di alimentazione.
- Questa stampante non è progettata per la stampa duplex continuata.
- Se durante la stampa duplex manuale la stampante rimane inattiva per oltre 5 minuti dopo la stampa del primo lato, viene reimpostata automaticamente la funzione.

CAPITOLO 4

FUNZIONAMENTO DEL PANNELLO

DI CONTROLLO

PANNELLO DI CONTROLLO

Il pannello di controllo di questa stampante è costituito da un display LCD, otto tasti e quattro LED. Il display può visualizzare vari messaggi con una lunghezza massima di 16 caratteri su due righe. I LED si accendono per segnalare lo stato corrente della stampante.



Fig. 4-1

TASTI

È possibile controllare le operazioni di base della stampante e modificarne le impostazioni mediante 8 tasti (**Go**, **Job Cancel**, **Secure Print**, **Reprint**, **+**, **-**, **Set**, **Back**).

| Tasto | | Funzione |
|---------------------|-------------|---|
| Go | | Esce dal menu del pannello di controllo, dalle impostazioni di ristampa e dai messaggi di errore. Mette in pausa / continua la stampa. |
| Job Cancel | | Interrompe e annulla l'operazione di stampa in corso. |
| Secure Print | | Stampa documenti protetti. |
| Reprint | | Seleziona il menu Ristampa. (1-999) |
| Menu | + | Si sposta in avanti nei menu. Si sposta in avanti nelle opzioni selezionabili. |
| | - | Si sposta indietro nei menu. Si sposta indietro nelle opzioni selezionabili. |
| | Set | Seleziona il menu del pannello di controllo. Definisce le impostazioni e i menu selezionati. |
| | Back | Torna indietro di un livello nella struttura di menu. |

TASTO GO

È possibile modificare lo stato corrente delle indicazioni del pannello (MENU, ERRORE e RISTAMPA) premendo una volta il tasto **Go**. Per le indicazioni di ERRORE, il pannello cambia solo quando l'errore è stato eliminato.

Premendo il tasto **Go** è possibile mettere la stampa in PAUSA. Per riavviare il processo di stampa e annullare la PAUSA, è sufficiente premere nuovamente il tasto **Go**. Durante la PAUSA, la stampante non è in linea.

Nota

Quando la stampante è in PAUSA, è possibile scegliere di non stampare i dati rimanenti premendo Job Cancel. Premere il tasto Go per annullare la PAUSA e riportare la stampante allo stato di "Pronta".

TASTO JOB CANCEL

Mediante il tasto **Job Cancel** è possibile annullare l'elaborazione o la stampa dei dati; viene visualizzato il messaggio "ANNULLA PROCESSO" finché l'annullamento non viene completato. Dopo l'annullamento del processo, la stampante ritorna allo stato "PRONTA".

Quando la stampante si trova in uno stato diverso dalla ricezione dei dati o dalla stampa, viene visualizzato il messaggio "NO DATI!!!" e il processo non può essere annullato.

TASTO SECURE PRINT

Questa funzione consente di inviare un processo di stampa alla stampante e di programmare la stampa solo quando si interagisce con la stampante attraverso il pannello di controllo o un browser Web. Questa funzionalità consente di stampare i dati protetti solo intervenendo sulla stampante.

È possibile utilizzare la funzione di stampa protetta quando la stampante si trova nello stato "PRONTA" o menu.

1. Premere Secure Print.
2. Selezionare il nome utente, il processo, la password e la quantità di copie da stampare.
3. Per avviare la stampa, premere Set o Secure Print.

Note

- La funzione di stampa protetta non supporta la sospensione della stampante o l'utilizzo non in linea.
- Se non sono presenti dati protetti e si preme Secure Print, il display LCD visualizza il messaggio "NO DATO IN MEM." per un breve periodo di tempo.

Per utilizzare la funzione di stampa protetta, fare riferimento a "[Operazioni relative alla stampa di dati PROTETTI](#)" in questo capitolo.

TASTO REPRINT

È possibile ristampare un documento appena stampato premendo **Reprint**. Inoltre, se si desidera condividere con altri un documento, è sufficiente eseguire lo spooling del documento in un'area non protetta della stampante. Il documento potrà essere ristampato da chiunque si connetta in rete o si trovi in prossimità del pannello di controllo della stampante.

È possibile utilizzare la funzione di ristampa quando la stampante si trova nello stato "PRONTA" o MENU.

Quando si desidera stampare dati di PROVA, PUBBLICI o PROTETTI, è consigliabile installare una scheda HDD o CompactFlash opzionale.

Se non si installa una scheda HDD o CompactFlash opzionale, (vedere "SCHEDA COMPACTFLASH E HDD OPZIONALE" nel Capitolo 5), è possibile ripetere la stampa dalla RAM. I dati presenti nella RAM verranno eliminati quando si spegne la stampante.

Quando si utilizza la RAM per ristampare:

1. Premere Set sul pannello di controllo per uscire dallo stato PRONTA e selezionare DIM. DISCO RAM nel modo INSTALLAZIONE.
2. La dimensione della memoria RAM predefinita è 0 MB. Premere + per incrementare la capacità della memoria RAM di 1 MB per volta.

Note

- Quando si aumenta la capacità della RAM per la stampa protetta, l'area di lavoro e le prestazioni della stampante vengono ridotte. Al termine dell'esecuzione della stampa protetta, ricordarsi di reimpostare DIM. DISCO RAM su 0 MB.
- Quando si spegne la stampante, i dati memorizzati nella RAM vengono eliminati.

È consigliabile aggiungere ulteriore memoria RAM quando si intende eseguire la stampa protetta di una quantità considerevole di dati. Vedere "Espansione della RAM" nel Capitolo 5.

Ristampa dell'ultimo processo

È possibile ristampare l'ultimo processo senza inviare nuovamente i dati dal computer.

Note

- Quando sul pannello la funzione RISTAMPA è disattivata e si preme il tasto Reprint, sull'LCD viene visualizzato il messaggio "NO DATO IN MEM."
- Se si desidera annullare la ristampa, premere il tasto Job Cancel.
- Se la quantità di memoria della stampante non è sufficiente per lo spooling del processo di stampa, viene stampata solo l'ultima pagina. È consigliabile espandere la memoria quando si intende eseguire la ristampa di una quantità considerevole di dati. Per ulteriori informazioni sull'espansione della memoria, vedere **"ESPANSIONE DELLA RAM"** nel **Capitolo 5**.
- Per ridurre o aumentare il numero di copie ristampate, premere – o +. È possibile selezionare un numero di COPIE compreso tra 1 e 999.
- Per ulteriori informazioni relative alle impostazioni del driver della stampante, vedere la sezione **"Spooling processi"** nel **Capitolo 2**.

Ristampa dell'ultimo PROCESSO per 3 volte consecutive

1. ATTIVARE la funzione di RISTAMPA nel modo INSTALLAZIONE dal pannello di controllo.

Nota

Se si utilizza il driver fornito con questa stampante, le impostazioni dello spooling dei processi nel driver della stampante avranno la priorità su quelle definite sul pannello di controllo. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Spooling processi" nel [Capitolo 2](#).

2. Premere **Reprint**.



```

---RISTAMPA---
COPIE          1
  
```

Se si attende troppo tempo prima di continuare l'operazione dal pannello di controllo, il menu RISTAMPA viene chiuso automaticamente.



Premere due volte **+**.

```

---RISTAMPA---
COPIE          3
  
```



Premere **Set** o **Reprint**.

```

STAMPA
  
```



```

---RISTAMPA---
COPIE          1
  
```

Note

- Se si preme **Go**, il menu Ristampa viene chiuso.
- Se si desidera ristampare i dati e si è premuto **Go**, viene visualizzato il messaggio "SET PER STAMPARE". Premere **Set** per avviare il processo di ristampa o **Go** per annullarlo.

Stampa di dati di PROVA

È possibile utilizzare questa funzione per ristampare i dati di PROVA appena stampati se non sono state definite impostazioni di protezione. I documenti collocati nell'area PROVA sono disponibili a tutti. Questa funzione può anche essere utilizzata per documenti che verranno spostati in una cartella pubblica in una data successiva.

Quando l'area di spooling è piena, i dati meno recenti vengono automaticamente eliminati. L'ordine di eliminazione dei dati non è correlato all'ordine di ristampa.

Per utilizzare la funzione di ristampa con i dati di PROVA, [fare riferimento a "Operazioni relative alla ristampa di dati PROTETTI" in questo capitolo.](#)

Note

- Se non è stata installata una scheda HDD o CompactFlash opzionale, quando si spegne la stampante i dati di ristampa vengono eliminati.
- Se le informazioni relative al processo contengono dei dati che non possono essere visualizzati, sul display compare "?".
- Per ulteriori informazioni relative alle impostazioni del driver della stampante, [vedere la sezione "Spooling processi" nel Capitolo 2.](#)

Stampa di dati **PUBBLICI**

È possibile utilizzare questa funzione per ristampare i documenti memorizzati nell'area pubblica della memoria della stampante. I documenti presenti in questa area non sono protetti da password e chiunque vi può accedere dal pannello di controllo o da un browser Web. Un documento pubblico non viene stampato quando lo si invia alla stampante. È necessario utilizzare il pannello di controllo della stampante o connettersi alla stampante mediante un browser Web.

I dati pubblici possono essere eliminati mediante il pannello di controllo della stampante o da un software di gestione basato sul Web.

Per utilizzare la funzione di ristampa con i dati **PUBBLICI**, fare riferimento a "Operazioni relative alla ristampa di dati **PROTETTI**" in questo capitolo.

Note

- Se le informazioni relative al processo contengono dei dati che non possono essere visualizzati, sul display compare "?".
 - Per ulteriori informazioni relative alle impostazioni del driver della stampante, vedere la sezione "Spooling processi" nel Capitolo 2.
-

Stampa di dati **PROTETTI**

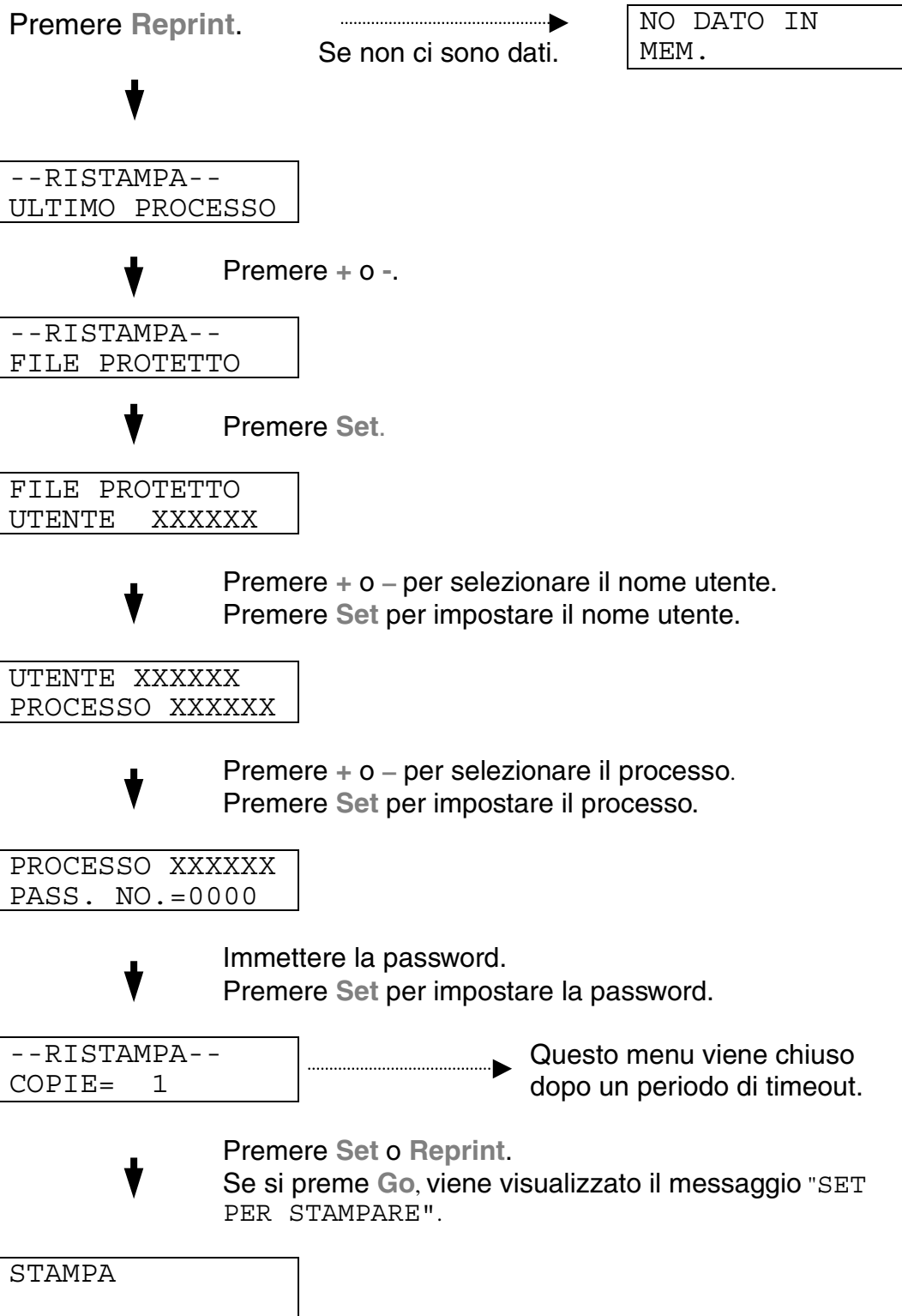
I documenti protetti sono protetti da password e solo gli utenti che sono a conoscenza di questa password possono stamparli. Per stampare un documento protetto è necessario utilizzare il pannello di controllo della stampante (con password) o collegarsi ad essa tramite un browser Web.

Per eliminare i dati presenti nello spooler, è necessario utilizzare il pannello di controllo o il software di gestione Web.

Note

- Se le informazioni relative al processo contengono dei dati che non possono essere visualizzati, sul display compare "?".
- Per ulteriori informazioni relative alle impostazioni del driver della stampante, [vedere la sezione "Spooling processi" nel Capitolo 2.](#)

Operazioni per la stampa di dati PROTETTI



Se in memoria non sono presenti dati da ristampare

Se nel buffer della stampante non sono presenti dati da ristampare e si preme **Reprint**, viene visualizzato il messaggio "NO DATO IN MEM."

Per eliminare il processo

Selezionare il sottomenu 'ELIMINA MEM.' dal menu INSTALLAZIONE del pannello di controllo. Selezionare il nome utente e il processo da eliminare. Per eliminare un insieme di dati protetti è necessario immettere la password.

Per annullare il processo di ristampa

Il tasto **Job Cancel** consente non solo di annullare il processo di ristampa selezionato, ma anche di annullare un processo di ristampa in pausa.

TASTI + E –

Se si preme + o – quando la stampante è in linea (PRONTA), si passa al modo non in linea e viene visualizzato il menu.

Per visualizzare i menu nel modo corrente

Se si preme + o – quando la stampante è in linea, si attiva il modo non in linea e sul display LCD viene visualizzato il modo corrente.

Premendo i due tasti è anche possibile accedere ad altri menu nel modo corrente. Questi due tasti consentono inoltre di spostarsi avanti e indietro tra i menu e le impostazioni visualizzate sulla finestrella. Premere ripetutamente i tasti per accedere alla voce desiderata.

Per impostare i numeri

Due sono i modi per immettere i numeri. È possibile utilizzare + o – per scorrere verso l'alto o verso il basso impostando i numeri uno alla volta o tenere premuti i tasti per scorrere più velocemente. Quando viene visualizzato il numero desiderato, premere **Set**.

TASTO SET

Se si preme **Set** quando la stampante è in linea, si attiva il modo non in linea e sul display LCD viene visualizzato il menu.

Il tasto **Set** consente di impostare il menu o il numero selezionato. Dopo avere modificato il menu o il numero, sul lato destro del messaggio viene visualizzato un asterisco.

TASTO **BACK**

Se si preme **Back** quando la stampante è in linea, si attiva il modo non in linea e sul display viene visualizzato il menu.

Il tasto **Back** consente di tornare indietro di un livello dal livello di menu corrente.

Durante l'immissione dei numeri consente inoltre di selezionare la cifra precedente.

Quando è selezionata la cifra più a sinistra, il tasto **Back** consente di salire di un livello nel menu.

Quando è selezionato un menu o un numero senza asterisco (**Set** non premuto), **Back** consente di tornare al livello di menu precedente con l'impostazione originale invariata.

Nota

Quando si preme **Set** per selezionare un'impostazione, nella parte finale del display viene visualizzato un asterisco. Poiché l'asterisco indica la selezione, risulta semplice individuare le impostazioni correnti facendolo scorrere sul display.

LED

La spia si accende o lampeggia per segnalare lo stato corrente della stampante.

LED READY

| Stato del LED | Significato |
|---------------|--------------------------------------|
| Acceso | Pronta a stampare Stampa in corso |
| Lampeggiante | Riscaldamento |
| Spento | Non in linea |

LED POWER

| Stato del LED | Significato |
|---------------|-----------------------|
| Acceso | La stampante è accesa |
| Spento | La stampante è spenta |

LED ALARM

| Stato del LED | Significato |
|---------------|------------------------------------|
| Acceso | Segnala la presenza di un problema |

LED DATA

| Stato del LED | Significato |
|---------------|--|
| Acceso | I dati sono memorizzati nel buffer della stampante |
| Lampeggiante | Ricezione o elaborazione dati in corso |
| Spento | Nessun dato in memoria |

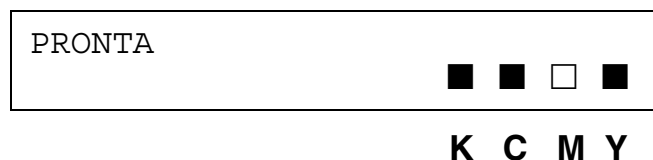
DISPLAY LCD

Il display ha la funzione di segnalare lo stato corrente della stampante. Tutte le volte che si utilizza il pannello di controllo, le scritte a display cambiano. Quando si attiva il modo non in linea, il display cambia per segnalare l'emulazione selezionata.

In caso di problemi, il display visualizza i messaggi di errore, di richiesta di intervento dell'operatore o di assistenza per segnalare all'utente le operazioni da eseguire. Per ulteriori informazioni relative a questi messaggi, vedere la sezione "**RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**" nel **Capitolo 6**.

MESSAGGI LCD

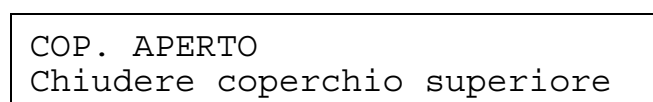
Il messaggio sul display mostra lo stato della stampante corrente durante il normale funzionamento, come illustrato di seguito.



I contrassegni ■ indicano lo stato del toner nelle cartucce (K: nero, C: ciano, M: magenta, Y: giallo). Quando il contrassegno ■ lampeggia (□), il toner del colore indicato è quasi esaurito. Quando il toner si esaurisce, l'indicatore ■ non viene più visualizzato.

In caso di errore, la prima riga del messaggio LCD riporta il tipo di errore, come mostrato di seguito.

Il messaggio sulla seconda riga mostra le informazioni per eliminare l'errore, come illustrato di seguito.



Messaggi di stato della stampante

La tabella che segue contiene i messaggi relativi allo stato della stampante visualizzati durante le normali operazioni:

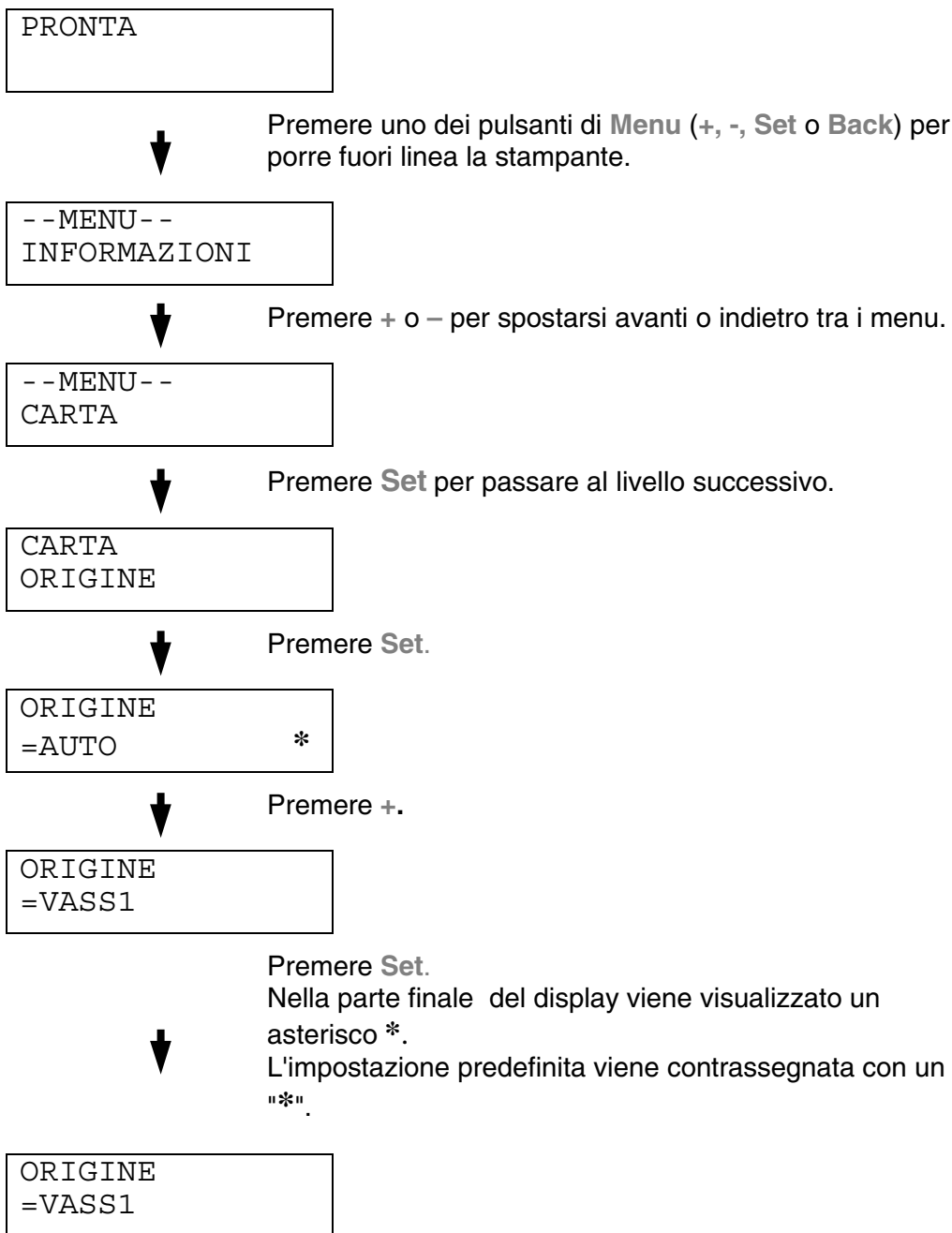
| Messaggio di stato della stampante | Significato |
|------------------------------------|---|
| PRONTA | Pronta a stampare. |
| ELAB. IN CORSO | Elaborazione dati in corso. |
| SLEEP | Stato Sleep |
| STAMPA | Stampa in corso. |
| PROGR. - ATTESA | Accesso alla scheda HDD o CompactFlash. |
| AUTO TEST | Esecuzione dell'autodiagnostica in corso. |
| PAUSA | Momentanea sospensione dell'alimentazione carta. Premere Go per riavviare l'alimentazione carta. |
| INIZ. IN CORSO | Inizializzazione della stampante in corso. |
| RISCALDAMENTO | Riscaldamento della stampante in corso. |
| CAPAC. RAM=xx MB | La stampante dispone di XX MB di memoria. |
| ANNULLA PROCESSO | Annullamento del processo in corso. |
| ADATTA RISOL. | Stampa con risoluzione ridotta in corso. |
| SET PER STAMPARE | Premere Set per avviare la stampa. |
| RIPRISTINA IMPOST. FABBRICA | Vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica originali. |

UTILIZZO DEL PANNELLO DI CONTROLLO

Quando si utilizzano i tasti di **Menu (+, -, Set o Back)**, tenere presente quanto segue:

- Se sul pannello di controllo non si eseguono operazioni per 30 secondi, il display torna automaticamente allo stato PRONTA.
- Quando si preme **Set** per selezionare un'impostazione, nella parte finale del display viene visualizzato un asterisco. Successivamente, il display torna al livello di menu precedente.
- Dopo avere modificato lo stato o un'impostazione, se si preme **Back** prima di **Set**, il display torna al livello di menu precedente senza variare le impostazioni originali.
- Due sono i modi per immettere i numeri. È possibile utilizzare + o - per scorrere verso l'alto o verso il basso impostando i numeri uno alla volta o tenere premuti i tasti per scorrere più velocemente. La cifra lampeggiante è quella modificabile.

Esempio: per impostare "VASS1" come "ORIGINE", scegliere questa impostazione per caricare sempre la carta dal vassoio 1.



MENU INSTALLAZIONE DEL PANNELLO

Nota

Di seguito vengono riportate le descrizioni del pannello LCD relative ai vassoi carta.

- Vassoio carta superiore: Vass1
- Vassoio carta inferiore opzionale: Vass2
- Unità duplex opzionale: DX

Sono disponibili 8 modi. Per ulteriori informazioni sulle selezioni disponibili per ciascun modo, fare riferimento alle pagine elencate di seguito.

INFORMAZIONI

Per ulteriori informazioni, vedere [4-22](#).

CARTA

Per ulteriori informazioni, vedere [4-23](#).

QUALITÀ

Per ulteriori informazioni, vedere [4-23](#).

INSTALLAZIONE

Per ulteriori informazioni, vedere [4-24](#).

MENU STAMPA

Per ulteriori informazioni, vedere [4-26](#).

RETE

Per ulteriori informazioni, vedere [4-31](#).

INTERFACCIA

Per ulteriori informazioni, vedere [4-32](#).

MENU RIPRISTINA

Per ulteriori informazioni, vedere [4-33](#).

INFORMAZIONI

| Messaggio sulla finestrella | Descrizione | | |
|-----------------------------|--|---|--|
| IMPOST. STAMPA | Stampa la pagina di configurazione. | | |
| PROVA DI STAMPA | Stampa la pagina di prova. | | |
| STAMPA DEMO | Stampa una pagina dimostrativa. | | |
| STAMPA EL. FILE | Stampa l'elenco delle schede. | | |
| STAMPA FONT | Stampa l'elenco dei font e gli esempi. | | |
| VERSIONE | Sottomenu | Descrizione | |
| | N.SERIE=##### | Numero di serie della stampante. | |
| | VER ROM=#### | Versione del firmware ROM | |
| | DATA ROM AA/MM/GG | Data della memoria ROM | |
| | VERS. RETE=#### | Versione del firmware della rete (solo per utenti abilitati alla connessione di rete) | |
| | DATA RT AA/MM/GG | Data di costruzione della rete (solo per utenti abilitati alla connessione di rete) | |
| | VER MOTORE=#### | Versione firmware del motore | |
| | CAPAC.RAM=###MB | Dimensioni della memoria della stampante. | |
| MANUTENZIONE | CONT. PAGINE | =##### | Le pagine stampate totali correnti. |
| | CONTAT. IMM. | C=#####, M=#####, Y=#####, K=#####, TOTALE=##### | La quantità di immagini prodotte per ciascun colore e in totale per i quattro colori. |
| | RULLO PF RIM. | =##### | La durata rimanente per rullo PF, cinghia OPC, unità di fusione, kit da 120 K, kit1 AC e kit2 AC |
| | CINGHIA OPC RIM. | =##### | |
| | FUS.RIMAN. | =##### | |
| | KIT 120K RIM. | =##### | |
| | KIT1 AC RIM. | =##### | |
| KIT2 AC RIM. | =##### | | |

CARTA

| Messaggio sulla finestrella | Descrizione |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| ORIGINE | =AUTO/VASSOIO 1/VASSOIO 2 |
| ALIM. MANUALE | =NO/SÌ |
| VASS1 FORM PICC. | =B5/JIS B5/COM-10/DL/EXECUTIVE |
| VASS2 FORM PICC. | =B5/EXEC/JISB5 |
| DUPLEX | =NO/SÌ(LATO LUNGO)/SÌ(LATO CORTO) |

QUALITÀ

| Messaggio sulla finestrella | Descrizione |
|-----------------------------|--|
| HRC | =MEDIO/SCURO/NO/CHIARO HRC: offre una migliore qualità di stampa dei caratteri e della grafica rispetto alle normali stampanti laser. |
| RISP. TONER | =NO/SÌ |

INSTALLAZIONE

| Messaggio sulla finestrella | Descrizione | |
|-----------------------------|--|------------|
| LINGUA | = INGLESE/FRANCESE/... | |
| RISP. ENERGIA | =SÌ/NO | |
| INTER. RISP. EN | =1 MIN:99 MIN | |
| AUTO CONTINUA | =NO/SÌ | |
| BLOC PANNEL | =NO/SÌ ATTIVA o DISATTIVA la funzione di blocco del pannello. | |
| | CODICE=### | |
| RISTAMPA | =SÌ/NO | |
| PROTEZIONE PAG. | = AUTO/NO/LETTER/LEGAL/A4 | |
| EMULAZIONE | =AUTO(EPSON)/AUTO(IBM)/HP LASERJET/... | |
| TENERE PCL | =NO/SÌ | |
| DIM. DISCO RAM | =0/1/2...MB | RIAVVIARE? |

INSTALLAZIONE (continua)

| Messaggio sulla finestrella | Descrizione | |
|------------------------------------|---|---|
| ELIMINA MEM. | Elimina i dati memorizzati sulla scheda HDD o CompactFlash. | |
| | Sottomenu | Descrizione |
| | FILE PROTETTO | Consente di selezionare il nome utente, il nome del processo e la password. |
| | FILE PUBBLICO | Consente di selezionare il nome utente e il nome del processo. |
| | FILE BOZZA | Consente di selezionare il nome utente e il nome del processo. |
| | ID DATI (HD) | =#### |
| | ID DATI (CF) | =#### |
| | ID MACRO (HD) | =#### |
| | ID MACRO (CF) | =#### |
| | ID FONT (HD) | =#### |
| | ID FONT (CF) | =#### |
| | FORMATO (HD) | OK? |
| | FORMATO (CF) | OK? |
| FORMATO DATA/ORA | =AA/MM/GG hh:mm* | |
| DATA E ORA | DISPLAY | AAAA/MM/GG hh:mm |
| | ANNO | =AAAA |
| | MESE | =MM |
| | GIORNO | =GG |
| | ORA | =hh |
| | MINUTO | =mm |

MENU STAMPA

| Messaggio sulla finestrella | Descrizione | |
|-----------------------------|--|---|
| TIPO CARTA | =CARTA NORMALE/CARTA SPESSA/LUCIDI | |
| STAMPA COLOR | =SÌ/NO | |
| CARTA | Impostare il formato carta per fogli singoli su A4, EXECUTIVE, COM-10, DL, B5, JIS B5, LETTER, LEGAL | |
| COPIE | È possibile controllare il numero complessivo di copie stampate. | |
| | Indica il numero di pagine stampate. (1:999) | |
| ORIENTAMENTO | È possibile stampare le pagine con orientamento verticale o orizzontale. | |
| | VERTICALE o ORIZZONTALE | |
| POSIZIONE STAMPA | È possibile regolare la stampante in base al formato della pagina. | |
| | Sottomenu | Descrizione |
| | OFFSET X=0 | =-500:+500 Sposta la posizione di inizio stampa (nell'angolo superiore sinistro della pagina) in senso orizzontale da -500 (sinistra) a +500 (destra) dpi a 300 dpi. |
| | OFFSET Y=0 | =-500:+500 Sposta la posizione di inizio stampa (nell'angolo superiore sinistro della pagina) in senso verticale da -500 (alto) a +500 (basso) punti a 300 dpi. |
| INT. AUTO FF | =NO/1:99 (sec) Stampa i dati rimanenti senza premere Go , dopo il tempo desiderato. | |
| ELIMINA FF | =NO/SÌ ATTIVA o DISATTIVA la funzione di blocco dell'alimentazione carta. | |
| HP LASERJET | N. FONT | =I0000:##### |
| | PASSO FONT | =###.## |
| | SYMBOL SET | PC-8/... Impostare il set di simboli o di caratteri. |
| | STAMPA TABELLA | Consente di stampare la tabella dei codici. |
| | AUTO LF | =NO/SÌ SÌ: CR→CR+LF, NO: CR→CR |

MENU STAMPA (continua)

| Messaggio sulla finestrella | Descrizione | |
|-----------------------------|--------------|--|
| HP LASERJET | AUTO CR | =NO/Sì Sì: LF→LF+CR, FF+CR oppure VT→VT+CR NO: LF→LF, FF→FF o VT→VT |
| | AUTO WRAP | =NO/Sì Nuova riga e ritorno a capo quando la stampante raggiunge il margine destro. |
| | AUTO SKIP | =Sì/NO Nuova riga e ritorno a capo quando la stampante raggiunge il margine inferiore. |
| | MARGINE SX | =#### Imposta il margine sinistro dalla colonna 0 fino a 126 colonne a 10 cpi. |
| | MARGINE DX | =#### Imposta il margine destro dalla colonna 10 fino a 136 colonne a 10 cpi. |
| | MARGINE SUP. | =#### Imposta il margine superiore a una determinata distanza dal bordo superiore del foglio: 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 o 2". Impostazione di fabbrica=0,5 |
| | MARGINE INF. | =#### Imposta il margine inferiore a una determinata distanza dal bordo inferiore del foglio: 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 o 2". Impostazione di fabbrica: 0,33 (HP esclusa), 0,5 (HP) |
| | LINEE | =#### Imposta il numero di righe per pagina da 5 a 128. |

MENU STAMPA (continua)

| Messaggio sulla finestra | Descrizione | |
|--------------------------|---|---|
| EPSON FX-850 | N. FONT | =I0000:##### |
| | PASSO FONT | =###.## |
| | SET CARATTERI | PC-8/... Impostare il set di simboli o di caratteri. |
| | STAMPA TABELLA | Consente di stampare la tabella dei codici. |
| | AUTO LF | =NO/SÌ Sì: CR→CR+LF NO: CR→CR |
| | AUTO MASK | =NO/SÌ |
| | MARGINE SX | Imposta il margine sinistro dalla colonna 0 fino a 126 colonne a 10 cpi. |
| | MARGINE DX | Imposta il margine destro dalla colonna 10 fino a 136 colonne a 10 cpi. |
| | MARGINE SUP. | Imposta il margine superiore a una determinata distanza dal bordo superiore del foglio: 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 o 2". Impostazione di fabbrica=0,33 |
| | MARGINE INF. | Imposta il margine inferiore a una determinata distanza dal bordo inferiore del foglio: 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 o 2". Impostazione di fabbrica=0,33 |
| LINEE | Imposta il numero di righe per pagina da 5 a 128. | |

MENU STAMPA (continua)

| Messaggio sulla finestra | Descrizione | |
|--------------------------|----------------|--|
| IBM PROPRINTER | N. FONT | =I0000:##### |
| | PASSO FONT | =###.## |
| | SET CARATTERI | PC-8/... Imposta il set di simboli e di caratteri. |
| | STAMPA TABELLA | Consente di stampare la tabella dei codici. |
| | AUTO LF | =NO/SÌ Sì: CR→CR+LF, NO: CR→CR |
| | AUTO CR | =NO/SÌ |
| | AUTO MASK | =NO/SÌ |
| | MARGINE SX | Imposta il margine sinistro dalla colonna 0 fino a 126 colonne a 10 cpi. |
| | MARGINE DX | Imposta il margine destro dalla colonna 10 fino a 136 colonne a 10 cpi. |
| | MARGINE SUP. | Imposta il margine superiore a una determinata distanza dal bordo superiore del foglio: 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 o 2". Impostazione di fabbrica=0,33 |
| | MARGINE INF. | Imposta il margine inferiore a una determinata distanza dal bordo inferiore del foglio: 0, 0,33, 0,5, 1, 1,5 o 2". Impostazione di fabbrica: 0,33 |
| | LINEE | Imposta il numero di righe per pagina da 5 a 128. |

MENU STAMPA (continua)

| Messaggio sulla finestra | Descrizione | |
|--------------------------|---------------|--|
| HP-GL | SET CAR (STD) | =#### |
| | SET CAR (ALT) | =#### |
| | DIM. PEN. # | PENNA 1-6 Impostare le dimensioni e la percentuale di grigio per la penna selezionata. |
| | GRIGIO PEN. # | PENNA 1-6 15, 30, 45, 75, 90 o 100 % (# è il numero della penna selezionata) |
| BR-SCRIPT | STAMPA ERROR | =NO/SÌ |
| | CAPT | =NO/SÌ CAPT: Color Advanced Photoscale Technology offre un'ottima scala di grigi fotografica per la stampa della grafica. L'impostazione CAPT è disponibile solo a 600 dpi. |

RETE (solo per utenti abilitati alla connessione di rete)

| Messaggio sulla finestra | Descrizione | |
|--------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| TCP/IP | Sottomenu | Descrizione |
| | ATTIVA TCP/IP | =SÌ/NO |
| | INDIRIZZO IP= | ###.###.###.### |
| | SUBNET MASK= | ###.###.###.### |
| | GATEWAY= | ###.###.###.### |
| | TENTAT. BOOT IP | =# |
| | METODO IP | =AUTO/STATICO/RARP/BOOTP/DHCP |
| NETWARE | ATTIVA NETWARE | =SÌ/NO |
| | FRAME RETE | =AUTO/8023/ENET/8022/SNAP |
| APPLETALK | =SÌ/NO | |
| NETBEUI | =SÌ/NO | |
| DLC/LLC | =SÌ/NO | |
| BANYAN | =SÌ/NO | |
| LAT | =SÌ/NO | |
| NETBIOS/IP | =SÌ/NO | |
| ENET | =AUTO/100B-FD/100B-HD/10B-FD/10B-HD | |

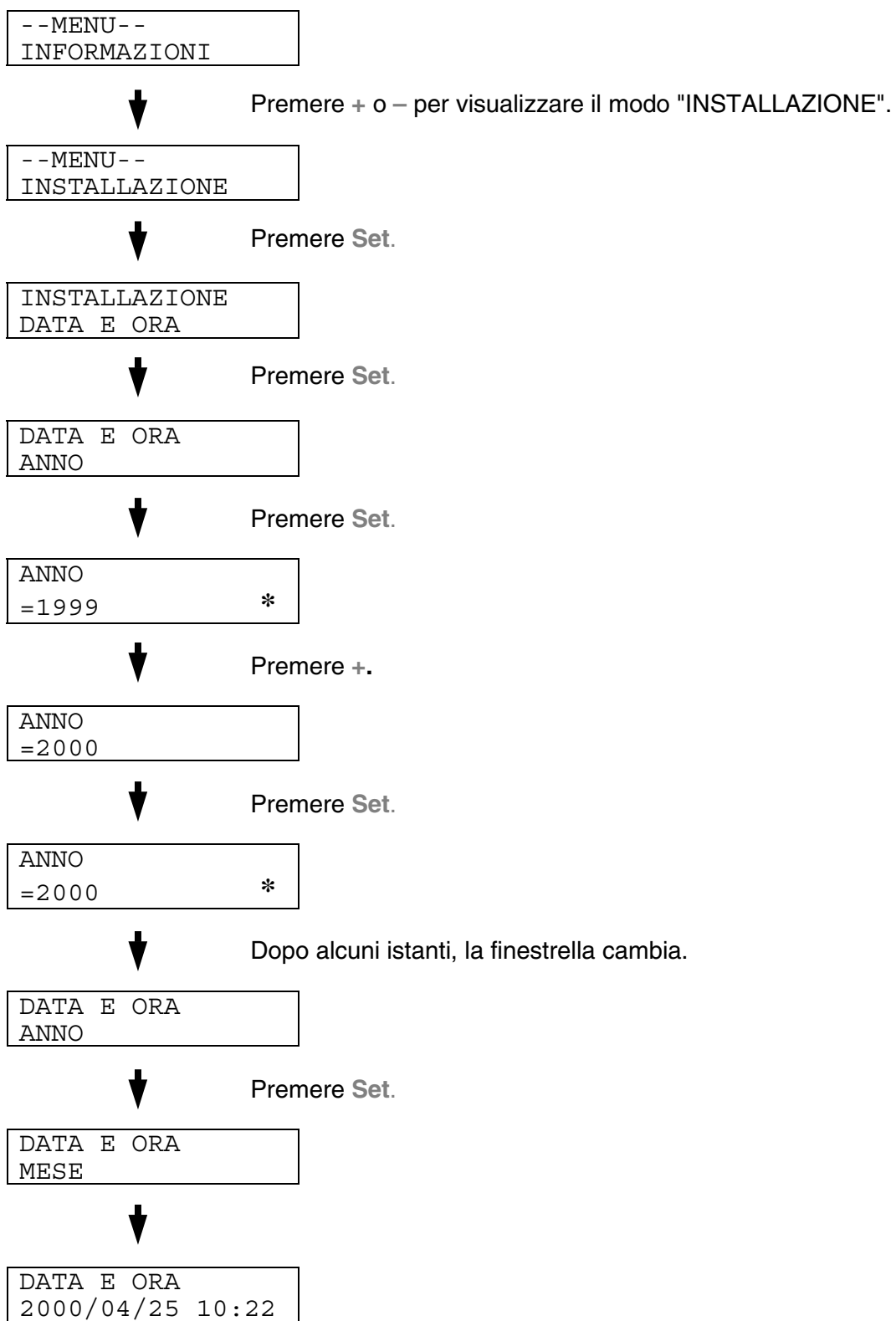
INTERFACCIA

| Messaggio sulla finestra | Descrizione | |
|--------------------------|--|---|
| SELEZIONA | =AUTO/USB/PARALLELA/DI RETE | |
| INT. AUTO IF | = 1:99 (sec) È necessario impostare l'intervallo di timeout per la selezione automatica dell'interfaccia. | |
| BUFFER INGRESSO | = Livello1:15 Aumenta o riduce la capacità del buffer di ingresso. | RIAVVIARE LA STAMPANTE? |
| PARALLELA | Se si utilizza l'interfaccia parallela | |
| | Sottomenu | Descrizione |
| | ALTA VELOC | =SÌ/NO ATTIVA o DISATTIVA le comunicazioni parallele ad alta velocità. |
| | BI-DIR | =SÌ/NO ATTIVA o DISATTIVA le comunicazioni parallele bidirezionali. |

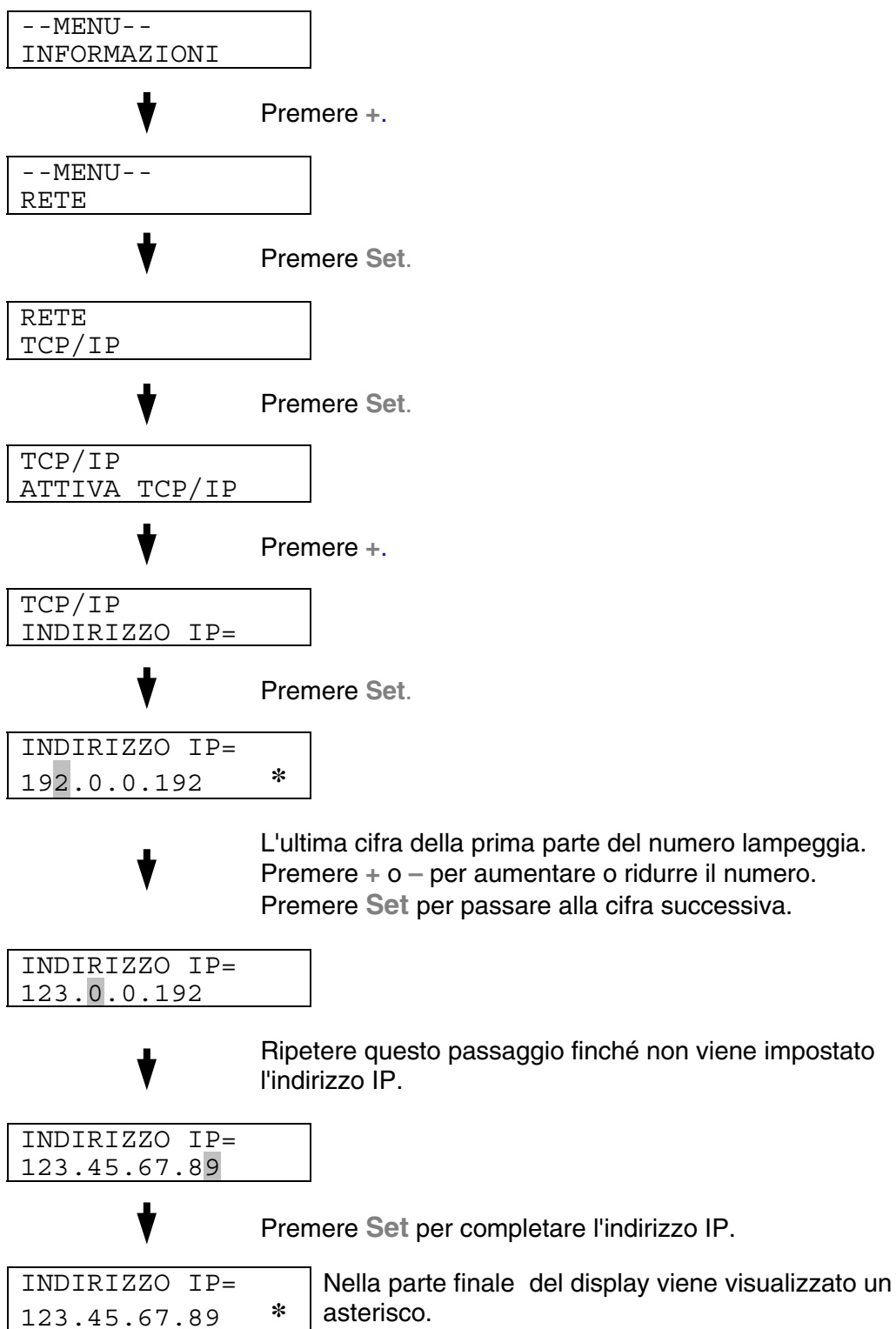
MENU RIPRISTINA

| Messaggio sulla finestra | Descrizione | |
|--------------------------|--|---|
| RESET STAMPANTE | Reimposta la stampante e ripristina tutte le impostazioni, comprese quelle di comando, sui valori definiti in precedenza tramite i pulsanti del pannello di controllo. | |
| IMPOST. FABBRICA | Reimposta la stampante e ripristina tutte le impostazioni di fabbrica, comprese quelle di comando. Vedere la sezione " Elenco delle impostazioni di fabbrica ". | |
| DURATA PARTI | Sottomenu | Descrizione |
| | RULLO PF | Reimposta la durata delle parti del rullo pulizia fusore. |
| | CINGHIA OPC | Reimposta la durata delle parti della cinghia OPC. |
| | GRUPPO FUSIONE | Reimposta la durata delle parti del gruppo fusione. |
| | KIT 120K | Reimposta la durata delle parti del kit 120K. |
| | KIT1 AC | Reimposta la durata delle parti del kit1 AC. |
| | KIT2 AC | Reimposta la durata delle parti del kit2 AC. |

Impostazione della data e dell'ora



Impostazione dell'indirizzo IP



Informazioni sui modi di emulazione

Questa stampante presenta i seguenti modi di emulazione:

Modo HP LaserJet

Il modo di emulazione HP LaserJet, definito anche modo HP, è quello utilizzato da questa stampante per emulare la stampante laser Hewlett-Packard LaserJet. Sono numerose le applicazioni software che supportano questo tipo di stampante laser. L'utilizzo di questo modo consente alla stampante di interagire con le applicazioni software a un livello di efficienza ottimale.

Modo BR-Script 3

BR-Script è un linguaggio di descrizione della pagina Brother originale e un emulatore del linguaggio PostScript®. La stampante supporta il livello 3. L'emulatore BR-Script assicura una gestione totale e soddisfacente della stampa del testo e della grafica.

Se si è interessati ai dettagli tecnici relativi ai comandi PostScript, è possibile acquistare i seguenti manuali:

- Adobe Systems Incorporated. *PostScript Language Reference Manual. Terza Edizione*. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1999.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript Language Program Design*. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1988.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript Language Reference Manual*. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript Language Tutorial and Cookbook*. Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript Language Reference Manual. Terza edizione*. Addison-Wesley Longman, Inc., 1999.

Modo HP-GL

Il modo di emulazione HP-GL è quello utilizzato dalla stampante per emulare il plotter Hewlett-Packard, modello HP-7475A. Sono numerose le applicazioni CAD e di grafica che supportano questo tipo di plotter. Quando si stampa da queste applicazioni, utilizzare questo modo per ottenere risultati ottimali.

Modo EPSON FX-850 e IBM Proprinter

EPSON FX-850 e IBM Proprinter XL sono i modi di emulazione utilizzati dalla stampante per conformarsi agli standard industriali delle stampanti a matrice di punti di questi produttori. Alcune applicazioni supportano questi tipi di emulazione di stampanti a matrice di punti. Quando si invia il processo di stampa da queste applicazioni, utilizzare questi modi di emulazione per ottenere risultati ottimali.

Elenco delle impostazioni di fabbrica

La tabella seguente presenta le impostazioni di fabbrica predefinite iniziali.

Note

- Le impostazioni dipendono dal modo di emulazione. I modi effettivi sono indicati tra parentesi.
 - Le seguenti impostazioni non possono essere ripristinate alle impostazioni di fabbrica tramite il menu RIPRISTINA nel modo IMPOST. FABBRICA: MODALITÀ INTERFACCIA, SETTAGGIO HRC, PROTEZIONE PAGINA, FONT SCALABILE, BLOC. PANNEL., CONT. PAGINE e la lingua selezionata per i messaggi sulla finestrella.
 - Quando si spegne e si accende la stampante, l'impostazione COPIA ritorna automaticamente all'impostazione di fabbrica iniziale.
 - Non è possibile ripristinare le impostazioni di RETE dal pannello di controllo. Per ripristinare le impostazioni di fabbrica del server di stampa e tutte le informazioni quali password e indirizzo IP, tenere premuto il pulsante Prova di rete della scheda di rete (NC-4100h) per oltre 5 secondi.
-

| MODO | MENU | Impostazione di fabbrica |
|----------------------|-------------------------|---------------------------------|
| CARTA | ORIGINE | =AUTO |
| | ALIM. MANUALE | =NO |
| | DUPLEX | =NO |
| QUALITÀ | HRC | =MEDIO |
| | RISP. TONER | =NO |
| INSTALLAZIONE | LINGUA | =INGLESE |
| | INTER. RISP. EN | =30MIN |
| | AUTO CONTINUA | =NO |
| | BLOC PANNEL | =NO |
| | RISTAMPA | =Sì |
| | PROTEZIONE PAG. | =AUTO |
| | EMULAZIONE | =AUTO (EPSON) |
| | TENERE PCL | =NO |
| | DIM. DISCO RAM | =#MB |
| | FORMATO DATA/ORA | =AA/MM/GG hh:mm |
| MENU STAMPA | TIPO CARTA | =CARTA NORMALE |
| | CARTA | =A4/LETTER |
| | COPIE | =1 |
| | ORIENTAMENTO | =VERTICALE |
| | POSIZIONE STAMPA | OFFSET X=0 OFFSET Y=0 |
| | INT. AUTO FF | =5 |
| | ELIMINA FF | =NO |

| MODO | MENU | Impostazione di fabbrica |
|----------------------------------|---------------------|--------------------------------|
| MENU STAMPA (Continua) | HP LASERJET | FONT NO.=59 |
| | | PASSO/PUNTO FONT=10.00/12.00 |
| | | SIMBOLO/SET DI CARATTERI=PC8 |
| | | AUTO LF=NO |
| | | AUTO CR=NO |
| | | AUTO WRAP=NO |
| | | AUTO SKIP=SÌ |
| | | MARGINE SX=#### |
| | | MARGINE DX=#### |
| | | MARGINE SUP.=#### |
| | | MARGINE INF.=#### |
| | | LINEE=#### |
| | EPSON FX-850 | FONT NO.=59 |
| | | PASSO/PUNTO FONT=10.00/12.00 |
| | | SIMBOLO/SET CARATTERI=US ASCII |
| | | AUTO LF=NO |
| | | AUTO MASK=NO |
| | | MARGINE SX=#### |
| | | MARGINE DX=#### |
| | | MARGINE SUP.=#### |
| | | MARGINE INF.=#### |
| | | LINEE=#### |

| MODO | MENU | Impostazione di fabbrica |
|----------------------------------|-----------------------|---------------------------------|
| MENU STAMPA (continua) | IBM PROPRINTER | FONT NO.=59 |
| | | PASSO/PUNTO FONT=10.00/12.00 |
| | | SIMBOLO/SET DI CARATTERI=PC8 |
| | | AUTO LF=NO |
| | | AUTO CR=NO |
| | | MARGINE SX=#### |
| | | MARGINE DX=#### |
| | | MARGINE SUP.=#### |
| | | MARGINE INF.=#### |
| | | LINEE=#### |
| | HP-GL | SET CAR (STD)=#### |
| | | SET CAR (ALT)=#### |
| | | DIM. PEN. # |
| | | GRIGIO PEN. # |
| | BR-SCRIPT | STAMPA ERROR=NO |
| CAPT=SÌ | | |
| RETE | TCP/IP | ATTIVA TCP/IP=SÌ |
| | | METODO IP=AUTO |
| | | INDIRIZZO IP=192.0.0.192 |
| | | SUBNET MASK=0.0.0.0 |
| | | GATEWAY=0.0.0.0 |
| | | TENTAT. BOOT IP=3 |
| | | METODO IP=AUTO |

| MODO | MENU | Impostazione di fabbrica |
|--------------------|-----------------|--------------------------|
| RETE (continua) | NETWARE | ATTIVA NETWARE=SÌ |
| | | FRAME RETE=AUTO |
| | APPLETALK | =SÌ |
| | NETBEUI | =SÌ |
| | DLC/LLC | =SÌ |
| | BANYAN | =SÌ |
| | LAT | =SÌ |
| | NETBIOS/IP | =SÌ |
| | ENET | =AUTO |
| INTERFACCIA | SELEZIONA | =AUTO |
| | INT. AUTO IF | =5 |
| | BUFFER INGRESSO | =LIVELLO 3 |
| | PARALLELA | ALTA VELOCITÀ=SÌ |
| | | BIDIR=SÌ |

CAPITOLO 5

MANUTENZIONE

SOSTITUZIONE DEI MATERIALI DI CONSUMO

È indispensabile procedere periodicamente alla sostituzione dei seguenti materiali di consumo. Per segnalare l'urgenza della sostituzione di tali materiali, sul display vengono visualizzati i messaggi indicati di seguito.

Quando vengono visualizzati i seguenti messaggi per l'operatore, la stampa viene interrotta.

| <i>Messaggio per l'operatore sul display</i> | <i>Materiale da sostituire</i> | <i>Durata approssimativa</i> | <i>Come sostituire</i> | <i>N. ordine</i> |
|--|---|--|------------------------|---------------------------------------|
| TONER ESAURITO X Sostituire la cartuccia di toner X. | Cartuccia di toner C = ciano, M = magenta, Y = giallo, K = nero | 12.000 pagine (nero) 7.200 pagine (ciano, magenta, giallo) *1 | Vedere 5-5 | TN-03BK TN-03C TN-03M TN-03Y |
| TONER USATO Sostituire la vaschetta toner usato. | Vaschetta toner usato | 18.000 immagini *1 *4 | Vedere 5-16 | WT-3CL |
| MANCE OLIO Sostituire il flacone dell'olio. | Flacone di olio | 12.000 pagine | Vedere 5-9 | FO-2CL |
| CAMBIEA RPF Sostituire il rullo di pulizia. | Rullo pulizia del fusore | 12.000 pagine *1 | Vedere 5-13 | CR-3CL |

Di seguito sono riportati i messaggi di richiesta manutenzione visualizzati sul display nello stato PRONTA. Questi messaggi segnalano la necessità di sostituzione dei materiali di consumo prima che questi si esauriscano. Per evitare problemi, può essere utile acquistare materiali di consumo prima che il funzionamento della stampante si interrompa.

| <i>Messaggio per l'operatore sul display</i> | <i>Materiale da sostituire</i> | <i>Durata approssimativa</i> | <i>Come sostituire</i> | <i>N. ordine</i> |
|---|--|------------------------------|------------------------|----------------------------|
| PENTA <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> K C M Y | Cartuccia di toner, nero | 12.000 pagine *1 *2 | Vedere 5-5 | TN-03BK |
| PEONTA <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> K C M Y | Cartuccia di toner, ciano / magenta / giallo | 7.200 pagine *1 *2 | Vedere 5-5 | TN-03C TN-03M TN-03Y |

Di seguito sono riportati i messaggi di richiesta manutenzione visualizzati alternativamente al messaggio "PRONTA" sulla riga superiore del display quando la stampante è nello stato PRONTA. Questi messaggi segnalano che occorre sostituire ciascun materiale di consumo non appena possibile, poiché si è esaurito. Quando vengono visualizzati questi messaggi, la stampa viene interrotta.

| <i>Messaggio per l'operatore sul display</i> | <i>Materiale da sostituire</i> | <i>Durata approssimativa</i> | <i>Come sostituire</i> | <i>N. ordine</i> |
|--|---|---|------------------------|------------------|
| SOSTIT. RPF ↔ PRONTA | Rullo pulizia del fusore | 12.000 pagine *1 | Vedere 5-13 | CR-3CL |
| SOSTIT. CIN. OPC ↔ PRONTA | Cartuccia della cinghia OPC | 60.000 immagini (stampa continua) *4 | Vedere 5-18 | OP-3CL |
| SOST. FUSIONE ↔ PRONTA | Unità di fusione | 60.000 pagine *1 | Vedere 5-23 | |
| SOSTIT. KIT 120K ↔ PRONTA | Spazzola tamburo, corona di scarica, rullo TRF, rullo di presa carta, smazzatore, tamburo di trasferimento | 120.000 pagine | Vedere 5-27 *3 | |
| RACC. TON. PIENO ↔ PRONTA | Vaschetta toner usato | 18.000 immagini | Vedere 5-16 | |
| OLIO FUS. BASSO ↔ PRONTA | Flacone di olio | 12.000 pagine | Vedere 5-9 | FO-2CL |

Nota

Per il filtro di ozono non è disponibile un indicatore di messaggi LCD. È tuttavia necessario sostituirlo una volta all'anno.

*1 - Stampa al 5% di copertura su carta formato A4 o Letter.

Nota

Le cartucce di toner *di avvio* fornite con la stampante contengono metà della normale quantità di toner. (6.000 pagine per il nero e 3.600 pagine per ciano, magenta e giallo).

*2 - Se, ad esempio, le cartucce di toner ciano e magenta sono quasi vuote, l'indicazione sarà “■ □ □ ■” (□ = ■ lampeggiante)
K C M Y

Se le cartucce di toner ciano e magenta sono vuote, l'indicatore • non sarà più visualizzato.

*3 - Per sostituire il rullo di presa carta, lo smazzatore e il tamburo di trasferimento, contattare il proprio fornitore o provider di servizi.

*4 - Definizione delle pagine: numero effettivo di pagine stampate.

Definizione delle immagini:

se l'immagine su una pagina contiene un solo colore tra ciano, magenta, giallo o nero => 1 immagine, due colori => 2 immagini, tre colori => 3 immagini, quattro colori => 4 immagini.

Nota

- Smaltire i materiali di consumo usati secondo le normative locali. Se tali normative non sono note, contattare il proprio fornitore. Sigillare accuratamente i materiali di consumo in modo che il contenuto non fuoriesca. Non gettare i materiali di consumo con i rifiuti domestici.
 - È consigliabile collocare i materiali di consumo su un foglio di carta o un panno onde evitare la fuoriuscita accidentale del contenuto.
-

Nota

- L'uso di carta diversa da quella specificata può compromettere la durata dei materiali di consumo e delle parti di ricambio.
 - La durata prevista per ciascun elemento si basa su una stampa con copertura media del 5% dell'area stampabile con una qualsiasi cartuccia di toner a colori. La frequenza di sostituzione varierà in base alla complessità delle pagine stampate, alla percentuale di copertura e al tipo di carta impiegato.
-

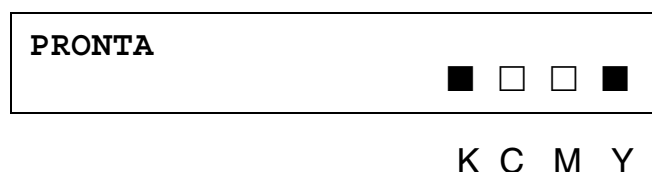
CARTUCCE DI TONER

! Attenzione

È altamente consigliabile utilizzare cartucce di toner originali Brother. L'uso di cartucce di toner generiche o ricaricate può invalidare la garanzia della stampante.

Messaggio di toner quasi vuoto

Verificare periodicamente il numero delle pagine stampate, il contatore pagine e i messaggi sulla finestrella. Se l'indicatore ■ inizia a lampeggiare (□), il toner si è esaurito oppure non è distribuito in modo uniforme all'interno della cartuccia.

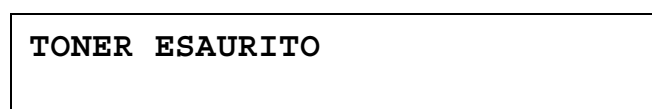


*K significa Nero, C Ciano, M Magenta e Y Giallo.

Benché sia possibile stampare circa 300 (nero) e 500 (ciano, magenta e giallo) ulteriori pagine con copertura al 5% dopo la prima visualizzazione del messaggio di poco toner, sostituire la cartuccia di toner prima che questa si esaurisca completamente. Quando ciò accade, l'indicatore ■ sul pannello LCD non è più visualizzato.

Messaggio di toner esaurito

Quando questo messaggio viene visualizzato sul pannello LCD e la stampa viene interrotta, occorre sostituire una o più cartucce di toner:



Sostituzione della cartuccia di toner

! Avvertenza

Non gettare la cartuccia di toner nel fuoco perché potrebbe esplodere.

! Attenzione

- Durante la sostituzione, maneggiare con cautela le cartucce di toner per evitare la fuoriuscita del contenuto.
- È altamente consigliabile utilizzare cartucce di toner originali Brother. L'uso di cartucce di toner generiche o ricaricate può invalidare la garanzia della stampante.

Nota

- Per garantire la massima qualità di stampa, utilizzare solo cartucce di toner originali Brother. Le cartucce di toner di altri produttori potrebbero non funzionare su questa stampante.
- Per l'acquisto delle cartucce di toner originali Brother, consultare il rivenditore della stampante.

Per sostituire la cartuccia o le cartucce di toner, attenersi alla procedura riportata di seguito:

1. Aprire il coperchio anteriore della stampante.

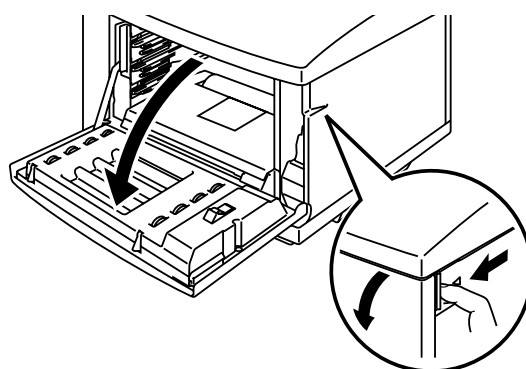


Fig. 5-1

2. Rimuovere le cartucce di toner usate.

3. Estrarre la nuova cartuccia di toner dalla confezione.
4. Scuotere la cartuccia di toner nuova da parte a parte 3 o 4 volte, quindi rimuovere il nastro con l'etichetta 'REMOVE' e la copertura protettiva arancione.

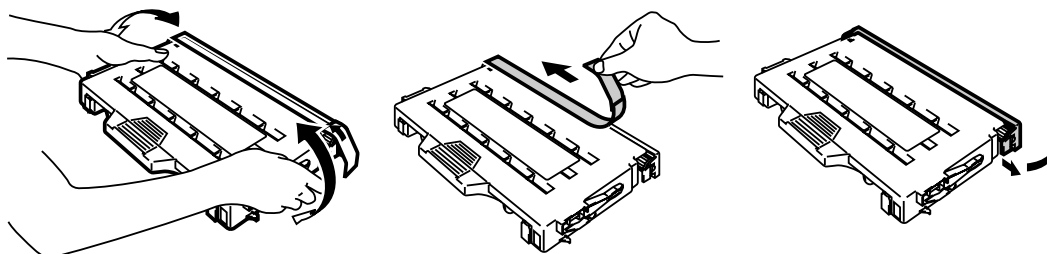


Fig. 5-2

5. Inserire la nuova cartuccia di toner posizionandola nella guida o nelle guide corrette. Farla scorrere delicatamente nella stampante. Non tentare di bloccare o spingere la cartuccia di toner nella stampante. La cartuccia deve essere libera di scorrere sulle guide, dato che verrà posizionata correttamente alla chiusura del coperchio anteriore. Per impedire l'installazione errata, ogni cartuccia di colore è codificata singolarmente. Abbinare l'etichetta di ciascuna cartuccia di colore a quella corrispondente sulla stampante.

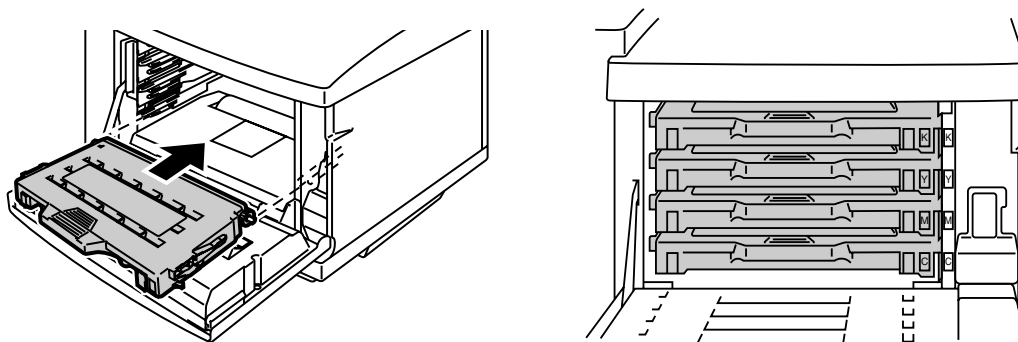


Fig. 5-3

6. Chiudere il coperchio anteriore.

! Attenzione

- Inserire la cartuccia o le cartucce di toner delicatamente nella stampante. Non tentare di bloccarle spingendole all'interno. Le cartucce devono essere libere di scorrere sulle guide in modo da essere posizionate correttamente alla chiusura del coperchio anteriore.
- L'installazione di materiali di consumo non originali Brother o di cartucce di toner ricaricate può provocare danni alla stampante o causarne il malfunzionamento. Tale comportamento può invalidare la garanzia.
- Evitare di appoggiare la cartuccia di toner su un'estremità o di capovolgerla.
- Installare le cartucce di toner subito dopo avere rimosso l'involucro di protezione. Non toccare le parti raffigurate in grigio nella seguente illustrazione.

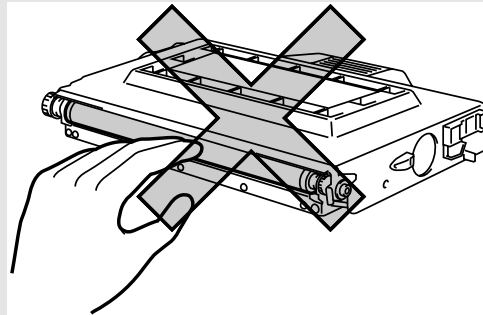


Fig. 5-4

FLACONE DI OLIO

Messaggio di olio basso

Quando l'olio è quasi esaurito, viene visualizzato il seguente messaggio sul pannello LCD. Preparare un nuovo flacone di olio per sostituire quello quasi vuoto. Dopo la visualizzazione di questo messaggio, è possibile stampare ancora circa 30 pagine.

OLIO FUS. BASSO ←→ PRONTA

Messaggio di olio esaurito

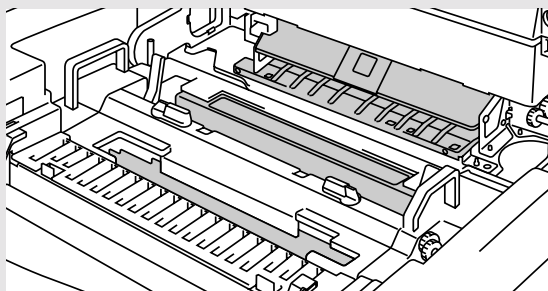
Quando l'olio è completamente esaurito, viene visualizzato il seguente messaggio sul pannello LCD e la stampa viene interrotta. È ora necessario sostituire il flacone di olio con uno nuovo.

MANCA OLIO
Sostituire il flacone dell'olio.

! Avvertenza

L'unità di fusione e le parti circostanti sono CALDE. Attendere che si raffreddino prima di sostituire il flacone di olio.

Il contatto con le parti CALDE, raffigurate in grigio nella figura seguente, può provocare ustioni.



! Attenzione

- Prestare attenzione a non versare olio all'interno della stampante. Ciò può provocare danni alla stampante e invalidarne la garanzia. In caso di fuoriuscita dell'olio, rivolgersi al rivenditore o all'incaricato autorizzato del servizio assistenza Brother.
- Non allentare il tappo del flacone di olio. Potrebbe causare la fuoriuscita del contenuto.

Sostituzione del flacone di olio

1. Premere il tasto di alimentazione per spegnere la stampante, quindi attendere che si raffreddi.
2. Aprire il coperchio superiore.
3. Rilasciare le leve di bloccaggio del flacone di olio, come illustrato:

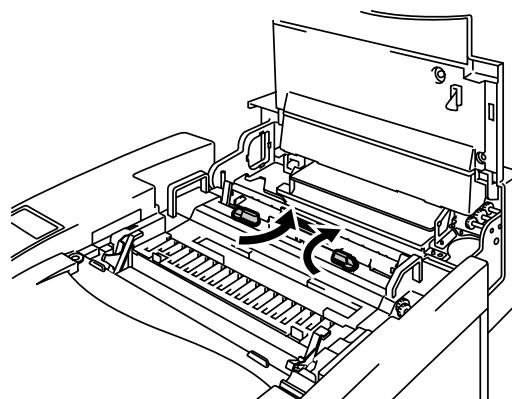


Fig. 5-5

4. Rimuovere il flacone di olio vuoto dal gruppo fusione. Tenere un foglio di carta sotto il flacone di olio e sollevarlo dall'unità di fusione. Allontanare il flacone dalla stampante sul lato destro. Prestare attenzione a non versare olio all'interno della stampante, onde evitare danni gravi.

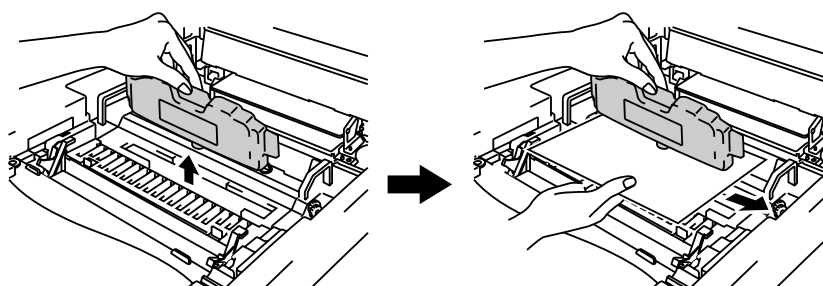


Fig. 5-6

5. Installare il nuovo flacone di olio nel gruppo fusione con l'etichetta rivolta verso l'esterno della stampante. Il flacone di olio è codificato per evitare l'installazione errata.

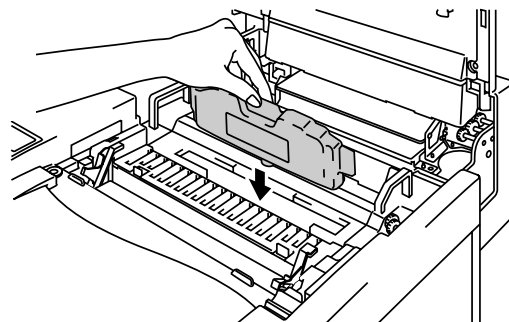


Fig. 5-7

6. Fissare le leve di bloccaggio del flacone di olio.
7. Chiudere il coperchio superiore.
8. Premere il tasto di alimentazione per accendere la stampante.

RULLO DI PULIZIA DEL FUSORE

Messaggio del rullo di pulizia del fusore

Quando il messaggio seguente viene visualizzato sul pannello LCD, è necessario sostituire il rullo di pulizia del fusore:

SOSTIT. RPF ↔ PRONTA

Messaggio di sostituzione del rullo di pulizia del fusore

Quando il messaggio seguente viene visualizzato sul pannello LCD e la stampa viene interrotta, occorre sostituire il rullo di pulizia del fusore:

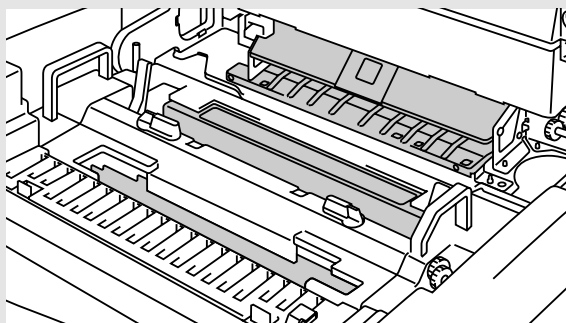
CAMBIA RPF
Sostituire il rullo di pulizia.

Sostituzione del rullo di pulizia del fusore

! Avvertenza

L'unità di fusione e le parti circostanti sono **CALDE**. **Attendere che si raffreddino prima di sostituire lo spazzolino del fusore.**

Il contatto con le parti CALDE, può provocare ustioni.



1. Premere il tasto di alimentazione per spegnere la stampante, quindi attendere che si raffreddi.
2. Aprire il coperchio superiore.
3. Rilasciare le leve di bloccaggio del flacone di olio su entrambi i lati, come illustrato:

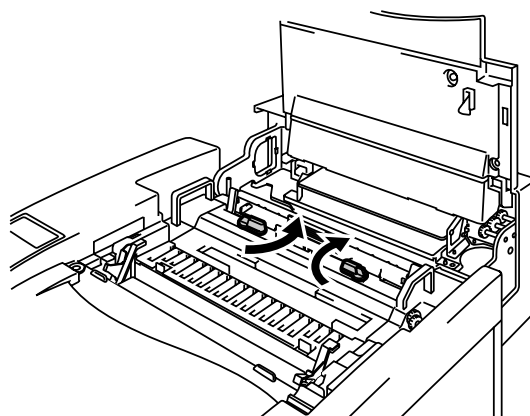


Fig. 5-8

4. Estrarre il rullo di pulizia del fusore dall'unità di fusione utilizzando la maniglia, come mostrato:

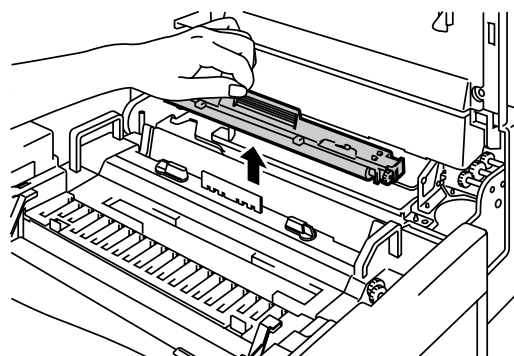


Fig. 5-9

5. Installare il nuovo rullo di pulizia del fusore nella guida con il lato del rullo rivolto verso l'esterno della stampante.

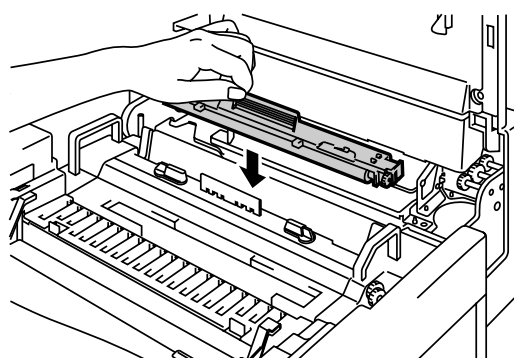


Fig. 5-10

6. Bloccare il rullo di pulizia del fusore con le leve di bloccaggio del flacone di olio.
7. Chiudere il coperchio superiore.
8. Premere il tasto di alimentazione per accendere la stampante.
9. Premere uno dei pulsanti di **Menu** (+, -, **Set** o **Back**) per porre fuori linea la stampante.
10. Premere + o - per visualizzare "MENU RIPRISTINA".
11. Premere **Set** per passare al livello di menu successivo, quindi premere + o - per visualizzare "DURATA PARTI".
12. Premere **Set**, quindi +. Viene visualizzato "RULLO PF".
13. Premere **Set**, quindi **Go**. La stampante si trova ora nello stato PRONTA.

VASCHETTA TONER USATO

Ogni circa 18.000 immagini stampate con il 5% di copertura, è necessario sostituire la vaschetta toner usato.

RACC. TON. PIENO ↔ PRONTA

Messaggio relativo alla vaschetta toner usato piena

Quando la vaschetta toner usato è piena, il seguente messaggio viene visualizzato sul pannello LCD e la stampa viene interrotta. Quando viene visualizzato questo messaggio, sostituire la vaschetta toner usato:

TONER USATO
Sostituire la vaschetta toner usato

! Avvertenza

Non riutilizzare la vaschetta toner usato.

Sostituzione della vaschetta toner usato

! Avvertenza

- **Non gettare la vaschetta toner usato nel fuoco perché potrebbe esplodere.**
 - **Prestare attenzione a non versare il toner. Prestare attenzione a non inalare né portare il toner a contatto con gli occhi.**
-

! Attenzione

Nel maneggiare la vaschetta toner usato prestare attenzione a non versare il contenuto sulle mani o sugli abiti.

1. Aprire il coperchio anteriore.
2. Rimuovere la vaschetta toner usato dal supporto posto sul lato inferiore destro della stampante. Prestare attenzione a non versare il toner.

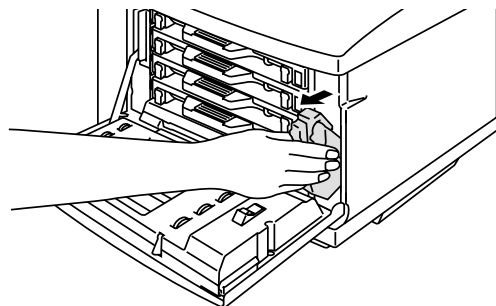


Fig. 5-11

3. Rimuovere il sigillo adesivo sul lato sinistro della vaschetta toner usato. Chiudere l'apertura con il sigillo adesivo. Vedere la figura 5-12 per il posizionamento corretto dell'adesivo. Per lo smaltimento, inserire la vaschetta toner usato nella busta di plastica fornita con la vaschetta sostitutiva. Smaltire la vaschetta toner usato in base alle normative locali.

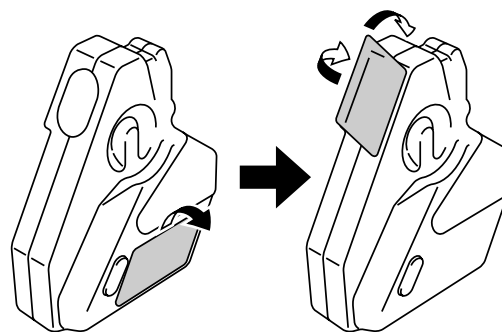


Fig. 5-12

4. Inserire la nuova vaschetta toner usato nell'apposito supporto.
5. Chiudere il coperchio anteriore.

CARTUCCIA DELLA CINGHIA OPC

Messaggio relativo alla cartuccia della cinghia OPC

Quando la cartuccia della cinghia OPC si esaurisce, viene visualizzato il seguente messaggio sul pannello LCD. Quando viene visualizzato questo messaggio, sostituire la cartuccia della cinghia OPC:

SOSTIT. CIN. OPC ↔ PRONTA

! Attenzione

- Non toccare la superficie della cartuccia della cinghia OPC per non compromettere la qualità di stampa.
 - Non esporre la cartuccia della cinghia OPC alla luce (oltre 800 lux) per più di 2 minuti per non compromettere la qualità di stampa. Aprire il coperchio anteriore della stampante PRIMA del coperchio superiore per maneggiare la cartuccia della cinghia OPC.
 - L'utilizzo improprio della cartuccia della cinghia OPC può causare danni e, di conseguenza, invalidare la garanzia.
-

Sostituzione della cartuccia della cinghia OPC

1. Premere il tasto di alimentazione per spegnere la stampante.
2. Aprire il coperchio anteriore, quindi quello superiore.
3. Per rilasciare il blocco, tirare le leve di bloccaggio verdi della cartuccia della cinghia su entrambi i lati verso l'esterno della stampante.

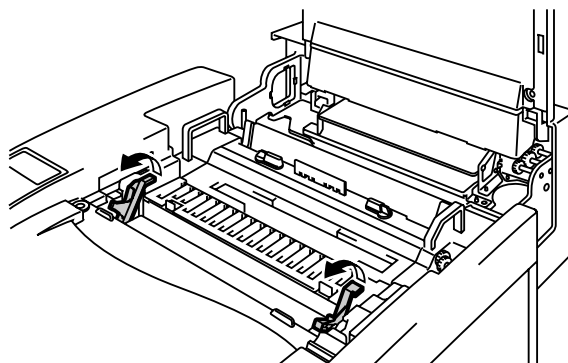


Fig. 5-13

4. Rimuovere la cartuccia della cinghia OPC dalla stampante.

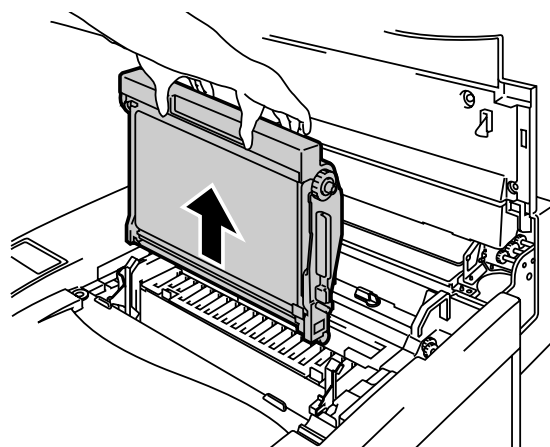


Fig. 5-14

5. Rimuovere i piedini di rilascio da entrambi i lati della nuova cartuccia della cinghia OPC.

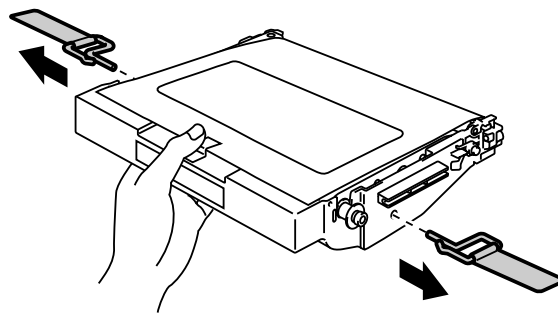


Fig. 5-15

Rimuovere il foglio protettivo dalla nuova cartuccia della cinghia OPC. Non toccare la parte verde della cartuccia della cinghia OPC.

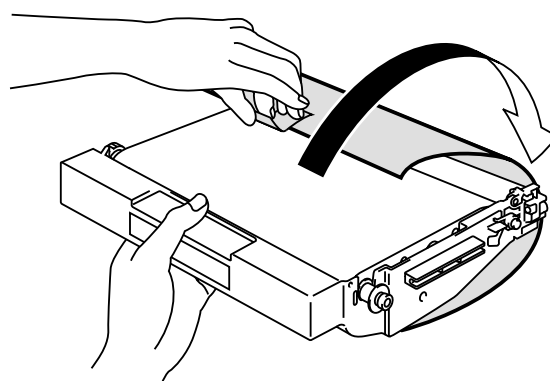


Fig. 5-16

6. Inserire la nuova cartuccia della cinghia nelle guide della stampante con il lato piatto rivolto verso l'esterno della stampante.

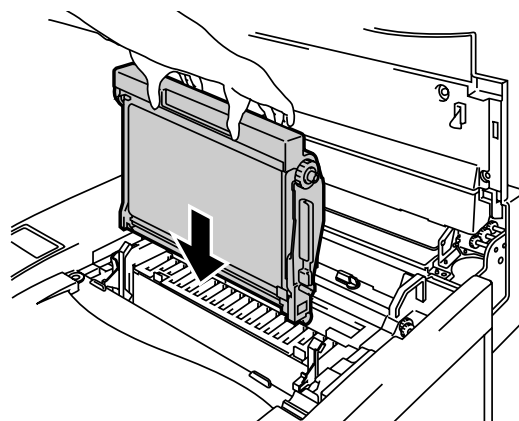


Fig. 5-17

7. Per bloccare la cartuccia nella stampante, premere le leve di bloccaggio della cartuccia della cinghia poste su entrambi i lati della cartuccia stessa verso il retro.
8. Chiudere il coperchio anteriore, quindi quello superiore.

9. Premere il tasto di alimentazione per accendere la stampante.
10. Premere uno dei pulsanti di **Menu** (+, –, **Set** o **Back**) per porre fuori linea la stampante.
11. Premere + o – per visualizzare "MENU RIPRISTINA".
12. Premere **Set** per passare al livello di menu successivo, quindi premere + o – per visualizzare "DURATA PARTI".
13. Premere **Set**, quindi + per visualizzare "CINGHIA OPC".
14. Premere **Set**, quindi **Go**. La stampante si trova ora nello stato PRONTA.

FILTRO OZONO

Filtro ozono

Per evitare fuoriuscite di ozono dalla stampante, è necessario sostituire il filtro ozono una volta all'anno.

! Attenzione

È necessario sostituire il filtro ozono una volta all'anno. In caso contrario, la stampante potrebbe emettere odore di ozono.

Sostituzione del filtro ozono

1. Fare scorrere e rimuovere il coperchio posteriore.

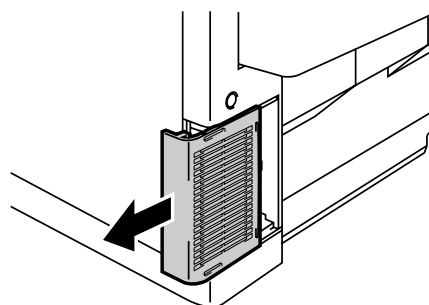


Fig. 5-18

2. Rimuovere l'involucro del filtro ozono dal coperchio posteriore.

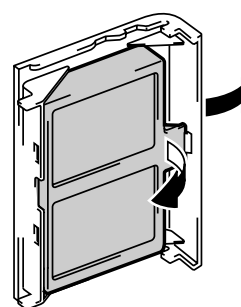


Fig. 5-19

3. Inserire il nuovo involucro del filtro ozono nel coperchio posteriore.
4. Reinstallare il coperchio posteriore facendolo scorrere nella corretta posizione.

UNITÀ DI FUSIONE

Unità di fusione

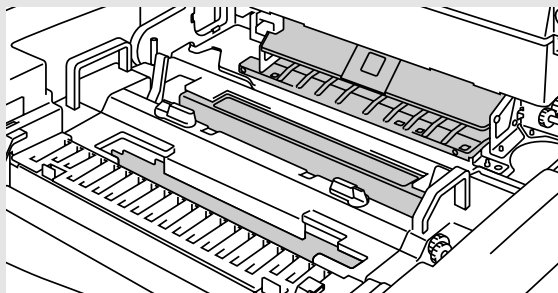
Quando il messaggio seguente viene visualizzato sul pannello LCD, è necessario sostituire l'unità di fusione:

SOST. FUSIONE ←→ PRONTA

! Avvertenza

L'unità di fusione e le parti circostanti sono **CALDE**. Attendere che si raffreddino prima di sostituire l'unità.

Il contatto con le parti **CALDE** può provocare ustioni.



! Avvertenza

Dopo la sostituzione, *attendere* circa 30 minuti prima di stampare per consentire la circolazione dell'olio del fusore.

Sostituzione dell'unità di fusione

1. Premere il tasto di alimentazione per spegnere la stampante. Disconnettere la stampante. Per evitare ustioni, attendere che la stampante si raffreddi prima di sostituire l'unità di fusione.
2. Aprire il coperchio superiore.
3. Svitare le due viti lunghe per rilasciare l'unità di fusione dalla stampante, come mostrato.

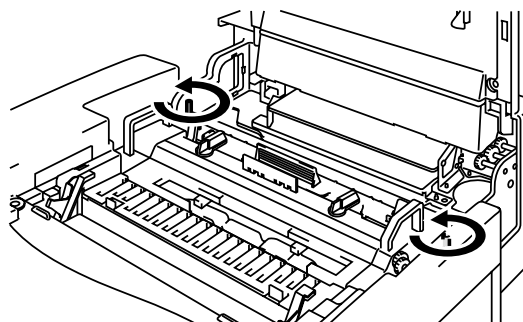


Fig. 5-20

Nota

L'impiego immediato della nuova unità di fusione può compromettere la qualità di stampa. **Attendere circa 30 minuti dopo l'installazione di una nuova unità di fusione per consentire all'olio di circolare completamente attraverso il rullo di riscaldamento.**

4. Estrarre l'unità di fusione dalla stampante sollevandola per entrambe le maniglie.

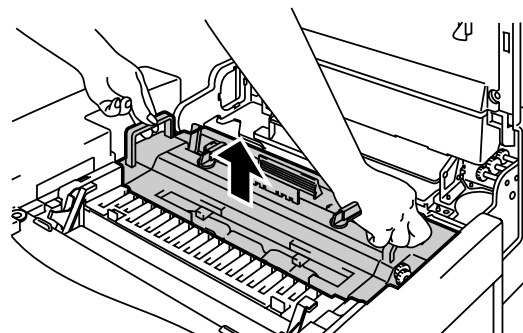


Fig. 5-21

! Attenzione

Quando si rimuove l'unità di fusione dalla stampante, tenerla in posizione orizzontale per evitare fuoriuscite di olio che potrebbero causare gravi danni alla stampante.

5. Rimuovere il flacone di olio e il rullo di pulizia dall'unità di fusione.

6. Installare la nuova unità di fusione nella stampante. Accertarsi che l'unità sia completamente inserita nella stampante.

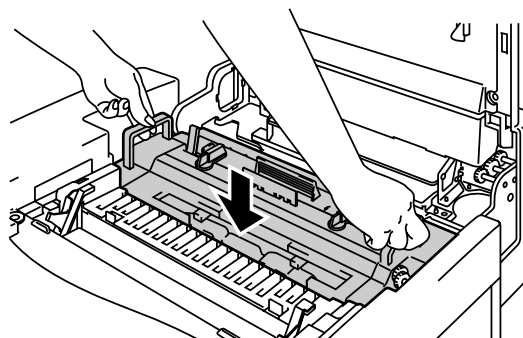


Fig. 5-22

7. Fissare l'unità di fusione con le due viti lunghe.

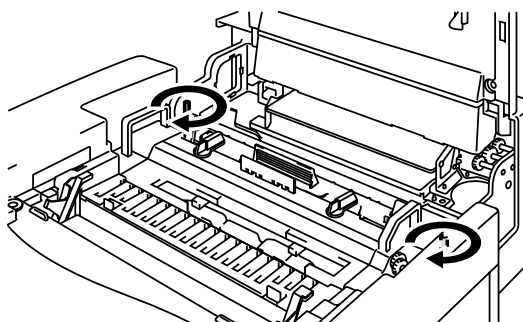


Fig. 5-23

8. Installare il rullo di pulizia del fusore e il flacone di olio nella nuova unità di fusione, quindi bloccare le leve di bloccaggio del flacone di olio. Prestare attenzione a non versare olio all'interno della stampante per evitare di danneggiarla.

9. Chiudere il coperchio superiore.

10. Collegare la stampante alla presa c. a.

Nota

Se il rullo di pulizia del fusore è consumato, è consigliabile sostituirlo con l'unità di fusione. In tal caso, reimpostare anche il contatore della durata del rullo di pulizia. Per istruzioni, fare riferimento a pagina 5-15.

È possibile riutilizzare i flaconi di olio parzialmente usati con una nuova unità di fusione.

Attendere circa 30 minuti dopo l'installazione di una nuova unità di fusione per consentire all'olio di circolare completamente attraverso il rullo di riscaldamento.

11. Premere il tasto di alimentazione per accendere la stampante.
12. Premere uno dei pulsanti di **Menu** (+, –, **Set** o **Back**) per porre fuori linea la stampante.
13. Premere + o – per visualizzare "MENU RIPRISTINA".
14. Premere **Set** per passare al livello di menu successivo, quindi premere + o – per visualizzare "DURATA PARTI".
15. Premere **Set**, quindi + per visualizzare "GRUPPO FUSIONE".
16. Premere **Set**, quindi **Go**. La stampante si trova ora nello stato PRONTA.

! Attenzione, Avvertenza

La sostituzione dell'unità di fusione richiede cautela: non esercitare pressione sull'unità per installarla. Se l'unità di fusione non si inserisce con facilità, accertarsi che il connettore non sia bloccato.

Non forzare l'installazione per evitare di danneggiare l'unità di fusione e la stampante.

KIT DA 120K

Kit da 120K

Quando il seguente messaggio viene visualizzato sul pannello LCD, è necessario sostituire gli elementi presenti nel kit da 120K, che include spazzola del tamburo, corona di scarica, rullo di trasferimento, rullo di presa carta, smazzatore e tamburo di trasferimento.

Nota

- *Non è consigliabile* che l'utente sostituisca alcuni dei componenti del kit da 120K.
- Per la sostituzione della spazzola del tamburo, della corona di scarica e del rullo di trasferimento, fare riferimento alle istruzioni che seguono.
- Contattare il rivenditore autorizzato Brother o il centro servizi locale per la sostituzione del rullo di presa carta, dello smazzatore e del tamburo di trasferimento.
- Quando il seguente messaggio viene visualizzato sul pannello LCD, contattare il provider di servizi:

SOSTIT. KIT 120K ←→
PRONTA

Spazzola del tamburo

! Attenzione

Entrambe le estremità del rullo della spazzola del tamburo sono costituite da cuscinetti metallici collegati all'elemento di polarizzazione dell'alimentazione. È necessario inserirle correttamente quando si installa la spazzola del tamburo. Per l'installazione corretta, osservare la spazzola del tamburo da rimuovere prima di iniziare la sostituzione.

Sostituzione della spazzola del tamburo

1. Premere il tasto di alimentazione per spegnere la stampante.
2. Aprire il coperchio superiore.
3. Rimuovere il coperchio della spazzola del tamburo.

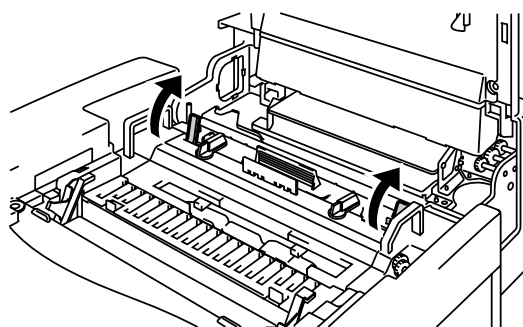


Fig. 5-24

4. Sollevare la spazzola del tamburo tenendola per i lati sinistro e destro.

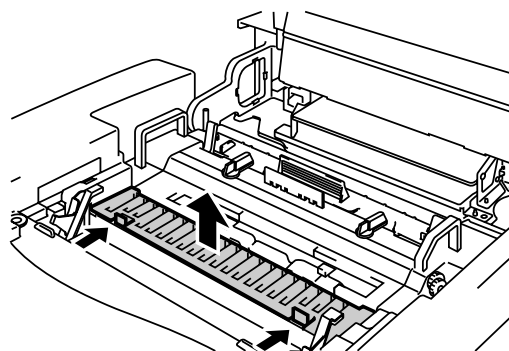


Fig. 5-25

5. Pulire con un panno di cotone l'area in cui verrà installata la nuova spazzola del tamburo.

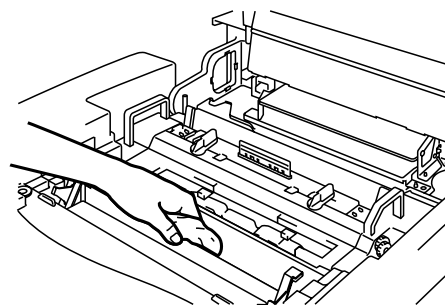


Fig. 5-26

6. Installare la nuova spazzola del tamburo nella stampante posizionando delicatamente i cuscinetti di ottone nelle guide, quindi spingendo la maniglia verso il basso finché i cuscinetti non scattano nella posizione corretta. Accertarsi che la spazzola del tamburo possa scorrere leggermente verso l'alto, ruotando delicatamente i cuscinetti, dopo l'installazione.

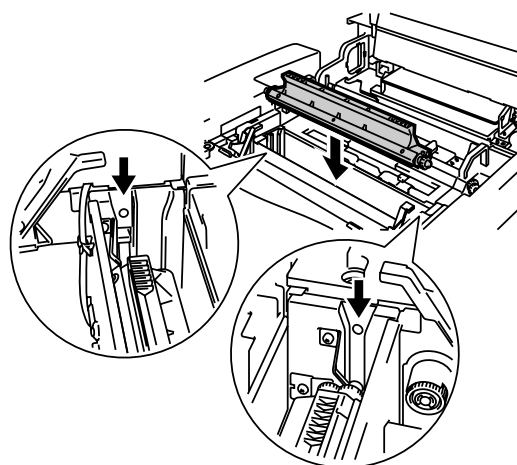


Fig. 5-27

7. Reinstallare il coperchio della spazzola del tamburo, quindi chiudere il coperchio superiore.
8. Collegare la stampante alla presa c. a.
9. Premere il tasto di alimentazione per accendere la stampante.
10. Premere uno dei tasti di **Menu** (+, -, **Set** o **Back**) per porre fuori linea la stampante.
11. Premere + o - per visualizzare "MENU RIPRISTINA".
12. Premere **Set** per passare al livello di menu successivo, quindi premere + o - per visualizzare "DURATA PARTI".
13. Premere **Set**, quindi + per visualizzare "KIT 120K".
14. Premere **Set**, quindi **Go**. La stampante si trova ora nello stato PRONTA.

Corona di scarica

! Attenzione

NON toccare il filo di carica!

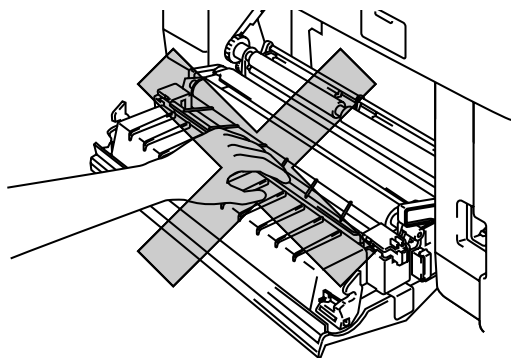


Fig. 5-28

Sostituzione della corona di scarica

1. Premere il tasto di alimentazione per spegnere la stampante.
2. Aprire il coperchio di accesso posteriore.
3. Rimuovere la corona di scarica dall'unità di trasferimento premendo delicatamente verso il basso e facendola scorrere verso destra per rilasciarla dai ganci. Per rimuovere l'unità di scarica, sollevarla tenendola per il lato destro.

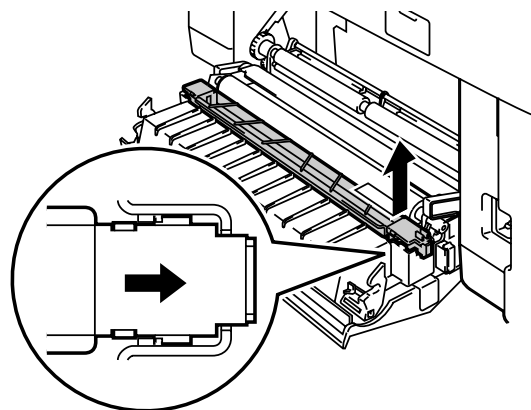


Fig. 5-29

4. Pulire con un panno di cotone l'area in cui verrà installata la nuova corona di scarica.

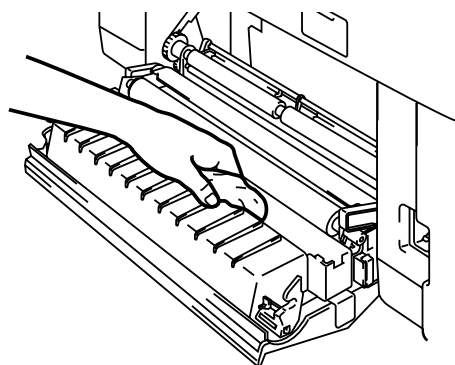


Fig. 5-30

5. Installare la nuova corona di scarica nell'unità di trasferimento procedendo in modo inverso alla rimozione.

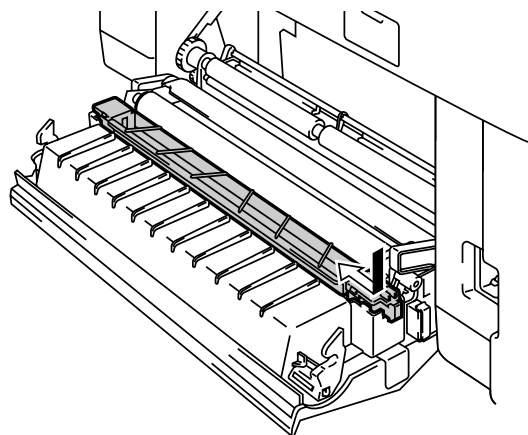


Fig. 5-31

6. Collegare la stampante alla presa c. a.
7. Premere il tasto di alimentazione per accendere la stampante.
8. Premere uno dei tasti di **Menu** (+, –, **Set** o **Back**) per porre fuori linea la stampante.
9. Premere + o – per visualizzare "MENU RIPRISTINA".
10. Premere **Set** per passare al livello di menu successivo, quindi premere + o – per visualizzare "DURATA PARTI".
11. Premere **Set**, quindi + per visualizzare "KIT 120K".
12. Premere **Set**, quindi **Go**. La stampante si trova ora nello stato PRONTA.

Sostituzione del rullo di trasferimento

1. Premere il tasto di alimentazione per spegnere la stampante.
2. Aprire il coperchio di accesso posteriore.
3. Rilasciare le leve di bloccaggio del rullo di trasferimento sui lati destro e sinistro, quindi sollevare le leve per rilasciare il rullo di trasferimento.

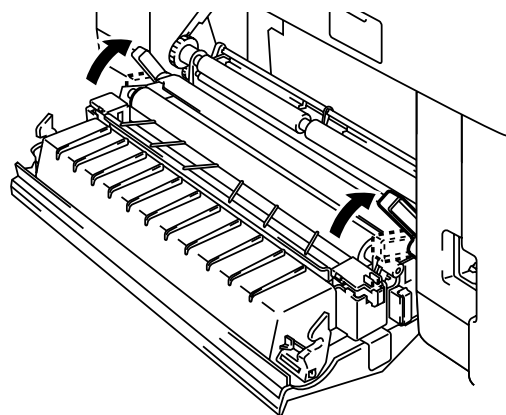


Fig. 5-32

4. Rimuovere il rullo di trasferimento tirando delicatamente il lato destro verso l'alto. Fare scorrere il rullo di trasferimento verso destra per rimuoverlo.

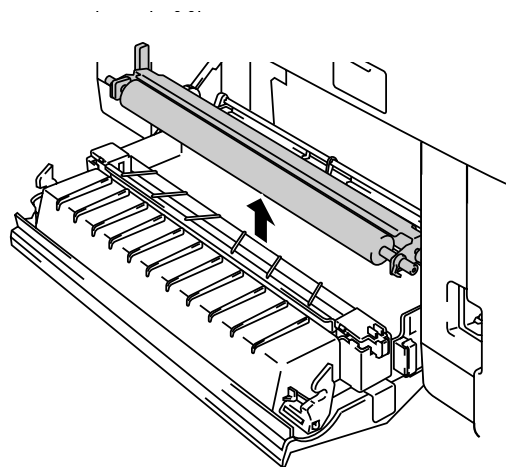


Fig. 5-33

5. Installare il nuovo rullo di trasferimento tenendo le leve di bloccaggio e regolando l'angolo degli alberi delle leve del rullo di trasferimento (entrambi i lati) in modo che corrispondano con la scanalatura sull'unità di trasferimento. Collocare il rullo di trasferimento sugli alberi e sulle molle come illustrato di seguito.

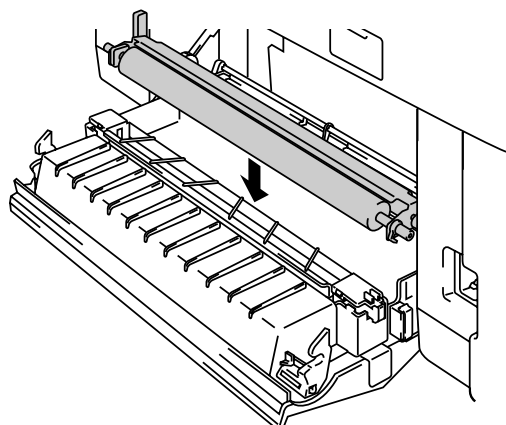


Fig. 5-34

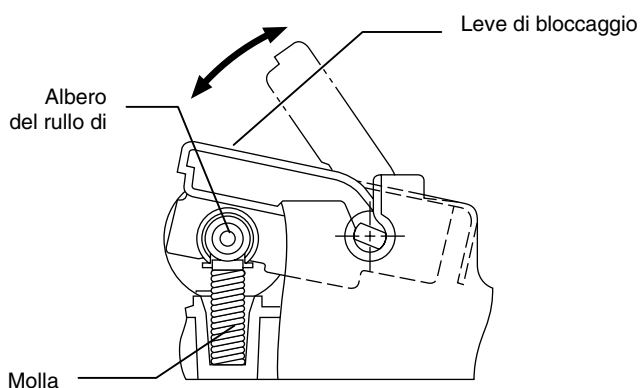


Fig. 5-35

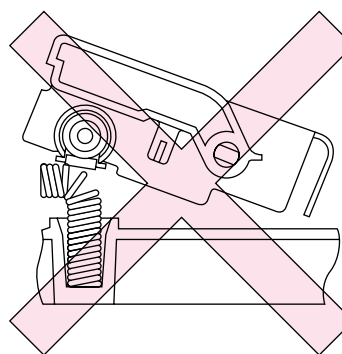


Fig. 5-36

6. Spingere la leva di bloccaggio verso il basso per bloccare in posizione il rullo di trasferimento.
7. Chiudere il coperchio di accesso posteriore.
8. Collegare la stampante alla presa c. a.
9. Premere il tasto di alimentazione per accendere la stampante.

Nota

- **Non è consigliabile che l'utente sostituisca alcuni di questi componenti.**
- **Per sostituire il rullo di presa carta, lo smazzatore e il tamburo di trasferimento, contattare il proprio fornitore o rivenditore.**
- **Le operazioni descritte nei punti 10-14 devono essere eseguite unicamente dal rivenditore o dal centro di servizio assistenza autorizzato Brother dopo la sostituzione del rullo di prelievo, dello smazzatore e del tamburo di trasferimento.**
- **La sostituzione della corona di scarica e del rullo di trasferimento non è un servizio 120K completo e il contatore non deve essere reimpostato finché non si sostituiscono queste parti aggiuntive.**

- 10.** Premere uno dei tasti di **Menu (+, –, Set o Back)** per porre fuori linea la stampante.
- 11.** Premere **+** o **–** per visualizzare "MENU RIPRISTINA".
- 12.** Premere **Set** per passare al livello di menu successivo, quindi premere **+** o **–** per visualizzare "DURATA PARTI".
- 13.** Premere **Set**, quindi **+** per visualizzare "KIT 120K".
- 14.** Premere **Set**, quindi **Go**. La stampante si trova ora nello stato PRONTA.

PULIZIA DELLA STAMPANTE

Pulire periodicamente le parti interne ed esterne della stampante con un panno morbido e asciutto. Se sulle pagine stampate compaiono delle macchie di toner, pulire le parti interne con un panno morbido e asciutto.

È consigliabile pulire la guida carta, il rullo di registrazione e il rullo di uscita ogni 20.000 pagine stampate o ogni 12 mesi.

Pulizia delle parti esterne

Pulire le parti esterne della stampante secondo la procedura descritta di seguito:

1. Spegnerla stampante e disinserire il cavo di alimentazione.
2. Rimuovere il vassoio carta dalla stampante.
3. Rimuovere la polvere dalla stampante con un panno morbido. Immergere il panno in acqua e strizzarlo accuratamente prima della pulizia.

Nota

Utilizzare acqua per la pulizia. I liquidi volatili come solventi o benzene danneggiano la superficie della stampante.

Non utilizzare detersivi che contengono ammoniaca in quanto danneggiano la stampante e la cartuccia di toner.

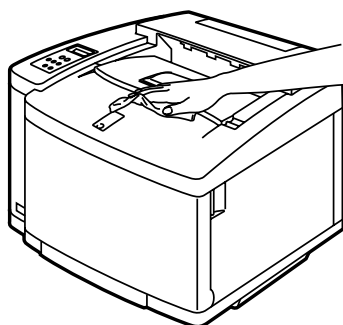


Fig. 5-37

4. Pulire delicatamente la guida carta con un panno asciutto e morbido. Rimuovere gli eventuali fogli di carta o oggetti estranei dal vassoio carta.

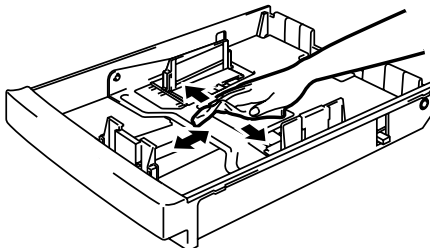


Fig. 5-38

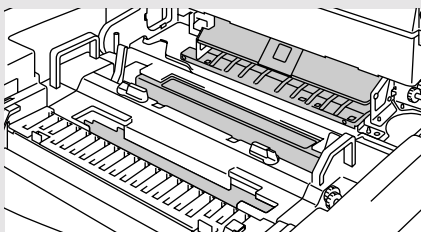
5. Inserire il vassoio carta nella stampante.
6. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente c. a. e accendere la stampante.

Pulizia periodica della stampante

Nota

Quando si puliscono le parti interne della stampante, prestare attenzione a quanto segue.

- Se i vestiti si macchiano di toner, rimuoverlo con un panno asciutto e lavare immediatamente i vestiti in acqua fredda per evitare la formazione di macchie.
- L'unità di fusione e le parti circostanti sono CALDE. Non toccare le parti raffigurate in grigio nella seguente illustrazione.
- Non toccare né pulire il rullo di trasferimento per evitare di compromettere la qualità di stampa.
- Prestare attenzione a non inalare il toner.



Pulire le parti interne della stampante secondo la procedura descritta di seguito:

1. Spegnere la stampante e disinserire il cavo di alimentazione.
2. Aprire il coperchio di accesso posteriore.
3. Pulire il rullo di registrazione e il rullo di prelievo con un panno morbido e asciutto per evitare inceppamenti della carta.

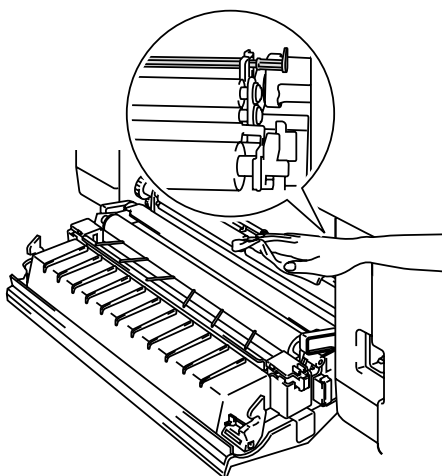


Fig. 5-39

! Attenzione

Prestare attenzione a non rompere l'attuatore durante l'operazione di pulizia del rullo di prelievo.

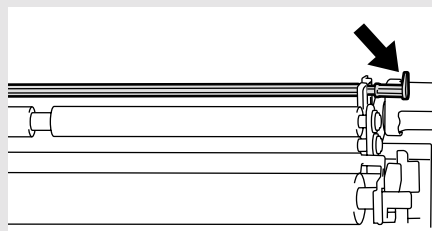


Fig. 5-40

4. Rimuovere la corona di scarica dall'unità di trasferimento.

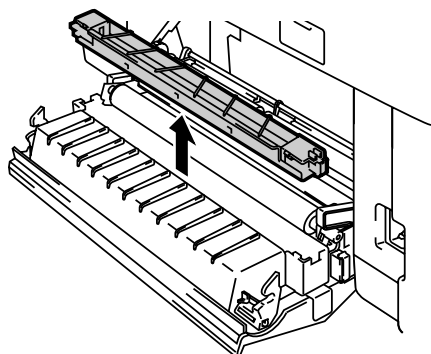


Fig. 5-41

5. Pulire l'alloggiamento dell'involucro della corona di scarica con un panno di cotone asciutto.
Pulire il filo corona e l'interno della corona di scarica con un tampone di cotone asciutto.

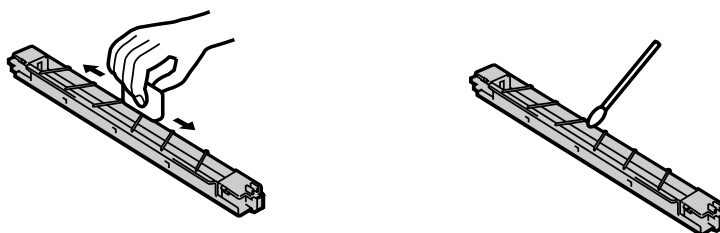


Fig. 5-42

6. Ricollocare la corona di scarica nell'unità di trasferimento.

! Attenzione

- Non rompere il supporto nella parte superiore dell'involucro della corona di scarica durante l'operazione di pulizia.
- Non rompere il filo corona.

7. Chiudere il coperchio di accesso posteriore.

8. Aprire leggermente il coperchio superiore per pulire il rullo di uscita. Questa operazione previene gli inceppamenti della carta all'uscita ed evita la formazione di macchie sui fogli stampati.

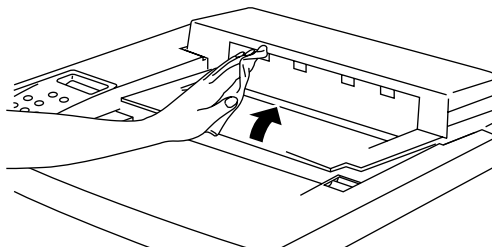


Fig. 5-43

9. Aprire il coperchio anteriore, quindi quello superiore.
10. Per rilasciare il blocco, tirare le leve di bloccaggio verdi della cartuccia della cinghia su entrambi i lati verso l'esterno della stampante.

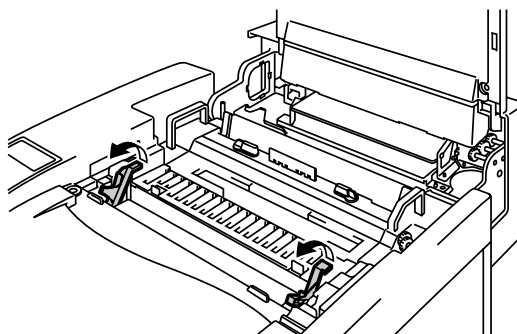


Fig. 5-44

11. Rimuovere la cartuccia della cinghia OPC dalla stampante.

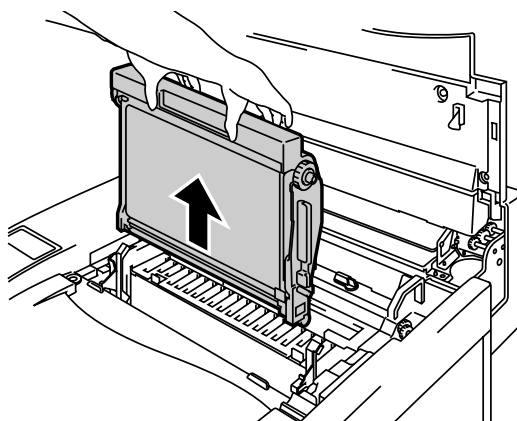


Fig. 5-45

! Attenzione

- Non toccare la superficie della cinghia OPC a mani nude o con i guanti.
 - La cinghia può subire danni se esposta per più di due minuti a una fonte luminosa di 800 lux.
-

- 12.** Pulire la cartuccia della cinghia OPC e l'involucro di tale cartuccia con un panno di cotone asciutto.

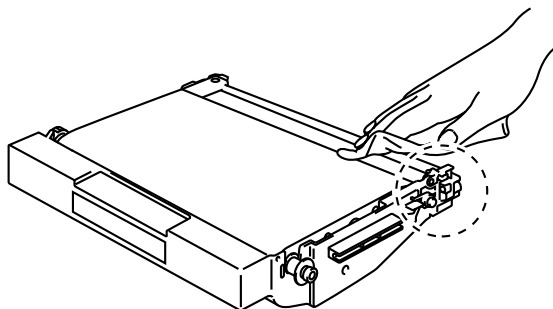


Fig. 5-46

- 13.** Pulire il filo corona. Rimuovere eventuali tracce di toner dal filo corona con l'apposita linguetta di pulizia fornita con l'involucro della corona, facendola scorrere delicatamente da sinistra a destra.

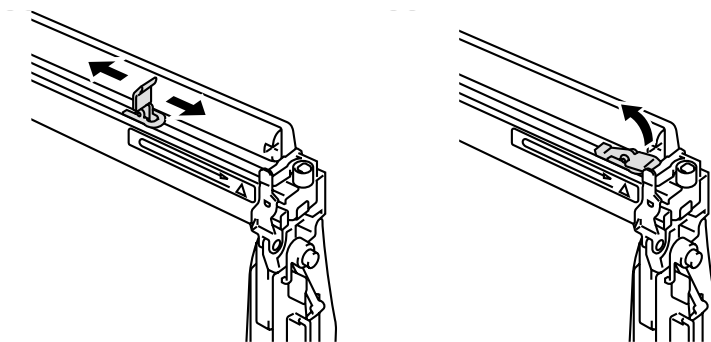


Fig. 5-47

! Attenzione

- Non rompere il filo corona.
 - Riportare la linguetta di pulizia del filo corona nella posizione originale dopo l'operazione di pulizia.
-

- 14.** Rimuovere tutte le cartucce di toner dalla stampante.
- 15.** Con entrambe le mani tenere le due manopole poste sul vetro antipolvere, quindi rimuoverlo dall'unità laser sollevandolo.

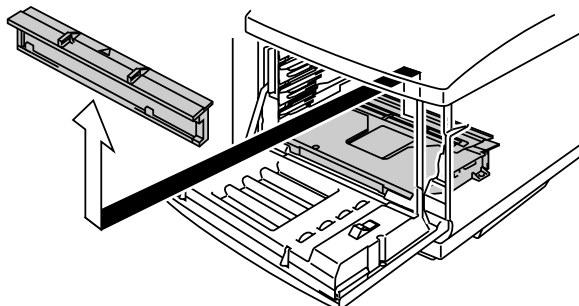


Fig. 5-48

- 16.** Pulire la superficie del vetro con un tampone di cotone asciutto.

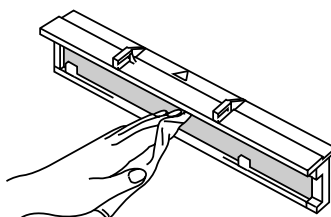


Fig. 5-49

- 17.** Reinstallare il vetro antipolvere allineando i contrassegni ▲ sull'unità laser e sul vetro. In questo modo, il vetro verrà posizionato correttamente e in modo saldo.

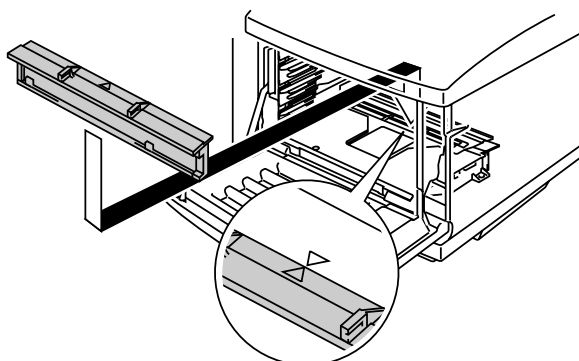


Fig. 5-50

- 18.** Reinstallare tutte le cartucce di toner e le cartucce della cinghia OPC.
- 19.** Chiudere il coperchio anteriore, quindi quello superiore.

! Attenzione

- **NON** utilizzare alcool o altri solventi simili per la pulizia del vetro antipolvere per evitare di compromettere la qualità delle immagini.
-

REIMBALLAGGIO E RIPOSIZIONAMENTO DELLA STAMPANTE

! Avvertenza

- **Quando si trasporta la stampante, utilizzare SEMPRE i materiali di imballaggio forniti con essa. Seguire i passaggi riportati di seguito per reimballare la stampante senza provocare danni. In caso contrario, la garanzia potrebbe essere invalidata.**
- Prima di spedire o spostare la stampante, estrarre i seguenti elementi e riporli in involucri separati, non nella scatola di cartone della stampante:
 - * Unità di fusione
 - * Vaschetta toner usata
 - * Cartucce di toner
 - * Cartuccia della cinghia OPC
- Rimuovere il flacone di olio, quindi rimuovere l'olio dal vassoio dell'unità di fusione con la siringa fornita con la stampante. Con un panno, asciugare eventuali residui di olio che non è possibile rimuovere con la siringa, come illustrato nella figura 5-51.
- Smaltire l'olio secondo le normative locali.

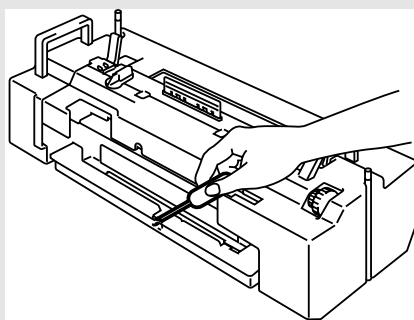


Fig. 5-51

Come reimballare la stampante

- 1.** Premere il tasto di alimentazione per spegnere la stampante.
Disconnettere la stampante
- 2.** Rimuovere la vaschetta toner usata, le cartucce di toner, l'unità di fusione e la cartuccia della cinghia OPC dalla stampante. Posizionarle nell'imballaggio originale. **Non collocarle nella scatola di cartone della stampante**
- 3.** Collocare la stampante nell'imballaggio e nella scatola di cartone originali.
- 4.** Chiudere la scatola di cartone e sigillarla.

OPZIONI

VASSOIO CARTA INFERIORE (LT-26CL)

Caricamento della carta dal vassoio carta inferiore

Il vassoio carta inferiore è una periferica con funzione di origine carta aggiuntiva che può contenere fino a un massimo di 500 fogli (75 g/m²). Per l'acquisto del vassoio carta inferiore opzionale, consultare il rivenditore presso cui è stata acquistata la stampante.

Dopo avere installato il vassoio inferiore, caricare la carta seguendo la stessa procedura fornita per il vassoio carta superiore.

Come installare il vassoio carta inferiore

! Avvertenza

La stampante pesa circa 39 kg. Per evitare infortuni, è necessario che venga spostata o sollevata da almeno due persone.

Per sollevare la stampante, servirsi delle maniglie posizionate nei quattro angoli inferiori della stampante.

! Attenzione

Quando si sposta o solleva la stampante, tenerla in posizione orizzontale. Rimuovere le cartucce di toner, la vaschetta toner usato, il flacone di olio e l'unità di fusione per evitare fuoriuscite.

1. Spegnere la stampante e disinserire il cavo di alimentazione dalla presa c. a.
2. Posizionare il vassoio carta inferiore su una superficie piana, quindi rimuovere le parti protettive.

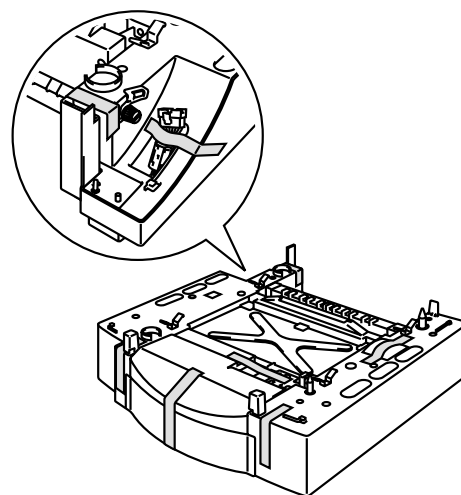


Fig. 5-52

3. Estrarre il cassetto dal vassoio carta inferiore, quindi rimuovere i nastri e le parti protettive all'interno. Inserire il cassetto all'interno del vassoio carta inferiore.

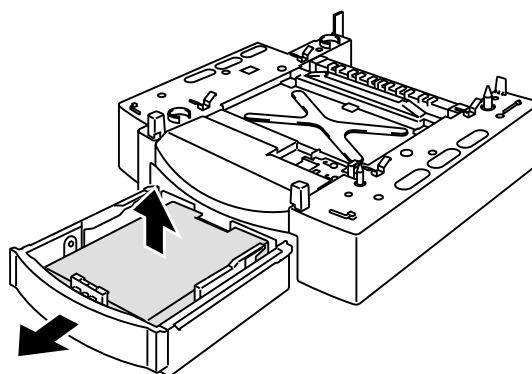


Fig. 5-53

4. Estrarre il cavo di connessione posizionato sul lato posteriore sinistro del vassoio carta inferiore.

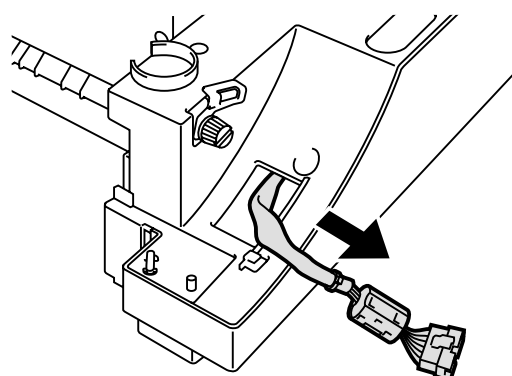


Fig. 5-54

5. Controllare i due piedini di allineamento sul vassoio carta inferiore. È necessario che la stampante venga sollevata e posizionata sul vassoio inferiore da almeno due persone. Servirsi delle maniglie posizionate nei quattro angoli inferiori della stampante. Controllare che i piedini siano correttamente allineati alla stampante.

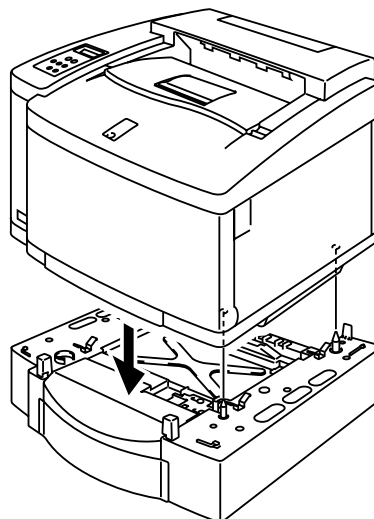


Fig. 5-55

6. Rimuovere il coperchio del connettore dal coperchio della base sul lato sinistro della stampante.

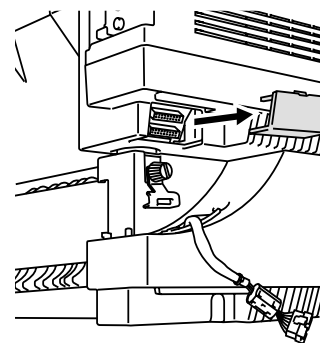


Fig. 5-56

7. Allentare la vite ad alette del gancio di bloccaggio sul lato sinistro del vassoio carta inferiore ruotandola in senso antiorario. Ruotare il gancio di bloccaggio e agganciarlo alla stampante in modo che rimanga sospeso, quindi fissarlo con la vite ad alette.

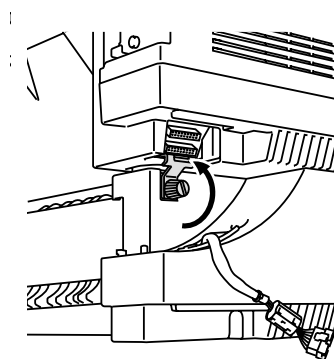


Fig. 5-57

8. Inserire il cavo di connessione nel connettore della stampante.

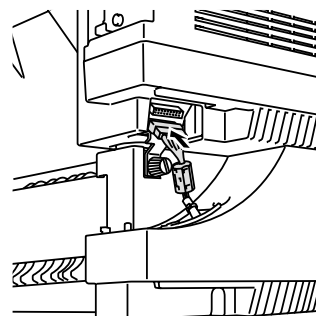


Fig. 5-58

9. Estrarre il vassoio carta superiore, quindi collegare alla stampante il vassoio carta inferiore facendo scorrere il gancio di bloccaggio a destra sulla superficie superiore del vassoio.

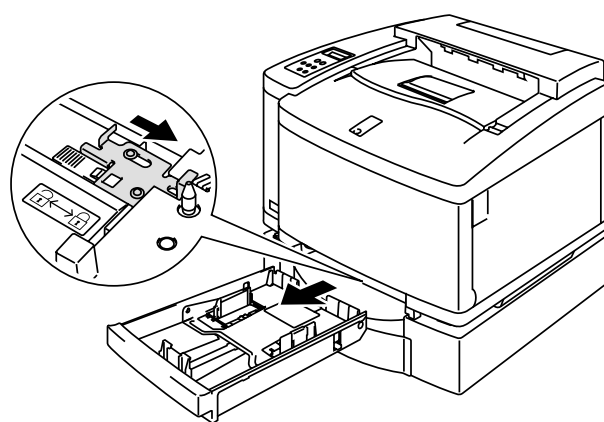


Fig. 5-59

10. Installare il coperchio destro sul lato destro del vassoio carta inferiore inserendo prima il gancio anteriore.

Installare il coperchio sinistro facendo coincidere il foro sul lato posteriore del coperchio all'albero del vassoio carta inferiore. Chiudere il coperchio laterale facendo coincidere la tacca al gancio del vassoio carta inferiore.

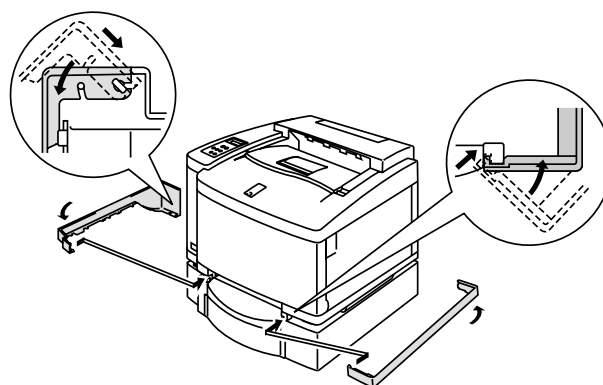


Fig. 5-60

- 11.** Per livellare il vassoio, regolare i piedi di ancoraggio situati nella parte anteriore e posteriore sul lato destro al fondo del vassoio carta inferiore. Il piede di ancoraggio si sposta verso l'alto e verso il basso quando ruota. La regolazione corretta prevede che il piede di ancoraggio sia in contatto con la superficie di lavoro e che il vassoio carta sia in piano. Fissare il piede di ancoraggio mediante la vite di bloccaggio.

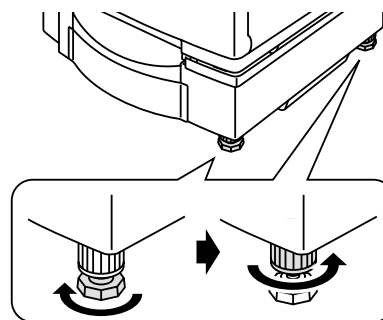


Fig. 5-61

Nota

Non caricare lucidi, etichette e buste nel cassetto installato nel vassoio carta inferiore opzionale, onde evitare inceppamenti.

UNITÀ DUPLEX (DX-2600)

Con l'unità duplex è possibile utilizzare i seguenti formati carta:

A4, Letter, B5 (JIS/ISO), Legal, Executive

Come installare l'unità duplex

! Avvertenza

- **La stampante pesa circa 39 kg. Per evitare infortuni, è necessario che la stampante venga spostata o sollevata da almeno due persone.**
- **Per sollevare la stampante, servirsi delle maniglie posizionate nei quattro angoli inferiori della stampante.**

! Attenzione

Quando si sposta o solleva la stampante, tenerla in posizione orizzontale. Rimuovere le cartucce di toner, la vaschetta toner usato, il flacone di olio e l'unità di fusione per evitare fuoriuscite.

Note

- È necessario che il vassoio carta inferiore sia collegato prima di poter installare l'unità duplex.
- Per effettuare operazioni di manutenzione della stampante, aprire il coperchio superiore dell'unità duplex.
- Per aprire il coperchio di accesso posteriore della stampante, aprire il coperchio inferiore dell'unità duplex e l'unità interna.

1. Spegnere la stampante e disinserire il cavo di alimentazione dalla presa c. a.

2. Rimuovere il coperchio del fusore posizionato nella parte superiore sul retro della stampante. Rimuovere i tappi posteriori (2) dal fusore. Per questa operazione, servirsi di una moneta o di un cacciavite.

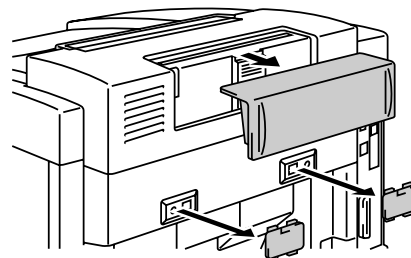


Fig. 5-62

3. Rimuovere il coperchio laterale sinistro del vassoio carta inferiore.

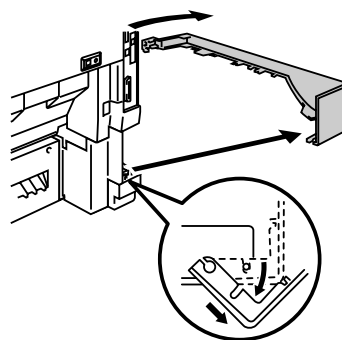


Fig. 5-63

4. Rimuovere i tappi posteriori (2) del vassoio carta inferiore. Premere leggermente i tappi, quindi farli scorrere verso il retro della stampante per rimuoverli.

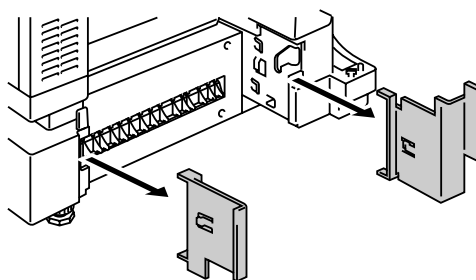


Fig. 5-64

5. Rimuovere le parti protettive, come mostrato. Non rimuovere TUTTE le parti protettive dell'unità duplex.

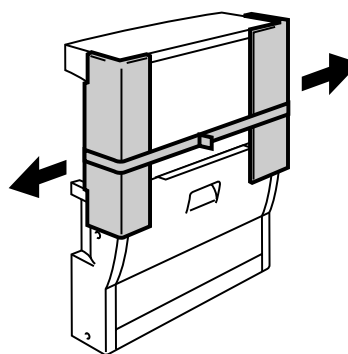


Fig. 5-65

6. Estrarre il cavo di connessione posizionato sul lato posteriore sinistro dell'unità duplex.

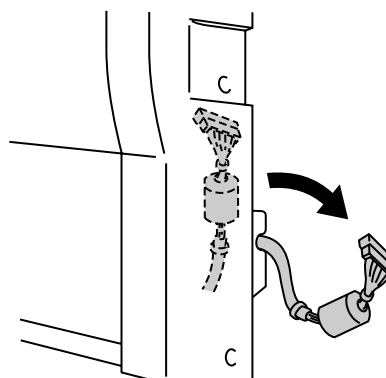


Fig. 5-66

7. Per sollevare l'unità duplex, servirsi delle maniglie.

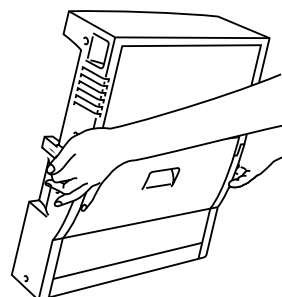


Fig. 5-67

Nota

Verificare che il coperchio superiore dell'unità duplex sia allineato e agganciato correttamente alla parte inferiore dell'unità.

! Attenzione

Nel sollevare l'unità duplex, prestare attenzione che le dita **NON** rimangano schiacciate tra la parte superiore e quella inferiore.

- 8.** Inserire i piedini di fissaggio su entrambi i lati dell'unità duplex nelle scanalature di installazione del vassoio carta inferiore.

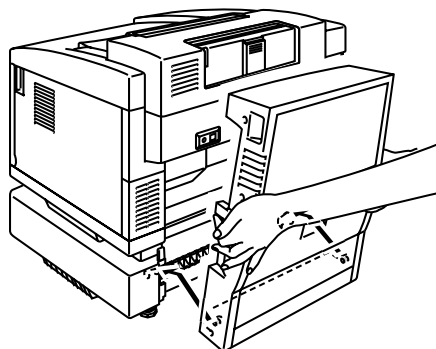


Fig. 5-68

Nota

Accertarsi che il coperchio posteriore del vassoio carta inferiore sia chiuso.

- 9.** Fissare il gancio di arresto dell'unità duplex nel foro rettangolare sul retro della stampante.

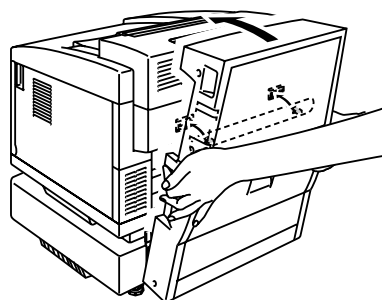


Fig. 5-69

- 10.** Aprire il coperchio inferiore dell'unità duplex e rimuovere le parti protettive. Chiudere il coperchio.

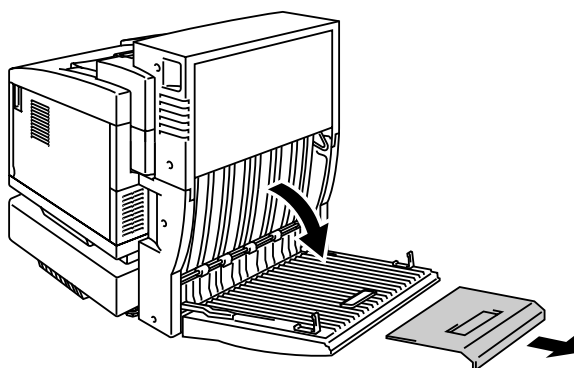


Fig. 5-70

- 11.** Aprire l'unità interna per rimuovere le parti protettive e chiudere l'unità interna.

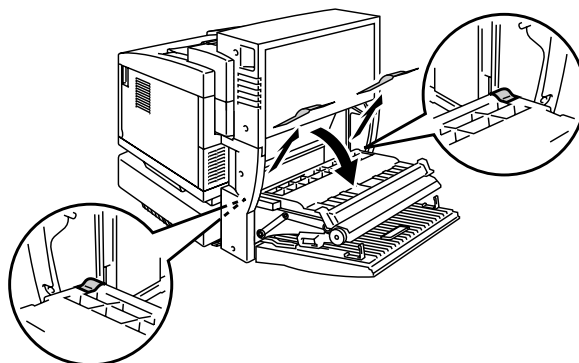


Fig. 5-71

- 12.** Aprire il coperchio superiore dell'unità duplex e rimuovere le parti protettive.

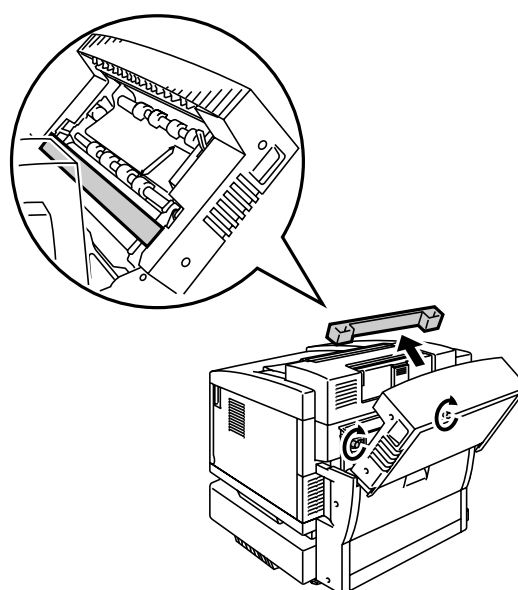


Fig. 5-72

- 13.** Collegare in modo saldo l'unità duplex e la stampante con le viti ad alette (2).

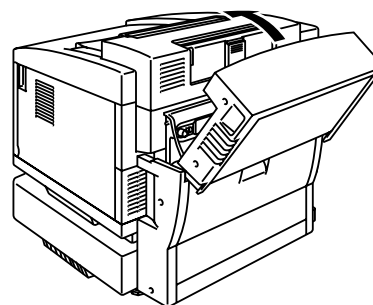


Fig. 5-73

- 14.** Collegare il cavo del connettore al connettore superiore sulla stampante.

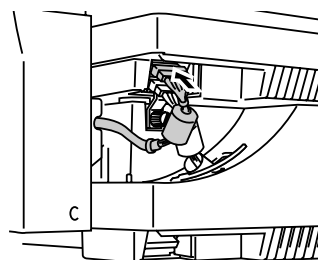


Fig. 5-74

- 15.** Inserire il coperchio laterale sinistro del vassoio carta inferiore al vassoio.

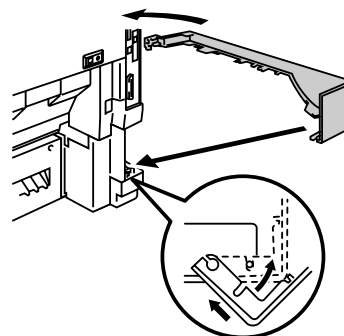


Fig. 5-75

- 16.** Collegare il cavo di alimentazione e accendere la stampante.

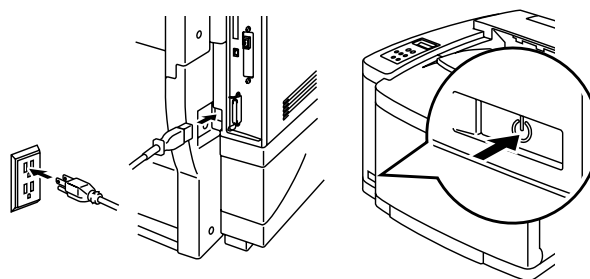


Fig. 5-76

SCHEDA COMPACTFLASH E HDD OPZIONALE (HD-6G/HD-EX)

Questa stampante è dotata di uno slot per la scheda CompactFlash opzionale. L'installazione di una scheda CompactFlash o HDD opzionale consente di salvare macro, registri di stampa e font su di essa, nonché selezionare il processo di stampa e le funzioni di ristampa in rete. Se si installa una scheda di font opzionale, è possibile utilizzare i font memorizzati su di essa oltre a quelli residenti. Per le schede di font opzionali, consultare il rivenditore della stampante.

Note

- Non installare o rimuovere una scheda quando la stampante è accesa perché si rischia di perdere tutti i dati o di danneggiare gravemente la scheda.
- Per ulteriori informazioni sulle schede, consultare il distributore della stampante.
- Per le ultime informazioni visitare il sito Web all'indirizzo <http://solutions.brother.com>

Selezione dei font opzionali

Dopo l'installazione della scheda di font opzionali, è possibile selezionare tali font mediante uno dei metodi seguenti:

1. Tramite il software applicativo
2. Con un comando di selezione dei font
3. Con le funzioni di menu del pannello di controllo.

Quando si selezionano i font dal software applicativo, seguire le istruzioni specifiche del software. Per assistenza, consultare il manuale del software. Per selezionare i font con un apposito comando, incorporare tale comando al programma. Vedere il manuale di riferimento tecnico, disponibile come opzione per questa stampante.

Nota

Quando si selezionano i font tramite il software o con un comando, tenere presente quanto segue:

- Non occorre preoccuparsi dell'impostazione del pannello di controllo Font. Il software o il comando ha la priorità sull'impostazione della stampante.
- Installare una scheda contenente i font desiderati. La stampante seleziona automaticamente il font con caratteristiche uguali o simili a quello impostato nel software o con un comando. Se la scheda installata non contiene un font con tali caratteristiche, la stampante utilizzerà un font inatteso.

Per selezionare i font con il menu di impostazione del pannello di controllo, attenersi alle istruzioni riportate di seguito:

1. Premere uno dei tasti di **Menu (+, –, Set o Back)** per porre fuori linea la stampante.
2. Premere **+** o **–** per visualizzare "INFORMAZIONI" sul display.
3. Premere **Set** per passare al livello di menu successivo, quindi premere **+** o **–** per visualizzare "STAMPA FONT".
4. Premere **Set** per stampare l'elenco dei font opzionali (Fig. 5-77).
5. Individuare il numero del font nell'elenco.

Numer
o del font

| PORTRAIT LIST | | | | | | INTERNAL FONT | |
|---------------|--|------------|-----------|---------------------|-----------|---------------------|--|
| NUMBER (ID) | SYMBOL SET | PITCH | SIZE | STYLE | WEIGHT | TYPEFACE | F O N T S A M P L E (600dpi) |
| 1000 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v0a304101T | Upright(0) | Medium(0) | POLYNES Bd (4101) | Medium(0) | POLYNES Mag (4101) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1001 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v0a304101T | Upright(0) | Medium(0) | POLYNES Bd (4101) | Medium(0) | POLYNES It (4101) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1002 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v1a304101T | Italic(1) | Medium(0) | POLYNES Bd (4101) | Medium(0) | POLYNES It (4101) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1003 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v1a304101T | Italic(1) | Medium(0) | POLYNES Bd (4101) | Medium(0) | POLYNES It (4101) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1004 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v1a304101T | Italic(1) | Medium(0) | POLYNES Bd (4101) | Medium(0) | POLYNES It (4101) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1005 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v0a304113T | Upright(0) | Medium(0) | OKLAHOMA Bd (4113) | Medium(0) | OKLAHOMA Reg (4113) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1006 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v0a304113T | Upright(0) | Medium(0) | OKLAHOMA Bd (4113) | Medium(0) | OKLAHOMA Reg (4113) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1007 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v1a304113T | Italic(1) | Medium(0) | OKLAHOMA Bd (4113) | Medium(0) | OKLAHOMA Reg (4113) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1008 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v1a304113T | Italic(1) | Medium(0) | OKLAHOMA Bd (4113) | Medium(0) | OKLAHOMA Reg (4113) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1009 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v1a304116T | Upright(4) | Medium(0) | CONNECTICUT (4116) | Medium(0) | CONNECTICUT (4116) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1010 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v4a304140T | Upright(4) | Medium(0) | CLEVELAND Cd (4140) | Medium(0) | CLEVELAND Cd (4140) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1011 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v0a304143T | Upright(0) | Light(-3) | PEBRUSSEL Lt (4143) | Light(-3) | PEBRUSSEL Lt (4143) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1012 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v0a304143T | Upright(0) | Light(-3) | PEBRUSSEL Lt (4143) | Light(-3) | PEBRUSSEL Lt (4143) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1013 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v1a304143T | Italic(1) | Light(-3) | PEBRUSSEL Lt (4143) | Light(-3) | PEBRUSSEL Lt (4143) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1014 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v1a304143T | Italic(1) | Light(-3) | PEBRUSSEL Lt (4143) | Light(-3) | PEBRUSSEL Lt (4143) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1015 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v0a304148T | Upright(0) | Medium(0) | UTAH Bd (4148) | Medium(0) | UTAH Reg (4148) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1016 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v0a304148T | Upright(0) | Medium(0) | UTAH Bd (4148) | Medium(0) | UTAH Reg (4148) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1017 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v1a304148T | Italic(1) | Medium(0) | UTAH Bd (4148) | Medium(0) | UTAH Reg (4148) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1018 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v1a304148T | Italic(1) | Medium(0) | UTAH Bd (4148) | Medium(0) | UTAH Reg (4148) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1019 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v1a304148T | Italic(1) | Medium(0) | UTAH Bd (4148) | Medium(0) | UTAH Reg (4148) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |
| 1020 | 10U-PC-B... P: Scalable ESC(I)ESC(s)P#v1a304148T | Italic(1) | Medium(0) | UTAH Bd (4148) | Medium(0) | UTAH Reg (4148) | ABCDefgh123j - ~ 1/2 1/4 jca!"#\$%&'()*+,- |

Fig. 5-77

- Utilizzare + o - sul pannello di controllo per selezionare "MENU STAMPA".
- Premere **Set** per passare al livello di menu successivo, quindi premere + o - per selezionare: "HP LASERJET", "EPSON FX-850" o "IBM PROPRINTER".
- Premere il tasto **Set** per selezionare l'emulazione per i font desiderati: "HP LASERJET", "EPSON FX-850" o "IBM PROPRINTER".
- Utilizzare il tasto + o - per selezionare "N. FONT", quindi selezionare il numero del font desiderato.

Installazione di una scheda CompactFlash

1. Spegnere la stampante e disinserire il cavo di alimentazione dalla presa c. a. Scollegare il cavo di interfaccia dalla stampante.
2. Inserire una scheda CompactFlash nello slot con l'etichetta rivolta verso l'operatore. Accertarsi che sia inserita correttamente.

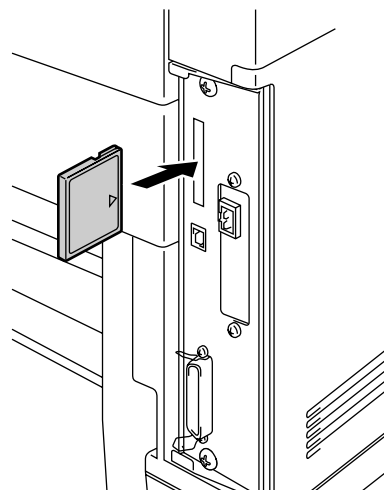


Fig. 5-78

3. Per rimuovere la scheda, spegnere la stampante ed estrarre la scheda dallo slot.

Installazione di un'unità disco rigido

1. Spegnere la stampante e disinserire il cavo di alimentazione dalla presa c. a.
Scollegare il cavo di interfaccia dalla stampante.
2. Rimuovere le due viti che bloccano la base posteriore della scheda del controller principale ed estrarre quest'ultima.

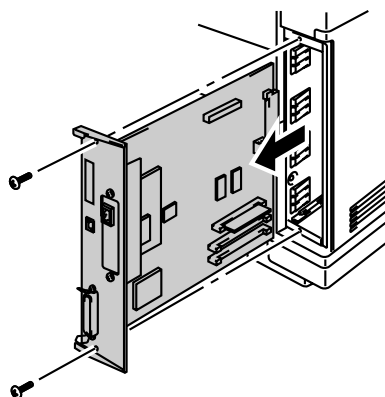


Fig. 5-79

3. Inserire le quattro viti a perno fornite con l'unità HD-6G/HD-EX nella parte inferiore dell'unità.

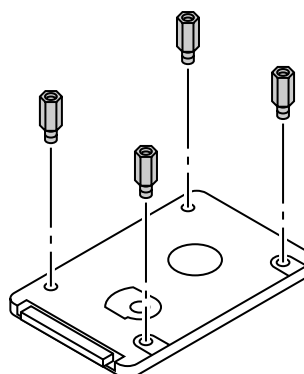


Fig. 5-80

4. Collegare il cavo più corto all'unità HD-6G/HD-EX con il lato manipolato rivolto verso l'alto, accertandosi che sia correttamente allineato.

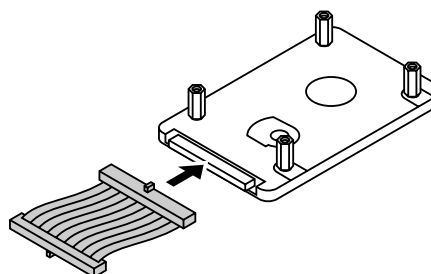


Fig. 5-81

5. Inserire le quattro viti a perno dell'unità HD-6G/HD-EX nei quattro fori della scheda del controller principale, quindi fissarle con le viti fornite sul retro del PCB.

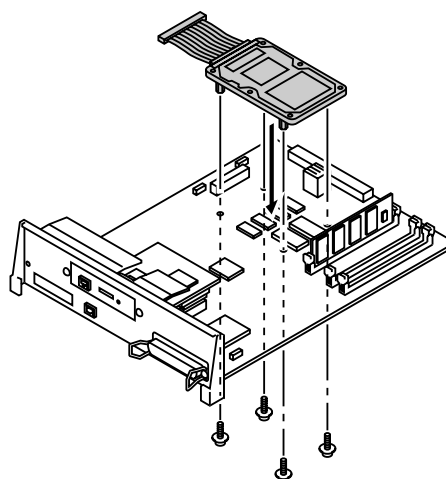


Fig. 5-82

6. Collegare il cavo piatto alla scheda del controller principale.

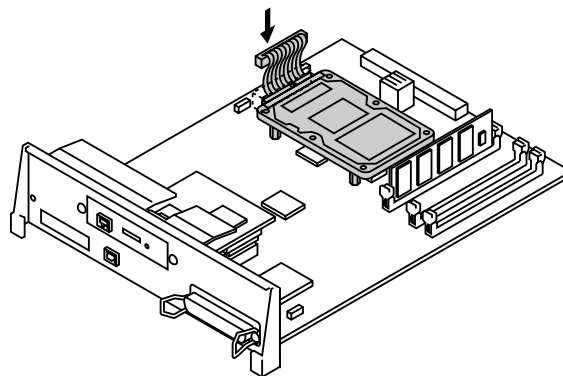


Fig. 5-83

7. Installare la scheda del controller principale nella stampante facendola scorrere sulle apposite guide.

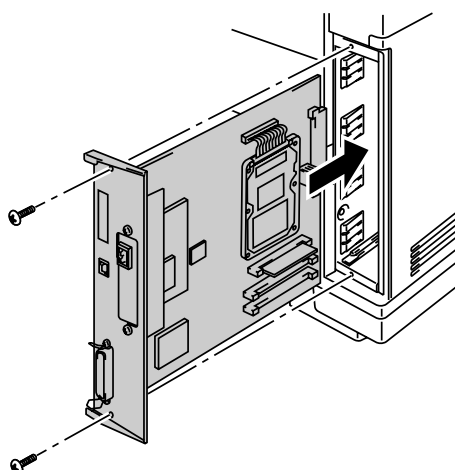


Fig. 5-84

- 8.** Fissare la scheda del controller principale utilizzando le 2 viti.
- 9.** Ricollegare il cavo di interfaccia alla stampante. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente c. a. e accendere la stampante.
- 10.** Formattare l'unità HD-6G/HD-EX dal pannello di controllo. Per informazioni dettagliate, vedere il Capitolo 4.

ESPANSIONE DELLA MEMORIA RAM

La stampante è dotata di 64 MB di memoria standard e di 3 slot per consentirne l'espansione. Installando i moduli di memoria DIMM disponibili sul mercato, è possibile espandere la memoria fino a un massimo di 384 MB. La memoria standard può variare in base al modello della stampante e al paese in cui è stata acquistata la stampante.

Questa stampante utilizza moduli di memoria

a 100 piedini, nessuna parità, SDRAM con 64 Mbit o superiore.

La stampante non supporta moduli DIMM EDO (Extended Data Output) o DIMM con SDRAM a 16 Mbit.

La stampante supporta i seguenti moduli di memoria DIMM:

Europa

- 16 MB BUFFALO TECHNOLOGY 12323-0001
- 32 MB BUFFALO TECHNOLOGY 12324-0001
- 64 MB BUFFALO TECHNOLOGY 12325-0001
- 128 MB BUFFALO TECHNOLOGY 12326-0001

Stati Uniti

- 16 MB TECHWORKS 12456-0001
- 32 MB TECHWORKS 12457-0001
- 64 MB TECHWORKS 12458-0001
- 128 MB TECHWORKS 12459-0001

In generale, i moduli di memoria DIMM devono essere conformi alle seguenti specifiche:

| | |
|---------------------|--|
| Tipo: | 100 piedini e output a 32 bit |
| Latenza CAS: | 2 |
| Frequenza di clock: | 66 Mhz o superiore |
| Capacità: | 16, 32, 64 o 128 MB |
| Altezza: | 46 mm o meno |
| Parità: | NESSUNA |
| Tipo DRAM: | È possibile utilizzare SDRAM a 64 Mbit o SDRAM 4 Bank. |

Nota

- È possibile che alcuni moduli DIMM non funzionino con questa stampante.
- Per ulteriori informazioni, consultare il rivenditore della stampante.
- Per le ultime informazioni visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.brother.com>

Per installare moduli DIMM, eseguire la procedura riportata di seguito:

1. Spegnere la stampante e disinserire il cavo di alimentazione dalla presa c.a.

Nota

Verificare che la stampante sia spenta *prima* di installare o rimuovere i moduli di memoria DIMM.

2. Rimuovere le due viti che bloccano la base posteriore della scheda del controller principale ed estrarre quest'ultima.

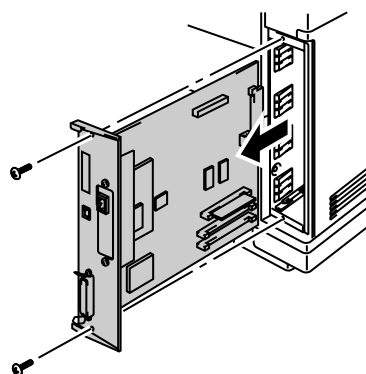


Fig. 5-85

3. Estrarre dalla confezione il modulo di memoria DIMM tenendolo per i bordi.

! Attenzione

Non toccare i chip di memoria né la superficie della scheda del controller principale. L'eventuale presenza di energia elettrostatica può danneggiare le parti elettriche.

4. Tenere il modulo DIMM con le dita sui bordi laterali e il pollice sul bordo posteriore. Allineare le tacche sul modulo DIMM al relativo slot. Verificare che le graffette su ciascun lato dello slot DIMM siano aperte (rivolte verso l'esterno).

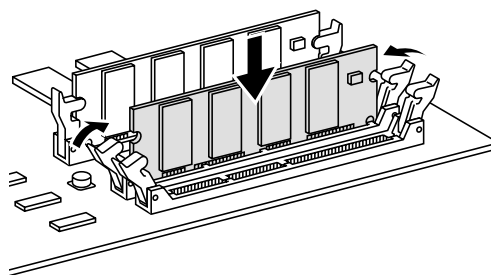


Fig. 5-86

5. Inserire il modulo DIMM nello slot esercitando una leggera pressione. Accertarsi che le graffette poste su ciascun lato del modulo DIMM scattino nella posizione corretta. Per rimuovere un modulo DIMM è necessario che le graffette siano aperte.

Note

- Quando si installano meno di due moduli di memoria DIMM, installarli mantenendo l'ordine Slot 1, Slot 2 e Slot 3.
- Quando si installano moduli di memoria DIMM con diverse capacità, installare quello con capacità superiore nello Slot 1 e quello più piccolo nello Slot 2, quindi nello Slot 3.

6. Ricollocare la scheda del controller principale nella stampante facendola scorrere sulle apposite guide.

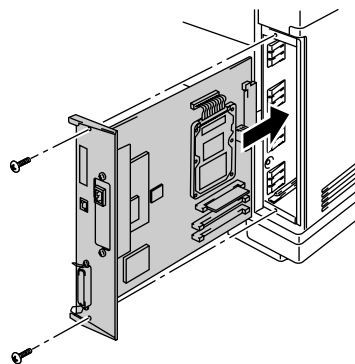


Fig. 5-87

7. Fissare la scheda del controller principale utilizzando le 2 viti.
8. Ricollegare il cavo della stampante dal computer. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente c. a. e accendere la stampante.
9. Per verificare che il modulo di memoria DIMM sia stato installato correttamente, stampare la pagina "Configurazione di stampa" per vedere le dimensioni di memoria correnti.

CAPITOLO 6

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di problemi, la stampa viene automaticamente interrotta, il problema viene diagnosticato e il messaggio di avviso viene visualizzato sul display. Eseguire le operazioni appropriate, facendo riferimento alle seguenti tabelle. Se i problemi non possono essere risolti, consultare il rivenditore presso cui si è acquistata la stampante. Per una rapida risoluzione dei problemi, comunicare al rivenditore il numero del messaggio.

MESSAGGI DI ERRORE

Quando viene visualizzato uno dei seguenti messaggi, la stampante smette di funzionare.

| <i>Messaggio di errore</i> | <i>Note</i> |
|---|----------------------------------|
| TONER ESAURITO X Sostituire la cartuccia di toner X. | X = C, M, Y, K |
| TONER MANCANTE X Installare la cartuccia di toner X. | X = C, M, Y, K |
| COP. APERTO Chiudere il coperchio anteriore. | |
| COP. APERTO Chiudere il coperchio superiore. | |
| COP. APERTO Chiudere il coperchio di accesso posteriore. | |
| COP. APERTO Chiudere il coperchio del vassoio carta inferiore. | |
| COP. APERTO Chiudere il coperchio dell'unità duplex. | |
| INCEPP. X Fare riferimento al diagramma e verificare la posizione. Rimuovere la carta inceppata dal vassoio. | X = A1, A2, B, C, D, E1, o E2 |
| NO CARTA V1/2 Caricare la carta nel vassoio 1/2. | |
| TONER USATO Sostituire la vaschetta toner usato. | |
| MANCA OLIO Sostituire il flacone dell'olio. | |

| Messaggio di errore | Note |
|---|------------------------------------|
| CAMBIA RPF Sostituire il rullo di pulizia. | |
| MANCA CIN OPC Installare la cinghia OPC. | |
| MANCA RUL PF Installare il rullo di pulizia. | |
| NO ALIM. INF. Installare il vassoio carta inferiore. | Quando l'unità duplex è installata |
| NO RULLO TRF Installare il rullo di trasferimento. | |
| TONER INVAL. Utilizzare solo cartucce di toner originali Brother. | |
| NO VASS. 1/2 Il vassoio carta indicato non è stato rilevato. Installarlo o verificare che sia inserito correttamente. | |
| ERR FORM. V1/2 Specificare il formato carta corretto per il vassoio indicato. | |
| ERR FORM. DUPLEX L'unità duplex può stampare solo nei formati specificati. Specificare il formato carta corretto. | |
| STACKER PIENO Rimuovere la carta dal raccogliitore di uscita. | |
| DISCORD. CARTA Discordanza di formato tra la stampante e l'impostazione del driver. Caricare XX nel vassoio <1/2>. | XX = carta normale, spessa, lucidi |
| DISCORD. FORMATO Discordanza di formato tra la stampante e l'impostazione del driver. Caricare il <formato> carta nel vassoio <1/2>. | |
| ALIM. MANUALE Caricare il <formato> carta nel vassoio 1, quindi premere GO. | |
| ERR. TIPO CARTA Specificare il tipo di carta corretto. XX XX=V1, V2 o DX | XX = V1, V2 o DX |
| U. FUS. MANCANTE Non è stata rilevata l'unità di fusione. Installarla. | |
| ERRORE SCHEDA Si è verificato un errore durante l'accesso alla scheda Flash. Verificare che il driver sia formattato e non protetto da scrittura. | |

| <i>Messaggio di errore</i> | <i>Note</i> |
|--|--|
| <p>ERRORE HDD</p> <p>Si è verificato un errore nell'accesso all'unità disco rigido. Spegnerne e riaccendere la stampante e verificare che l'unità sia formattata.</p> | |
| <p>ERRORE DIMM</p> <p>Verificare che il modulo DIMM sia installato correttamente.</p> | |
| <p>RIMOZ. SCHEDA</p> <p>La scheda Flash è stata rimossa quando la stampante era accesa. Spegnerne e riaccendere la stampante.</p> | |
| <p>ERRORE BUFFER</p> <p>Verificare la connessioni del cavo tra il computer e la stampante.</p> | |
| <p>MEMORIA PIENA</p> <p>Lo spazio sul disco rigido non è sufficiente.</p> | |
| <p>MEMORIA PIENA</p> <p>DIM. DISCO RAM è impostata su 0 MB o lo spazio disponibile per memorizzare i processi è esaurito.</p> | |
| <p>MEMORIA PIENA</p> <p>Lo spazio sulla scheda CompactFlash è esaurito.</p> | |
| <p>DOWNLOAD PIENO</p> <p>Il buffer di download della stampante è pieno. Espandere la memoria della stampante.</p> | |
| <p>MEMORIA PIENA</p> <p>La memoria della stampante è piena e la stampante non è in grado di stampare la pagina. Aggiungere della memoria.</p> | |
| <p>ECC. STAMPA</p> <p>Selezionare una risoluzione inferiore oppure impostare l'opzione di protezione pagina del driver sul formato corretto.</p> | |
| <p>MEM. QUASI ESA.</p> <p>Aggiungere della memoria.</p> | <p>Installare altri moduli di memoria DIMM per raggiungere una dimensione totale pari a 64 MB o superiore.</p> |

MESSAGGI DI MANUTENZIONE (RIGA INFERIORE)

| <i>Messaggio di errore</i> | <i>Significato</i> | <i>Procedura consigliata</i> |
|------------------------------|--|---|
| <p>■ ■ □ ■ (K C M Y)</p> | <p>Quando il contrassegno ■ lampeggia (□), il toner del colore indicato è quasi esaurito. K: nero, C: ciano, M: magenta, Y: giallo. Quando il toner si esaurisce, l'indicatore ■ non viene più visualizzato.</p> | <p>Preparare la cartuccia o le cartucce di toner sostitutive quando il toner quasi esaurito. Sostituire le cartucce quando il toner si esaurisce.</p> |
| OLIO FUS. BASSO | L'olio nel flacone è quasi esaurito. | Sostituire il flacone di olio. |
| SOSTIT. RPF | È necessario sostituire il rullo di pulizia. | Sostituire il rullo di pulizia. |
| SOSTIT. CIN. OPC | È necessario sostituire la cartuccia della cinghia OPC. | Sostituire la cartuccia della cinghia OPC. |
| SOST. FUSIONE | È necessario sostituire l'unità di fusione. | Sostituire l'unità di fusione. |
| SOSTIT. KIT 120K | È necessario sostituire spazzola del tamburo, corona di scarica, rullo dipresa carta, rullo di prelievo, smazzatore e tamburo di trasferimento. | Sostituire spazzola del tamburo, corona di scarica, rullo di trasferimento, rullo dipresa carta, smazzatore e tamburo di trasferimento. |
| SOST. KIT1 AC | È necessario sostituire il kit 1 di alimentazione carta. | Se si desidera un kit 1 di alimentazione carta sostitutivo, rivolgersi al rivenditore. |
| SOST. KIT2 AC | È necessario sostituire il kit 2 di alimentazione carta. | Se si desidera un kit 2 di alimentazione carta sostitutivo, rivolgersi al rivenditore. |
| RACC. TON. PIENO | La vaschetta toner usato è quasi piena. | Sostituire la vaschetta toner usato |

RICHIESTE DI ASSISTENZA

Spegnere la stampante quando sul display viene visualizzato uno dei seguenti messaggi. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o all'incaricato autorizzato del servizio assistenza Brother.

| <i>Richiesta di assistenza</i> | <i>Significato</i> | <i>Procedura consigliata</i> |
|----------------------------------|--|---|
| ERRORE EC3 AVVERTENZA | ERRORE NVRAM | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EC4 AVVERTENZA | Errore hardware relativo al controller del motore. | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EC7 AVVERTENZA | Errore del clock di processo | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE ED1 AVVERTENZA | Errore di commutazione clutch giallo | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE ED2 AVVERTENZA | Errore di commutazione clutch magenta | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE ED3 AVVERTENZA | Errore di commutazione clutch ciano | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE ED4 AVVERTENZA | Errore di commutazione clutch nero | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE ED5 AVVERTENZA | Errore di commutazione clutch YK | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE ED6 AVVERTENZA | Errore di commutazione clutch MC | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EE1 AVVERTENZA | Errore del motore | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EE2 AVVERTENZA | Errore del motore principale | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EE3 AVVERTENZA | Errore del tamburo | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |

| <i>Messaggio per l'operatore</i> | <i>Significato</i> | <i>Procedura consigliata</i> |
|----------------------------------|---|---|
| ERRORE EE4 AVVERTENZA | Errore di fine toner | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EE5 AVVERTENZA | Errore dello starter del rullo di trasferimento | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EE6 AVVERTENZA | Errore dello starter della spazzola del tamburo | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EE7 AVVERTENZA | Errore di innesto della spazzola del tamburo | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EE8 AVVERTENZA | Errore di innesto dell'unità di fusione | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EE9 AVVERTENZA | Errore del sensore del contrassegno della cinghia | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EEL AVVERTENZA | Errore di annullamento LED | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EF0 AVVERTENZA | Errore della ventola di raffreddamento | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EF2 AVVERTENZA | Errore della ventola dell'ozono | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EF4 AVVERTENZA | Errore della ventola del fusore | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EF5 AVVERTENZA | Errore HV dell'unità alta tensione | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EH0 AVVERTENZA | Errore del termistore del fusore | Spegnere la stampante. Attendere 15 minuti, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EH2 AVVERTENZA | Errore H2 del fusore | Spegnere la stampante. Attendere 15 minuti, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EH3 AVVERTENZA | Errore H3 del fusore | Spegnere la stampante. Attendere 15 minuti, quindi riaccenderla. |

| <i>Messaggio per l'operatore</i> | <i>Significato</i> | <i>Procedura consigliata</i> |
|----------------------------------|---|---|
| ERRORE EH4 AVVERTENZA | Errore H4 del fusore | Spegnere la stampante. Attendere 15 minuti, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EL1 AVVERTENZA | Errore di rilevamento del raggio laser | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EL2 AVVERTENZA | Errore del motore dello scanner | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE ELL AVVERTENZA | Errore di alimentazione laser | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EP1 AVVERTENZA | Errore hardware relativo al controller dell'unità duplex. | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EP3 AVVERTENZA | Errore solenoide di selezione dell'alimentatore | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EP4 AVVERTENZA | Errore del motore duplex | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EP5 AVVERTENZA | Errore solenoide di selezione del raccoglitore di uscita | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |
| ERRORE EP6 AVVERTENZA | Errore della ventola opzionale | Spegnere la stampante. Attendere alcuni secondi, quindi riaccenderla. |

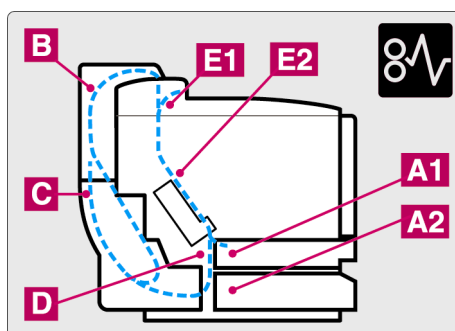
INCEPPAMENTI DELLA CARTA

Questa stampante è stata progettata in modo da non generare problemi. Se si verifica un errore, tuttavia, annotare il messaggio sul display e procedere nel modo appropriato. Questa sezione descrive le operazioni da eseguire per evitare inceppamenti della carta e stampe di scarsa qualità.

Inceppamento carta

Quando si inceppa la carta, la stampa viene interrotta e viene visualizzato il seguente messaggio.

INCEPP. X*
 Fare riferimento al diagramma della stampante e individuare la posizione.
 Rimuovere la carta inceppata.



| X (Display) | Significato |
|----------------------|---|
| INCEPP. A1/A2 | Inceppamento carta all'interno del vassoio carta |
| INCEPP. B | Inceppamento carta nella parte superiore dell'unità duplex. |
| INCEPP. C | Inceppamento carta nella parte inferiore dell'unità duplex. |
| INCEPP. D | Inceppamento carta nel rullo di trasferimento |
| INCEPP. E1 | Inceppamento carta all'uscita |
| INCEPP. E2 | Inceppamento carta all'entrata nel rullo di fusione |

Se sul display sono indicate più di due posizioni, eliminare un inceppamento alla volta seguendo le istruzioni riportate nella sezione 'Come rimuovere la carta inceppata nella stampante'.

Nota

Non utilizzare i seguenti tipi di carta:

- Carta piegata
- Carta umida
- Carta non conforme alle specifiche

È possibile che la carta si inceppi nel vassoio carta, all'interno della stampante, in prossimità del coperchio di accesso posteriore o all'uscita della carta. Individuare la posizione della carta inceppata e seguire le istruzioni riportate di seguito per rimuoverla.

Dopo aver seguito le istruzioni, la stampante riprende automaticamente la stampa. È possibile tuttavia che il LED **Data** rimanga acceso e che venga visualizzato il seguente messaggio:

PAUSA

Dopo un inceppamento della carta, i dati rimangono in genere nella memoria della stampante. Il messaggio chiede di avviare l'alimentazione carta e stampare i dati rimanenti. Premere **Go** per continuare.

Come rimuovere la carta inceppata nella stampante

INCEPPAMENTO CARTA ALL'USCITA

INCEPP E1

Se la carta è passata dietro il coperchio di accesso posteriore e si è inceppata all'uscita, attenersi alle istruzioni che seguono:

1. Aprire il coperchio superiore e rilasciare le leve di pressione dell'unità di fusione.

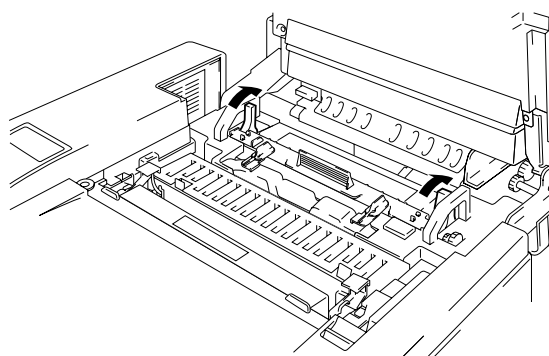


Fig. 6-1

2. Aprire il coperchio di accesso posteriore e rimuovere la carta inceppata estraendola lentamente.

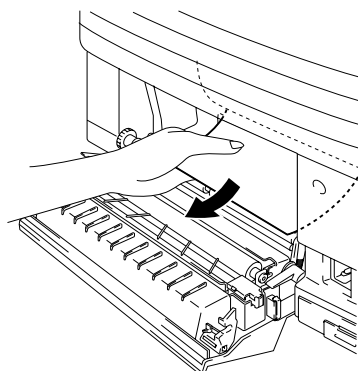


Fig. 6-2

3. Chiudere il coperchio di accesso posteriore.
4. Riposizionare le leve di pressione dell'unità di fusione e chiudere il coperchio superiore.

Nota

Se la carta si inceppa frequentemente in prossimità del coperchio di accesso posteriore, sostituire la corona di scarica.

INCEPPAMENTO CARTA NEL RULLO DI FUSIONE ALL'INTERNO DELLA STAMPANTE

INCEPP D

O

INCEPP. E2

Se la carta si inceppa in prossimità del rullo di trasferimento o di fusione, attenersi alle istruzioni fornite nella sezione 'Inceppamento carta all'uscita'. Altrimenti, attenersi alle istruzioni che seguono:

! Avvertenza

**Quando la stampante è in funzione il rullo di fusione è molto CALDO.
Rimuovere la carta con cautela.**

1. Aprire il coperchio di accesso posteriore.
2. Rimuovere la carta inceppata tenendola con entrambe le mani ed estraendola lentamente.

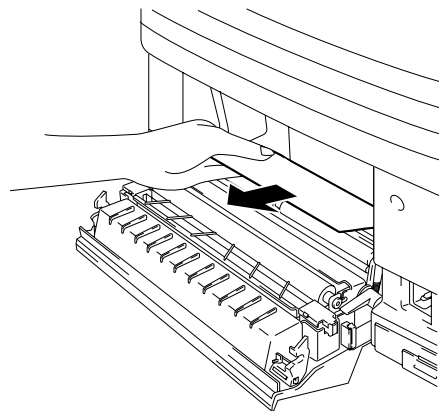


Fig. 6-3

3. Se la carta si inceppa nel rullo di registrazione, rimuoverla tenendola con entrambe le mani ed estraendola lentamente.

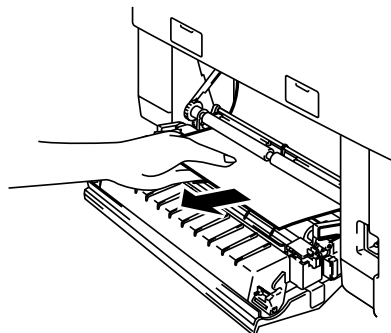


Fig. 6-4

Se la carta si inceppa nel rullo di fusione, attenersi alle istruzioni seguenti:

- 1) Aprire il coperchio superiore.
- 2) Rilasciare le leve di pressione dell'unità di fusione su entrambi i lati.
- 3) Rimuovere la carta inceppata sul lato posteriore della stampante tenendola con entrambe le mani ed estraendola lentamente.
- 4) Bloccare le leve di pressione dell'unità di fusione e chiudere il coperchio superiore.

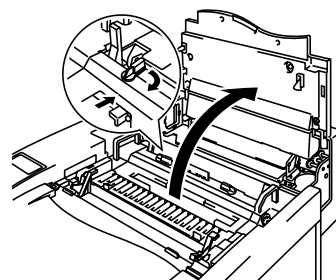


Fig. 6-5

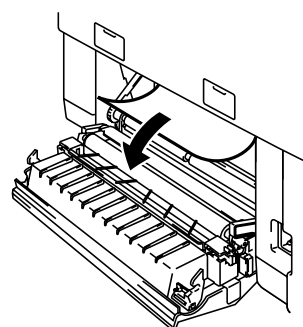


Fig. 6-6

4. Chiudere il coperchio di accesso posteriore.

! Attenzione

- Non toccare la superficie stampata della carta inceppata, per evitare di macchiarsi le mani o i vestiti.
- Se dopo aver rimosso la carta inceppata il successivo foglio stampato è macchiato di toner, stampare numerose pagine di prova prima di riavviare il processo.
- Rimuovere con cautela la carta inceppata in modo da non spargere il toner.
- Prestare attenzione a non macchiarsi le mani e gli abiti con il toner. Lavare immediatamente le macchie di toner con acqua calda.
- Non toccare mai il rullo di trasferimento.
- Se i fogli nel vassoio carta hanno i bordi piegati, è possibile che la carta si inceppi. Per evitare tale situazione, capovolgere la carta.

INCEPPAMENTO CARTA NEL VASSOIO CARTA

INCEPP. 1/2 A

Se si verifica un inceppamento all'interno del vassoio carta, attenersi alle istruzioni seguenti:

1. Estrarre il vassoio carta.

2. Rimuovere la carta inceppata.

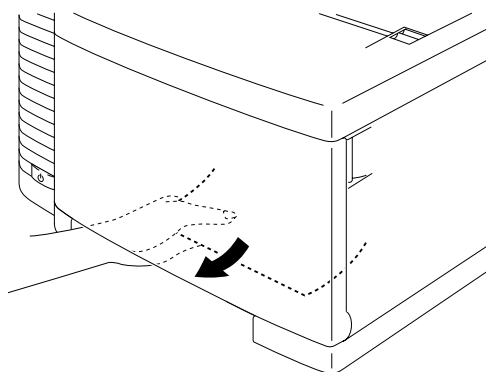


Fig. 6-7

3. Reinstallare il vassoio carta.

4. Aprire il coperchio di accesso posteriore. Rimuovere l'eventuale carta inceppata all'uscita.

5. Chiudere il coperchio di accesso posteriore.

Come rimuovere la carta inceppata nell'unità duplex

INCEPPAMENTO CARTA NELLA PARTE SUPERIORE DELL'UNITÀ DUPLEX

INCEPP B

Se si verifica un inceppamento nella parte superiore dell'unità duplex, attenersi alla seguente procedura:

1. Aprire il coperchio superiore dell'unità duplex.

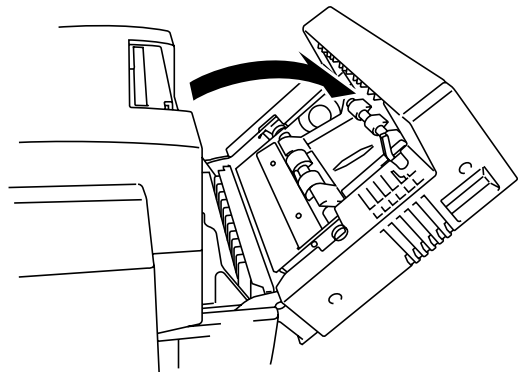


Fig. 6-8

2. Se la carta è inceppata all'uscita del coperchio superiore dell'unità duplex, rimuoverla estraendola lentamente.

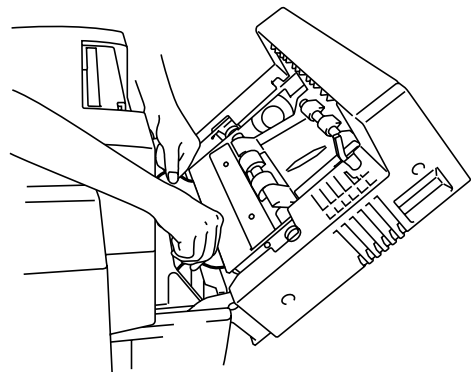


Fig. 6-9

3. Se la carta è inceppata all'interno del coperchio superiore dell'unità duplex, rimuoverla ruotando il rullo verde verso il basso affinché la carta fuoriesca dall'uscita della parte superiore dell'unità.

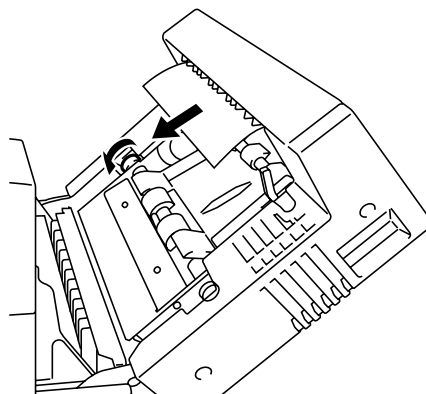


Fig. 6-10

4. Se la carta è inceppata all'interno del coperchio superiore dell'unità duplex, aprire la guida e rimuovere la carta. Chiudere la guida carta.

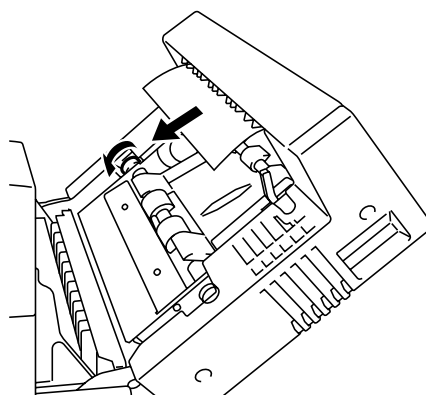


Fig. 6-11

5. Chiudere il coperchio superiore dell'unità duplex.

INCEPPAMENTO CARTA NELLA PARTE INFERIORE DELL'UNITÀ DUPLEX

INCEPP C

Se si verifica un inceppamento nella parte inferiore, attenersi alla seguente procedura:

1. Aprire il coperchio inferiore dell'unità duplex.
Tirare lentamente verso di sé l'eventuale carta inceppata.
2. Se non è possibile trovare la carta inceppata, aprire l'unità interna tenendo le maniglie e spingendo verso il retro. Se è presente un foglio di carta inceppato, rimuoverlo.

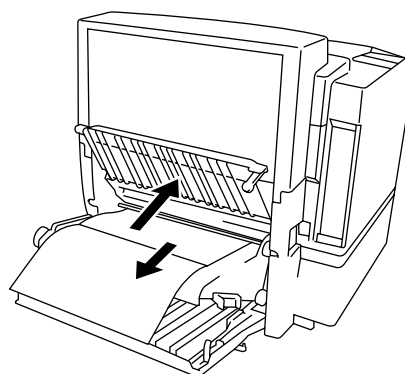


Fig. 6-12

3. Chiudere l'unità interna e il coperchio inferiore dell'unità duplex.
4. Quando un foglio di carta rimane bloccato tra l'assemblaggio superiore e quello inferiore, spesso non è possibile aprire l'unità interna. In questo caso, aprire l'assemblaggio superiore e rimuovere la carta inceppata tirandola verso l'alto lentamente con entrambe le mani come illustrato.

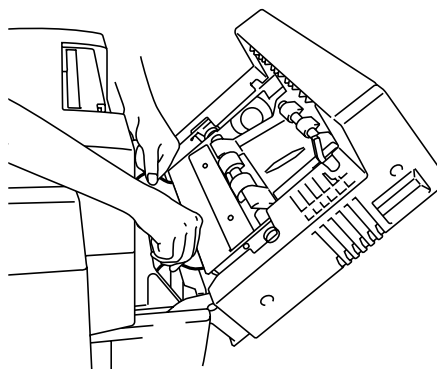


Fig. 6-13

DOMANDE FREQUENTI

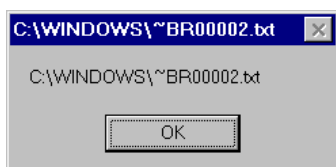
Talvolta, si possono riscontrare difficoltà nell'uso della stampante HL-2600CN. In questa sezione, sono riportate le domande frequenti e le relative risposte. Trovare la domanda desiderata e seguire la procedura consigliata. La maggior parte dei problemi può essere risolta senza assistenza esterna.

INSTALLAZIONE DEI COMPONENTI HARDWARE DELLA STAMPANTE

| <i>Domanda</i> | <i>Procedura consigliata</i> |
|------------------------------|---|
| La stampante non si accende. | Controllare quanto segue: La stampante è collegata correttamente alla presa c. a. L'alimentazione è attiva. Il pulsante di alimentazione è acceso. |
| La stampante non stampa. | Controllare quanto segue: La stampante è accesa. La stampante è in linea. Tutte le parti protettive sono state rimosse. Tutti i coperchi della stampante sono chiusi. Le cartucce di toner sono installate correttamente. Il messaggio 'Toner esaurito' non è visualizzato sul pannello LCD. Se è presente un messaggio, sostituire le eventuali cartucce di toner esaurite. il cavo di interfaccia tra la stampante e il computer è collegato nel modo corretto. Il LED Alarm lampeggia. In questo caso, fare riferimento alla sezione relativa ai messaggi di errore di questo manuale. La stampante HL-2600CN è selezionata nelle impostazioni di stampa dell'applicazione in uso. L'host è configurato correttamente: controllare porta della stampante, Print Manager e così via. (Eliminare i processi memorizzati o disattivare l'opzione per l'utilizzo di Print Manager) Non è presente carta inceppata all'interno della stampante. La carta è stata caricata nel vassoio carta. Non sono visualizzati messaggi di errore. |

INSTALLAZIONE DELLA STAMPANTE

| <i>Domanda</i> | <i>Procedura consigliata</i> |
|--|---|
| È impossibile stampare da un'applicazione software. | <ul style="list-style-type: none"> • Accertarsi che il driver della stampante Windows fornito sia installato correttamente e selezionato nell'applicazione software in uso. |
| È impossibile stampare l'intera pagina. | <ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il formato della carta nell'alimentatore sia quello selezionato nell'applicazione o nel driver della stampante. • Controllare che il cavo di interfaccia tra la stampante e il computer sia collegato nel modo corretto. |
| Il computer indica un timeout della periferica. | <ul style="list-style-type: none"> • Se il LED Alarm lampeggia, consultare la sezione 'Segnali di allarme' di questo capitolo, quindi provare di nuovo a stampare. • Se il LED Alarm è spento, attendere alcuni istanti, quindi fare clic sul pulsante Riprova nella finestra di dialogo. • Accertarsi che la stampante sia in linea. |
| Il computer indica che manca la carta. | La carta è esaurita. Caricare la carta nell'alimentatore, quindi premere Go per eliminare lo stato di errore. |
| Il computer indica che la stampante non è in linea | Premere Go per attivare lo stato Pronta della stampante. |
| Il computer indica che la stampante è spenta | Controllare che la stampante sia correttamente collegata alla presa c. a. e che il pulsante di alimentazione sia acceso. |
| Il computer indica un messaggio di errore diverso dai precedenti. | <p>Controllare quanto segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Il computer è in grado di funzionare in modo bidirezionale. • La porta della stampante è corretta. • La stampante selezionata è corretta. • Si utilizza il cavo di interfaccia consigliato. (compatibile IEEE 1284). <p>In alternativa, selezionare la scheda 'Controllo' del driver e disattivare l'opzione 'Controllo dello stato'.</p> |
| È possibile che l'installazione Plug & Play del driver della stampante per la HL-2600CN non riesca e che venga visualizzata la finestra di dialogo seguente: | Reinstallare il driver della stampante scegliendo l'icona 'Aggiungi stampante' nella finestra di dialogo Impostazioni-Stampanti. |



GESTIONE DELLA CARTA

| <i>Domanda</i> | <i>Procedura consigliata</i> |
|---|--|
| La stampante non carica la carta. | <ul style="list-style-type: none"> • Controllare se il LED Alarm è acceso. In caso positivo, è possibile che il vassoio carta sia vuoto o non installato correttamente. Se è vuoto, caricare una nuova risma di carta. • Se nel vassoio è presente della carta, verificare che sia ben distesa, altrimenti stenderla accuratamente prima di stampare. Talvolta, è utile rimuovere la carta, capovolgerla e reinserirla nel vassoio carta. • Ridurre la quantità di carta nel vassoio, quindi riprovare. |
| Come si caricano le buste? | Caricare le buste dal vassoio carta (vassoio 1). Regolare appropriatamente la guida carta. Per stampare sulle buste nel formato scelto, è anche necessario impostare correttamente l'applicazione software. A tal fine, accedere al menu di impostazione del documento o della pagina dell'applicazione software che si intende utilizzare. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dell'applicazione. |
| Quale carta è possibile utilizzare? | Per le specifiche della carta, vedere 'Gestione della carta' nel Capitolo 3. |
| Come si eliminano gli inceppamenti della carta? | Vedere la sezione "Inceppamenti della carta" in questo capitolo. |
| La stampante preleva più fogli alla volta. | Controllare quanto segue: <ul style="list-style-type: none"> • La carta caricata è tutta dello stesso tipo. • La carta caricata risponde alle specifiche. • La carta è stata smazzata prima di essere caricata. • La pila di carta non è troppo alta. • La guida laterale non è troppo stretta. |
| La carta si inclina quando viene prelevata per la stampa. | Controllare quanto segue: <ul style="list-style-type: none"> • La guida carta è regolata correttamente. • La quantità di carta caricata è corretta. Fare riferimento alla sezione 'SPECIFICHE DELLA CARTA' nelle APPENDICI. |
| Si verificano problemi di prelievo della carta dal vassoio o di alimentazione all'uscita. | Pulire la guida carta, il rullo di registrazione e quello di uscita, facendo riferimento alla sezione 'Pulizia periodica della stampante' nel Capitolo 5. |



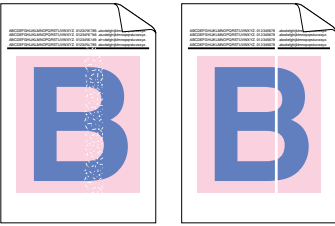
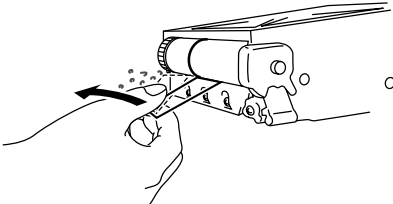
STAMPA

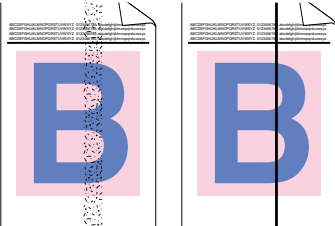
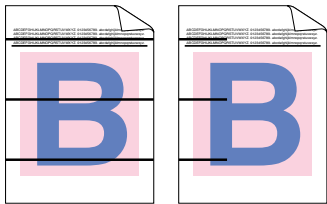

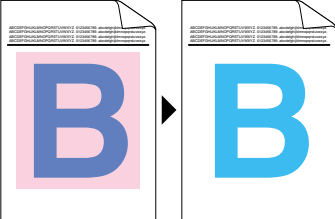
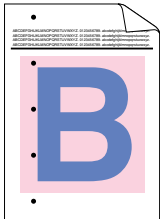
| <i>Domanda</i> | <i>Procedura consigliata</i> |
|---|---|
| La stampante stampa in modo inatteso oppure stampa caratteri errati. | <ul style="list-style-type: none"> • Annullare il processo di stampa dal computer. Spegnerne e riaccendere la stampante oppure ripristinarla e riavviare il processo. • Verificare che l'applicazione software sia correttamente impostata per utilizzare questa stampante. Controllare le impostazioni del driver della stampante nell'applicazione software. |
| Il computer si blocca quando si avvia la stampa oppure si verifica un errore dell'applicazione. | Controllare che le risorse del sistema siano sufficienti (memoria del PC e così via). Quando troppe applicazioni sono aperte, le risorse di sistema del PC non sono sufficienti e provocano un blocco. Chiudere le applicazioni non in uso e riprovare. |
| Intestazioni o pié di pagina del documento vengono visualizzati sullo schermo, ma non stampati. | La maggior parte delle stampanti laser ha un'area limitata sulla quale non è possibile stampare. Regolare i margini superiore e inferiore del documento in base a questa area. |
| La stampa richiede troppo tempo. | <ul style="list-style-type: none"> • Data la notevole quantità di dati, la stampa delle immagini grafiche a colori richiede tempi relativamente lunghi. • La stampa in modo Extra fine richiede tempi relativamente lunghi. • Quando il LED Data lampeggia, la stampante si prepara a stampare. La velocità di stampa varia in base alle dimensioni della memoria o alle prestazioni del PC nonché alla memoria della stampante. |
| La stampante non stampa a colori | <ul style="list-style-type: none"> • È possibile che sia impostato il modo monocromatico. • Controllare che il toner a colori non sia esaurito. |


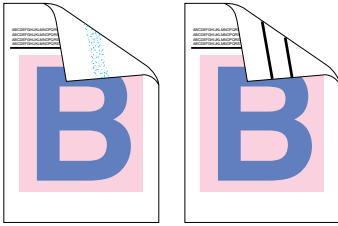

QUALITÀ DI STAMPA


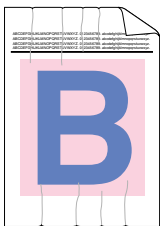
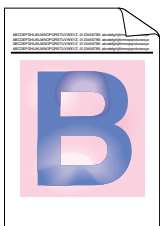
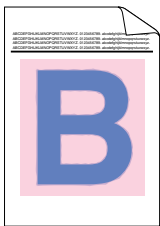
Nota


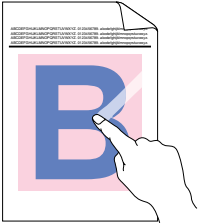

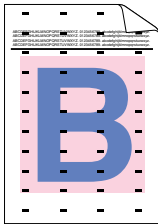
Per risolvere i problemi relativi alla qualità di stampa, sostituire il toner quando il pannello LCD riporta il messaggio 'Poco toner' o 'Toner esaurito'.

| <i>Domanda</i> | <i>Procedura consigliata</i> |
|--|--|
| <p>Righe o bande o cancellature bianche orizzontali</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Controllare che la stampante sia stata collocata su una superficie piana e solida. 2) Controllare che il coperchio di accesso posteriore sia stato chiuso correttamente. 3) Controllare che le cartucce di toner siano installate correttamente. 4) Scuotere delicatamente le cartucce di toner. |
| <p>I colori sono sbiaditi o poco nitidi sull'intera pagina</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Controllare che sia stata utilizzata la carta specificata. 2) Sostituire la carta con una risma nuova e controllare se il problema viene risolto. 3) Controllare che il coperchio di accesso posteriore sia stato chiuso correttamente. 4) Scuotere delicatamente le cartucce di toner. |
| <p>Striature o bande bianche verticali</p>  | <p>Identificare il colore mancante e sostituire la relativa cartuccia di toner.</p> <p>*È probabile che il toner debba essere sostituito.</p> <p>Se è presente una riga bianca verticale sul rullo del toner, attenersi alla procedura seguente.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ritagliare un foglio di circa 50 x 50 mm da un lucido. 2. Inserire il foglio per circa 10 mm nella fessura tra il rullo di toner e la lama. 3. Fare scorrere il foglio ed estrarlo, come mostrato di seguito.  |

| Domanda | Procedura consigliata |
|---|--|
| <p>Striature o bande nere verticali</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Identificare il colore mancante e sostituire la relativa cartuccia di toner. 2) Sostituire la cartuccia della cinghia OPC. |
| <p>Righe nere (colorate) orizzontali</p>  | <p>Identificare il colore mancante e sostituire la relativa cartuccia di toner.</p> |
| <p>Macchie bianche o stampa incompleta</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Sostituire la carta con una risma nuova e controllare se il problema viene risolto. 2) Controllare che sia stata utilizzata la carta specificata. 3) Controllare che la temperatura dell'ambiente sia superiore a 10°C. |
| <p>Pagina vuota o colori mancanti</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Identificare il colore mancante e verificare che la cartuccia di toner sia installata correttamente. 2) Sostituire la cartuccia di toner. 3) Sostituire la cartuccia della cinghia OPC. |
| <p>Macchie nere (colorate) o di toner</p>  | <p>Rivolgersi al rivenditore o all'incaricato autorizzato del servizio assistenza Brother.</p> |

| Domanda | Procedura consigliata |
|---|--|
| <p>Macchie di toner</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Identificare il colore che causa il problema e sostituire la relativa cartuccia di toner. 2) Sostituire la cartuccia della cinghia OPC. |
| <p>I colori della stampa non rispondono alle aspettative</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1) Avviare una prova di stampa dal pannello di controllo. 2) Controllare che le cartucce di toner siano installate correttamente. 3) Controllare che le cartucce di toner non siano vuote. 4) Regolare il colore mediante l'impostazione personalizzata del driver. I colori visibili sul monitor e quelli stampati sono diversi. È possibile che la stampante non sia in grado di riprodurre i colori visualizzati sul monitor. 5) Controllare che sia stata utilizzata la carta specificata. |
| <p>Stampa di un solo colore</p> | <p>Sostituire la cartuccia della cinghia OPC.</p> |
| <p>Foglio di carta sporco sul retro</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Sostituire il flacone di olio. 2) Sostituire il rullo di pulizia del fusore. |
| <p>Ombre sul lucido</p> | <ol style="list-style-type: none"> 1) Utilizzare il tipo di lucido consigliato e controllare se il problema viene risolto. 2) Controllare che sia selezionato correttamente il modo del tipo di carta. |
| <p>Registrazione errata dei colori</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Verificare che la cartuccia della cinghia OPC sia installata correttamente. 2) Sostituire la cartuccia della cinghia OPC. |

| <i>Domanda</i> | <i>Procedura consigliata</i> |
|--|--|
| Densità irregolare periodicamente presente in direzione orizzontale  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Controllare che le cartucce di toner siano installate correttamente. 2) Verificare che la cartuccia della cinghia OPC sia installata correttamente. |
| Immagine mancante ai margini  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Sostituire la cartuccia di toner. 2) Sostituire la cartuccia della cinghia OPC. |
| Carta sgualcita  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Utilizzare il tipo di carta consigliato e controllare se il problema viene risolto. 2) Controllare che il coperchio di accesso posteriore sia stato chiuso correttamente. 3) Controllare che la corona di scarica sia installata correttamente. |
| Immagine con colori mescolati  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Controllare che il coperchio anteriore sia stato chiuso correttamente. 2) Controllare che le cartucce di toner siano installate correttamente. 3) Sostituire le cartucce di toner. |
| Lucentezza insufficiente | <ol style="list-style-type: none"> 1) Controllare che l'olio non sia esaurito. 2) Sostituire il rullo di pulizia del fusore. 3) Controllare che sia stata utilizzata la carta specificata. |

| <i>Domanda</i> | <i>Procedura consigliata</i> |
|--|---|
| <p>Immagine non centrata</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Controllare che sia stata utilizzata la carta specificata. 2) Controllare che l'olio non sia esaurito. 3) Sostituire il rullo di pulizia del fusore. |
| <p>Fissaggio scarso</p>  | <ol style="list-style-type: none"> 1) Controllare che sia stata utilizzata la carta specificata. 2) Controllare che sia selezionato correttamente il modo del tipo di carta. |
| <p>Fissaggio scarso</p> | <p>Attendere 15-30 minuti e riprovare.</p> |
| <p>Fissaggio scarso nella stampa su carta spessa</p> | <p>Impostare la stampante sul modo carta spessa dal pannello di controllo o dal driver della stampante.</p> |
| <p>Bande verticali sbavate e macchie di colore</p>  | <p>Pulire il filo di carica. Per ulteriori informazioni sulla procedura di pulizia, vedere la sezione "Pulizia periodica della stampante" nel Capitolo 5.</p> |
| <p>Sporcizia sulle pagine stampate</p>  | <p>Pulire la guida carta, il rullo di registrazione e quello di uscita, facendo riferimento alla sezione 'Pulizia periodica della stampante' nel Capitolo 5.</p> |

Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore o all'incaricato autorizzato del servizio assistenza Brother.

! Attenzione

L'utilizzo della stampante nei modi non previsti dalle specifiche è da ritenersi un uso improprio, pertanto tutte le conseguenti riparazioni sono di responsabilità dell'utente finale/acquirente.

APPENDICE

SPECIFICHE DELLA STAMPANTE

STAMPA

| | |
|----------------------|--|
| Metodo di stampa | Elettrofotografia mediante scansione a raggio laser semiconduttore |
| Lunghezza | Raggio laser: 780 nm Output: 5 mW max. |
| Risoluzione | 600 x 600 dpi (Normale) 2400 dpi con CAPT e HRC (è possibile portare la risoluzione alla classe 2400 dpi mediante la tecnologia HRC (High Resolution Control) e CAPT (Color Advanced Photoscale Technology) esclusiva Brother) |
| Velocità di stampa | Standard: 24 pagine al minuto (formato A4/Letter in modo monocromatico) 6 pagine al minuto (formato A4/Letter a colori) Duplex: 12 pagine al minuto (formato A4/Letter in modo monocromatico) 3 pagine al minuto (formato A4/Letter a colori) |
| Riscaldamento | Massimo 4 minuti a 20°C |
| Tempo prima stampa | Monocromatico: 15 secondi o meno A colori: 22,5 secondi o meno (formato A4/Letter, uscita con il lato di stampa rivolto verso il basso dal vassoio carta superiore standard) |
| Materiali di consumo | Toner in cartuccia a colori monocomponente. Durata: 12.000 (Nero): 7.200 (ciano, magenta e giallo) pagine stampate su un solo lato/cartuccia (formato A4 o Letter al 5% di copertura). |
| Font residenti | 66 font scalabili, 12 font bitmap, 13 font di codice a barre (PCL) 165 font scalabili (BR-Script) |

FUNZIONI

| | |
|-------------------------------|--|
| CPU | MIPS Tmpr4955 (266 MHz) |
| Emulazione | <p>Selezione automatica dell'emulazione</p> <ul style="list-style-type: none"> • Stampante a colori HP (PCL5C) inclusi il modo monocromatico HP LaserJet 4+ (PCL 5e) e HP LaserJet5 (PCL 6) • BR-Script Level 3 (compatibile con Adobe Postscript Level 3) • HP-GL • EPSON FX850 • IBM Proprinter XL |
| Interfaccia | Selezione automatica dell'interfaccia tra interfaccia parallela IEEE 1284, Ethernet 10/100Base TX, USB1.1. |
| RAM | <p>64 MB (espandibile a 384 MB con moduli DIMM) La memoria standard fornita può variare in base al modello di stampante e al paese di acquisto.</p> |
| Periferiche di memorizzazione | <p>Unità disco rigido (HDD IDE da 2,5"; HD-6G/HD-EX) Scheda CompactFlash Tipo II</p> |
| Pannello di controllo | 8 tasti, 4 LED e display a 16 caratteri su 2 righe |
| Diagnostica | Programma di autodiagnostica |

SPECIFICHE ELETTRICHE E MECCANICHE

| | | |
|------------------------|--|---|
| Alimentazione | Stati Uniti e Canada: | c. a. da 120 V, 50/60 Hz |
| | Europa e Australia: | c. a. da 220 a 240 V, 50/60 Hz |
| | Consumo di corrente (medio) in stampa: | 600 W o meno |
| | Stand-by: | 260 W o meno |
| | Stand-by in modalità sleep: | 30 W o meno |
| Rumore | Stampa: | 55 dB A o meno |
| | Stand-by: | 48 dB A o meno |
| Temperatura | Operativa: | da 10 a 32,5°C |
| | Non operativa: | da 5 a 35°C |
| | Di magazzino: | da 0 a 35°C |
| Umidità | Operativa: | dal 20% all'80% (senza condensa) |
| | Di magazzino: | dal 10% al 90% (senza condensa) |
| Dimensioni (L x P x A) | 500 x 520 x 410 mm | |
| | 500 x 520 x 555 mm | con il vassoio inferiore opzionale installato |
| | 500 x 605 x 605 mm | con il vassoio inferiore opzionale e l'unità duplex installati |
| Peso | Circa 39 kg | |
| | Circa 58,5 kg | con il vassoio inferiore opzionale, l'unità duplex opzionale e le cartucce di toner installati. |

SPECIFICHE DELLA CARTA

| | |
|-------------------|--|
| Inserimento carta | <p>Vassoi carta:</p> <ul style="list-style-type: none">• Vassoio superiore standard (Vassoio 1)• Vassoio carta inferiore opzionale (Vassoio 2; LT-26CL)• Vassoio Legal opzionale (Vassoio 1)• Formato carta <p>VASSOIO 1: Vassoio superiore standard: Letter, A4, B5 (JIS/ISO), Executive, COM10, DL, 104,8 –215,9 mm di larghezza, 220 –297 mm di lunghezza Vassoio Legal opzionale: Legal, 220 – 355,6 mm di lunghezza</p> <p>VASSOIO 2: Letter, A4, B5 (JIS/ISO), Executive,</p> <p>Unità duplex: Letter, A4, B5 (JIS/ISO), Executive, Legal</p> <ul style="list-style-type: none">• Altezza massima carta nel vassoio = 26 mm• Capacità massima vassoio carta; Vassoio 1: Circa 250 fogli da 75 g/m² Vassoio 2: Circa 500 fogli da 75 g/m² |
| Uscita carta | <p>Lato stampato rivolto verso il basso</p> |
| Tipo di carta | <p>Vassoio superiore standard (Vassoio 1):</p> <ul style="list-style-type: none">• Carta normale in formato Letter, A4, B5 (JIS/ISO), Executive 104,8 - 220 mm per 215,9 x 297 (4,1 - 8,7" per 8,5 –11,7") Da 60 a 163 g/m² (da 18 a 43 lb)• Buste in formato COM10 DL• Lucidi• Etichette <p>Vassoio carta inferiore opzionale (Vassoio 2; LT-26CL):</p> <ul style="list-style-type: none">• Carta normale in formato Letter, A4, B5 (JIS/ISO), Executive Da 64 a 105 g/m² (da 18 a 28 lb) |

Vassoio Legal opzionale (Vassoio 1; LC-26LG):

- Carta normale in formato Letter, A4, B5 (JIS/ISO), Executive, Legal
da 104,8 x 220 mm a 215,9 x 355,6 mm
(da 4,1 x 8,7" a 8,5 x 14")
Da 64 a 163 g/m² (da 18 a 43 lb)
- Buste in formato COM10 DL
- Lucidi
- Etichette

Unità duplex opzionale (DX-2600):

- Carta normale in formato Letter, A4, B5 (JIS/ISO), Executive, Legal
da 104,8 x 220 mm a 215,9 x 355,6 mm
(da 4,1 x 8,7" a 8,5 x 14")
Da 64 a 105 g/m² (da 18 a 28 lb)

È consigliabile effettuare delle prove di stampa sulla carta, in particolare sulle buste, prima dell'acquisto di grandi quantitativi. Non è consigliabile utilizzare i seguenti tipi di buste:

- Buste con bordi spessi e/o deformati
- Buste danneggiate, ondulate o di forma irregolare
- Buste eccessivamente lucide o a trama molto fitta
- Buste con fermagli
- Buste a sacco
- Buste non accuratamente piegate
- Buste con graffette
- Buste già stampate con una stampante laser
- Buste che non è possibile impilare in modo uniforme

Nota

- Un'area di 15 mm dai bordi della busta non viene stampata.
- Non utilizzare etichette prive del foglio protettivo onde evitare di danneggiare la stampante.
- Utilizzare lucidi del tipo consigliato per le stampanti laser per ottenere una qualità di stampa ottimale. Per informazioni dettagliate sulle specifiche o sull'acquisto, contattare il rivenditore autorizzato Brother locale o il proprio fornitore.

CARTA

La stampante è stata progettata per essere utilizzata con la maggior parte della carta fine e xerografica. È tuttavia possibile che alcune varianti di carta incidano sulla qualità di stampa o sull'affidabilità di gestione. Fare sempre delle prove con piccole quantità per accertarsi che la carta desiderata offra prestazioni accettabili. Nel selezionare il tipo di carta da utilizzare attenersi alle seguenti indicazioni:

- 1.** Il fornitore dovrebbe essere messo al corrente che la carta o le buste verranno utilizzate in una stampante laser.
- 2.** La carta prestampata deve presentare inchiostri resistenti alle elevate temperature di fusione della stampante (200° C)
- 3.** Se si intende utilizzare carta fine di cotone, carta con superficie ruvida come la carta increspata o vergata, oppure carta piegata o raggrinzita, è possibile che le prestazioni di stampa non siano ottimali.

Nota

Il produttore non garantisce l'uso di nessuna carta in particolare. L'operatore è responsabile della qualità della carta impiegata con la stampante.

Tipi di carta da evitare

Alcuni tipi di carta possono impedire di ottenere le migliori prestazioni di stampa o addirittura arrecare danni alla stampante.

I tipi di carta da evitare sono:

- 1.** Carta a trama fitta.
- 2.** Carta lucida.
- 3.** Carta patinata o chimicamente rifinita.
- 4.** Carta danneggiata, raggrinzita o piegata.
- 5.** Carta che supera la grammatura specificata in questa guida.
- 6.** Carta con linguette e punti della cucitrice.
- 7.** Carta intestata con termografia o colori a basse temperature.
- 8.** Carta autocopiante.

I DANNI O ALTRI DIFETTI CAUSATI DALL'IMPIEGO DELLA CARTA ELENcata IN "TIPI DI CARTA DA EVITARE" NON SONO COPERTI DA ALCUNA GARANZIA O ACCORDO DI MANUTENZIONE.

BUSTE

La maggior parte delle buste consente prestazioni ottimali. Tuttavia, è possibile che alcune buste causino problemi di alimentazione o di qualità. Le buste adatte devono avere i bordi ben piegati e non deve esistere uno spessore di più di due fogli lungo il bordo principale. Le buste devono inoltre essere piane, di struttura consistente e non presentare rigonfiamenti. Acquistare unicamente buste di qualità da un fornitore consapevole che esse verranno utilizzate in una stampante laser. Tutte le buste devono essere testate prima dell'uso per assicurare i risultati di stampa richiesti.

Tipi di buste da evitare

1. Buste di carta che superano le specifiche della grammatura stabilite per la stampante
2. Buste di qualità scadente con bordi non perfettamente definiti o squadrati
3. Buste a sacco o non accuratamente piegate
4. Buste perforate o con finestre trasparenti
5. Buste prodotte con carta lucida
6. Buste di carta molto rugosa, a trama molto fitta o in rilievo
7. Buste danneggiate, ondulate, spiegazzate o di forma irregolare
8. Buste aperte e con l'adesivo di chiusura esposto.

L'UTILIZZO DEI TIPI DI BUSTE SOPRAELENcATI PUÒ CAUSARE SERI DANNI ALLA STAMPANTE. QUESTA TIPOLOGIA DI DANNO NON È COPERTA DA ALCUNA GARANZIA O ACCORDO DI MANUTENZIONE.

Nota

Il produttore non garantisce, né consiglia l'uso di un tipo di busta in particolare perché le proprietà delle buste possono cambiare. Solo il cliente è responsabile della qualità e delle prestazioni di stampa delle buste.

ETICHETTE E LUCIDI

La stampante può essere utilizzata con la maggior parte dei tipi di etichette e lucidi ideati per le stampanti laser. Le etichette dovrebbero essere dotate di adesivo con base acrilica poiché questo materiale è molto più stabile alle alte temperature che raggiunge l'unità di fusione. Le parti adesive non devono venire a contatto con alcun componente della stampante perché potrebbero attaccarsi al gruppo tamburo o ai rulli e causare inceppamenti e problemi di qualità della stampa. L'adesivo non deve fuoriuscire tra un'etichetta e l'altra. Le etichette devono essere disposte affinché coprano l'intera pagina. Gli unici spazi esposti devono trovarsi lungo la lunghezza del foglio. L'utilizzo di etichette con spazi può comportarne il distaccamento con conseguenti problemi di stampa o inceppamenti.

Tutte le etichette e i lucidi utilizzati in questa stampante devono resistere alla temperatura di 200 gradi centigradi (392 gradi Fahrenheit) per un periodo di 0,1 secondi.

I fogli dei lucidi e delle etichette non devono superare le specifiche relative alla grammatura descritte nella Guida dell'utente. Le etichette e i lucidi che superano le specifiche non vengono alimentati correttamente e possono recare danni alla stampante.

È possibile inserire le etichette dal vassoio 1 e dal vassoio 2 e stamparle dall'unità duplex opzionale. I lucidi possono essere inseriti solo dal vassoio 1 e non possono essere stampati dall'unità duplex opzionale.

Solo il cliente è responsabile della qualità e delle prestazioni di stampa di etichette e lucidi.

I DANNI CAUSATI DALL'IMPIEGO DI ETICHETTE O LUCIDI NON APPROPRIATI NON SONO COPERTI DA ALCUNA GARANZIA O ACCORDO DI MANUTENZIONE.

SET DI CARATTERI/SIMBOLI

È possibile selezionare i set di simboli e caratteri tramite il menu Stampa utilizzando il Pannello di controllo nei modi di emulazione HP LaserJet, EPSON FX-850, IBM Proprinter XL e HP-GL. Vedere "MENU STAMPA" nel Capitolo 4.

SET DI SIMBOLI OCR

OCR-A
OCR-B

MODO HP PCL

Roman 8 (8U)
ISO Latin1 (0N)
ISO Latin2 (2N)
ISO Latin5 (5N)

PC-8 (10U)
PC-8 D/N (11U)
PC-850 (12U)
PC-852 (17U)

PC-8 Turco (9T)
Windows Latin1 (19U)
Windows Latin2 (9E)
Windows Latin5 (5T)

Legal (1U)
Ventura Math (6M)
Ventura Intl (13J)
Ventura US (14J)

PS Math (5M)
PS Text (10J)
Math-8 (8M)
Pi Font (15U)

MS Publishing (6J)
Windows 3.0 (9U)
Desktop (7J)
MC Text (12J)

Symbol (19M)
Wingdings (579L)

ISO 2 IRV
ISO 4 UK
ISO 6 ASCII
ISO10 SWE/FIN
ISO11 Svedese
ISO14 JISASCII
ISO15 Italiano
ISO16 POR
ISO17 Spagnolo
ISO21 Tedesco
ISO25 Francese
ISO57 Cinese
ISO60 NOR v1
ISO61 NOR v2
ISO69 Francese
ISO84 POR
ISO85 Spagnolo
HP Tedesco
HP Spagnolo

MODO EPSON

US ASCII
Tedesco
UK ASCII I
Francese I
Danese I
Italiano
Spagnolo
Svedese
Giapponese
Norvegese
Danese II
UK ASCII II
Francese II
Olandese
Sudafricano

PC-8
PC-8 D/N
PC-850
PC-852

PC-860
PC-863
PC-865
PC-8 Turco

Modo IBM

PC-8
PC-8 D/N
PC-850
PC-852

PC-860
PC-863
PC-865
PC-8 Turco

Modo HP-GL

ANSI ASCII
9825 CHR. SET

FRANCESE/TEDESCO
SCANDINAVO
SPAGNOLO/LATINO
JIS ASCII

ROMAN8 EXT.
ISO IRV
ISO SVEDESE
ISO SVEDESE:N

ISO NORVEGIA 1
ISO TEDESCO
ISO FRANCESE
ISO U.K.

ISO ITALIANO
ISO SPAGNOLO
ISO PORTOGHESE
ISO NORVEGIA 2

SET DI SIMBOLI SUPPORTATI DAI CARATTERI COMPATIBILI INTELLIFONT DELLA STAMPANTE

| Set di simboli PCL | | Carattere | | | | | | |
|--------------------|------------------------|-----------|-----------------|----------|-----------------|--------------|-------------------|---------------|
| ID set | Set di simboli | Alaska | Antique Oakland | Brougham | Cleveland Cond. | Connect-icut | Guatemala Antique | Letter Gothic |
| 8U | Roman-8 | • | • | • | • | • | • | • |
| ATTIVATO | ISO 8859-1 Latin1 | • | • | • | • | • | • | • |
| 2N | ISO 8859-2 Latin2 | • | • | • | • | • | • | • |
| 5N | ISO 8859-9 Latin5 | • | • | • | • | • | • | • |
| 6N | ISO 8859-10 Latin6 | • | • | • | • | • | • | • |
| 10U | PC-8 | • | • | • | • | • | • | • |
| 11U | PC-8 D/N | • | • | • | • | • | • | • |
| 12U | PC-850 | • | • | • | • | • | • | • |
| 17U | PC-852 | • | • | • | • | • | • | • |
| 26U | PC-775 | • | • | • | • | • | • | • |
| 9T | PC-Turk | • | • | • | • | • | • | • |
| 19U | Windows 3.1 Latin1 | • | • | • | • | • | • | • |
| 9E | Windows 3.1 Latin1 | • | • | • | • | • | • | • |
| 5T | Windows 3.1 Latin5 | • | • | • | • | • | • | • |
| 7J | DeskTop | • | • | • | • | • | • | • |
| 9J | PC-1004 (OS/2) | • | • | • | • | • | • | • |
| 10J | PS Text | • | • | • | • | • | • | • |
| 13J | Ventura International | • | • | • | • | • | • | • |
| 14J | Ventura US | • | • | • | • | • | • | • |
| 6J | Microsoft Publishing | • | • | • | • | • | • | • |
| 8M | Math-8 | • | • | • | • | • | • | • |
| 5M | PS Math | • | • | • | • | • | • | • |
| 6M | Ventura Math | • | • | • | • | • | • | • |
| 15U | PI Font | • | • | • | • | • | • | • |
| 1U | Legal | • | • | • | • | • | • | • |
| 1E | ISO 4: Regno Unito* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0U | ISO 6: ASCII* | • | • | • | • | • | • | • |
| 2U | ISO 2: IRV* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0S | ISO 11: Svedese: nomi* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0I | ISO 15: Italiano* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1S | HP Spagnolo* | • | • | • | • | • | • | • |
| 2S | ISO 17: Spagnolo* | • | • | • | • | • | • | • |
| 3S | ISO 10: Svedese* | • | • | • | • | • | • | • |
| 4S | ISO 16: Portoghese* | • | • | • | • | • | • | • |
| 5S | ISO 84: Portoghese* | • | • | • | • | • | • | • |
| 6S | ISO 85: Spagnolo* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0G | HP Tedesco* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1G | ISO 21: Tedesco* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0D | ISO 60: Norvegese 1* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1D | ISO 61: Norvegese 2* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0F | ISO 25: Francese* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1F | ISO 69: Francese* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0K | ISO 14: JIS ASCII* | • | • | • | • | • | • | • |
| 2K | ISO 57: Cinese* | • | • | • | • | • | • | • |
| 9U | Windows 3.0 Latin1 | • | • | • | • | • | • | • |
| 12J | MC Text | • | • | • | • | • | • | • |
| 19M | Symbol | | | | | | | |
| 19L | Windows Baltic | • | • | • | • | • | • | • |
| 579L | Wingdings | | | | | | | |

*Questi set di simboli sono variazioni del set di simboli Roman-8.

APPENDICE

| Set di simboli PCL | | Carattere(continua) | | Oklahoma | PC Bruxelles | PC Tennessee | Utah | Utah Cond. |
|--------------------|------------------------|-------------------------|---------------|----------|-----------------|-----------------|------|---------------|
| ID set | Set di simboli | LetterGothic 16.66** | Mary- land | | | | | |
| 8U | Roman-8 | • | • | • | • | • | • | • |
| ATTIVATO | ISO 8859-1 Latin1 | • | • | • | • | • | • | •• |
| 2N | ISO 8859-2 Latin2 | • | • | • | • | • | • | • |
| 5N | ISO 8859-9 Latin5 | • | • | • | • | • | • | • |
| 6N | ISO 8859-10 Latin6 | • | • | • | • | • | • | • |
| 10U | PC-8 | • | • | • | • | • | • | • |
| 11U | PC-8 D/N | • | • | • | • | • | • | • |
| 12U | PC-850 | • | • | • | • | • | • | • |
| 17U | PC-852 | • | • | • | • | • | • | • |
| 26U | PC-775 | • | • | • | • | • | • | • |
| 9T | PC-Turk | • | • | • | • | • | • | • |
| 19U | Windows 3.1 Latin1 | • | • | • | • | • | • | • |
| 9E | Windows 3.1 Latin1 | • | • | • | • | • | • | • |
| 5T | Windows 3.1 Latin5 | • | • | • | • | • | • | • |
| 7J | DeskTop | • | • | • | • | • | • | • |
| 9J | PC-1004 (OS/2) | • | • | • | • | • | • | • |
| 10J | PS Text | • | • | • | • | • | • | • |
| 13J | Ventura International | • | • | • | • | • | • | • |
| 14J | Ventura US | • | • | • | • | • | • | • |
| 6J | Microsoft Publishing | • | • | • | • | • | • | • |
| 8M | Math-8 | • | • | • | • | • | • | • |
| 5M | PS Math | • | • | • | • | • | • | • |
| 6M | Ventura Math | • | • | • | • | • | • | • |
| 15U | PI Font | • | • | • | • | • | • | • |
| 1U | Legal | • | • | • | • | • | • | • |
| 1E | ISO 4: Regno Unito* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0U | ISO 6: ASCII* | • | • | • | • | • | • | • |
| 2U | ISO 2: IRV* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0S | ISO 11: Svedese: nomi* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0I | ISO 15: Italiano* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1S | HP Spagnolo* | • | • | • | • | • | • | • |
| 2S | ISO 17: Spagnolo* | • | • | • | • | • | • | • |
| 3S | ISO 10: Svedese* | • | • | • | • | • | • | • |
| 4S | ISO 16: Portoghese* | • | • | • | • | • | • | • |
| 5S | ISO 84: Portoghese* | • | • | • | • | • | • | • |
| 6S | ISO 85: Spagnolo* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0G | HP Tedesco* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1G | ISO 21: Tedesco* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0D | ISO 60: Norvegese 1* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1D | ISO 61: Norvegese 2* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0F | ISO 25: Francese* | • | • | • | • | • | • | • |
| 1F | ISO 69: Francese* | • | • | • | • | • | • | • |
| 0K | ISO 14: JIS ASCII* | • | • | • | • | • | • | • |
| 2K | ISO 57: Cinese* | • | • | • | • | • | • | • |
| 9U | Windows 3.0 Latin1 | • | • | • | • | • | • | • |
| 12J | MC Text | • | • | • | • | • | • | • |
| 19M | Symbol | • | • | • | • | • | • | • |
| 19L | Windows Baltic | • | • | • | • | • | • | • |
| 579L | Wingdings | • | • | • | • | • | • | • |

*Questi set di simboli sono variazioni del set di simboli Roman-8.

**LetterGothic 16.66 è un font bitmap.

SET DI SIMBOLI SUPPORTATI DAI CARATTERI ORIGINALI E DAI FONT COMPATIBILI TRUETYPE™ E TYPE 1

| Set di simboli PCL | | Carattere | BR | Copen- | Calgary | Helsinki | Portugal | Tennes- | W |
|--------------------|------------------------|-------------------|--------|--------|---------|----------|----------|---------|----------|
| ID set | Set di simboli | Atlanta | Symbol | hagen | | | | vedere | Dingbats |
| 8U | Roman-8 | • | | | | | | | |
| ATTIVATO | | ISO 8859-1 Latin1 | | | | | | | •• |
| 2N | ISO 8859-2 Latin2 | | | | | | | | • |
| 5N | ISO 8859-9 Latin5 | | | | | | | | • |
| 6N | ISO 8859-10 Latin6 | | | | | | | | • |
| 10U | PC-8 | • | | • | • | • | • | | • |
| 11U | PC-8 D/N | • | | • | • | • | • | | • |
| 12U | PC-850 | • | | • | • | • | • | | • |
| 17U | PC-852 | | | | | | | | • |
| 26U | PC-775 | | | | | | | | • |
| 9T | PC-Turk | | | | | | | | • |
| 19U | Windows 3.1 Latin1 | • | | • | • | • | • | | • |
| 9E | Windows 3.1 Latin1 | | | | | | | | • |
| 5T | Windows 3.1 Latin5 | | | | | | | | • |
| 7J | DeskTop | • | | • | • | • | • | | • |
| 9J | PC-1004 (OS/2) | | | | | | | | • |
| 10J | PS Text | • | | • | • | • | • | | • |
| 13J | Ventura International | • | | • | • | • | • | | • |
| 14J | Ventura US | • | | • | • | • | • | | • |
| 6J | Microsoft Publishing | • | | • | • | • | • | | • |
| 8M | Math-8 | | | | | | | | • |
| 5M | PS Math | | | | | | | | • |
| 6M | Ventura Math | | | | | | | | • |
| 15U | PI Font | | | | | | | | • |
| 1U | Legal | • | | • | • | • | • | | • |
| 1E | ISO 4: Regno Unito* | • | | • | • | • | • | | • |
| 0U | ISO 6: ASCII* | • | | • | • | • | • | | • |
| 2U | ISO 2: IRV* | • | | • | • | • | • | | • |
| 0S | ISO 11: Svedese: nomi* | • | | • | • | • | • | | • |
| 0I | ISO 15: Italiano* | • | | • | • | • | • | | • |
| 1S | HP Spagnolo* | • | | • | • | • | • | | • |
| 2S | ISO 17: Spagnolo* | • | | • | • | • | • | | • |
| 3S | ISO 10: Svedese* | • | | • | • | • | • | | • |
| 4S | ISO 16: Portoghese* | • | | • | • | • | • | | • |
| 5S | ISO 84: Portoghese* | • | | • | • | • | • | | • |
| 6S | ISO 85: Spagnolo* | • | | • | • | • | • | | • |
| 0G | HP Tedesco* | • | | • | • | • | • | | • |
| 1G | ISO 21: Tedesco* | • | | • | • | • | • | | • |
| 0D | ISO 60: Norvegese 1* | • | | • | • | • | • | | • |
| 1D | ISO 61: Norvegese 2* | • | | • | • | • | • | | • |
| 0F | ISO 25: Francese* | • | | • | • | • | • | | • |
| 1F | ISO 69: Francese* | • | | • | • | • | • | | • |
| 0K | ISO 14: JIS ASCII* | • | | • | • | • | • | | • |
| 2K | ISO 57: Cinese* | • | | • | • | • | • | | • |
| 9U | Windows 3.0 Latin1 | • | | • | • | • | • | | • |
| 12J | MC Text | • | | • | • | • | • | | • |
| 19M | Symbol | | • | | | | | | |
| 19L | Windows Baltic | | | | | | | | • |
| 579L | Wingdings | | | | | | | | • |

*Questi set di simboli sono variazioni del set di simboli Roman-8.

APPENDICE

| Set di simboli PCL | | Carattere | Germany | San Diego | US Roman |
|--------------------|------------------------|-------------------|---------|-----------|----------|
| ID set | Set di simboli | Bermuda Script | | | |
| 8U | Roman-8 | • | • | • | • |
| ATTIVATO | | ISO 8859-1 Latin1 | • | • | • |
| 2N | ISO 8859-2 Latin2 | | | | |
| 5N | ISO 8859-9 Latin5 | | | | |
| 6N | ISO 8859-10 Latin6 | | | | |
| 10U | PC-8 | • | • | • | • |
| 11U | PC-8 D/N | • | • | • | • |
| 12U | PC-850 | • | • | • | • |
| 17U | PC-852 | | | | |
| 26U | PC-775 | | | | |
| 9T | PC-Turk | | | | |
| 19U | Windows 3.1 Latin1 | • | • | • | • |
| 9E | Windows 3.1 Latin1 | | | | |
| 5T | Windows 3.1 Latin5 | | | | |
| 7J | DeskTop | • | • | • | • |
| 9J | PC-1004 (OS/2) | | | | |
| 10J | PS Text | • | • | • | • |
| 13J | Ventura International | • | • | • | • |
| 14J | Ventura US | • | • | • | • |
| 6J | Microsoft Publishing | • | • | • | • |
| 8M | Math-8 | | | | |
| 5M | PS Math | | | | |
| 6M | Ventura Math | | | | |
| 15U | PI Font | | | | |
| 1U | Legal | • | • | • | • |
| 1E | ISO 4: Regno Unito* | • | • | • | • |
| 0U | ISO 6: ASCII* | • | • | • | • |
| 2U | ISO 2: IRV* | • | • | • | • |
| 0S | ISO 11: Svedese: nomi* | • | • | • | • |
| 0I | ISO 15: Italiano* | • | • | • | • |
| 1S | HP Spagnolo* | • | • | • | • |
| 2S | ISO 17: Spagnolo* | • | • | • | • |
| 3S | ISO 10: Svedese* | • | • | • | • |
| 4S | ISO 16: Portoghese* | • | • | • | • |
| 5S | ISO 84: Portoghese* | • | • | • | • |
| 6S | ISO 85: Spagnolo* | • | • | • | • |
| 0G | HP Tedesco* | • | • | • | • |
| 1G | ISO 21: Tedesco* | • | • | • | • |
| 0D | ISO 60: Norvegese 1* | • | • | • | • |
| 1D | ISO 61: Norvegese 2* | • | • | • | • |
| 0F | ISO 25: Francese* | • | • | • | • |
| 1F | ISO 69: Francese* | • | • | • | • |
| 0K | ISO 14: JIS ASCII* | • | • | • | • |
| 2K | ISO 57: Cinese* | • | • | • | • |
| 9U | Windows 3.0 Latin1 | • | • | • | • |
| 12J | MC Text | • | • | • | • |
| 19M | Symbol | | | | |
| 19L | Windows Baltic | | | | |
| 579L | Wingdings | | | | |

*Questi set di simboli sono variazioni del set di simboli Roman-8.

INDICE

A

| | |
|------------------------------|------|
| Accessori | 2-8 |
| Accessori opzionali | 1-12 |
| Alimentazione della carta | 3-12 |
| Alimentazione manuale | 3-13 |
| Analysis Tool Software | 2-15 |
| Apple LaserWriter | 2-18 |
| area di stampa non garantita | 3-9 |
| area stampabile | 3-9 |

B

| | |
|----------------------|-----------|
| Back, tasto | 4-2, 4-14 |
| BRAdmin Professional | 2-15 |
| BR-SCRIPT | 4-30 |
| BR-Script 3, modo | 4-36 |
| Buste | 3-10 |

C

| | |
|--------------------------------------|------|
| Carta | 4-39 |
| Carta, modo | 4-23 |
| Cartucce di toner | 5-5 |
| Color Advanced Photoscale Technology | 1-6 |
| Compressione dei dati | 1-8 |
| Coperchio del tamburo | 5-28 |
| Coperchio posteriore | 5-22 |
| Corona di scarica | 5-30 |

D

| | |
|--------------------------|----------------|
| Data e ora, impostazione | 4-34 |
| Dati di prova | 4-8 |
| Dati protetti | 4-10 |
| Dati pubblici | 4-9 |
| Driver della stampante | 2-1, 2-2, 2-10 |
| Duplex | 2-5 |

E

| | |
|------------------------------|------------|
| Elimina mem. | 4-25, 4-33 |
| Emulazione, modo | 4-36 |
| EPSON FX-850, modo | 4-37 |
| Espansione della memoria RAM | 1-13 |

F

| | |
|-----------|-----|
| Filigrana | 2-5 |
|-----------|-----|

| | |
|-------------------|------|
| filo di carica | 5-30 |
| Filtro ozono | 5-22 |
| Flacone di olio | 5-9 |
| foglio protettivo | 5-20 |
| Font opzionali | 5-56 |
| Formato carta | 3-4 |

G

| | |
|-----------|-----|
| Go, tasto | 4-2 |
|-----------|-----|

H

| | |
|-------------------------|------|
| High Resolution Control | 1-6 |
| HP LaserJet, modo | 4-36 |
| HP-GL, modo | 4-37 |

I

| | |
|---------------------------|------------|
| IBM Proprinter XL, modo | 4-37 |
| IMPOSTAZIONE DEL PANNELLO | 4-21 |
| Impostazioni di fabbrica | 2-21, 4-38 |
| Inceppamento carta | 6-8 |
| Indirizzo IP | 4-35 |
| Informazioni, modo | 4-22 |
| Installazione | 4-39 |
| Installazione, modo | 4-24 |
| Interfaccia | 4-42 |
| Interfaccia MIO | 3-3 |
| Interfaccia parallela | 3-3 |
| Interfaccia seriale | 3-3 |
| Interfaccia, modo | 4-32 |

J

| | |
|-------------------|-----|
| Job Cancel, tasto | 4-2 |
|-------------------|-----|

K

| | |
|-------------|------|
| Kit da 120K | 5-27 |
|-------------|------|

L

| | |
|--|------------|
| LCD | 4-1, 4-16 |
| LED | 4-15 |
| Leva di bloccaggio del flacone di olio | 5-11, 5-14 |

INDICE

| | | | |
|--|---------------|---------------------------------------|------------------|
| Leva di bloccaggio della cartuccia della cinghia | 5-19 | Reprint, tasto | 4-2 |
| Leve di bloccaggio del rullo di trasferimento | 5-32 | RETE | 2-15, 4-41 |
| M | | Richieste di assistenza | 6-5 |
| Macintosh | 2-18 | Ripristina, menu | 4-33 |
| Materiali di consumo | 5-1 | Ristampa | 2-7, 2-14 |
| Messaggi di manutenzione | 6-4 | Rullo TRF | 5-32 |
| Messaggi per l'operatore | 6-1 | S | |
| Messaggio di stato della stampante | 4-18 | Selezione automatica dell'emulazione | 1-8 |
| Messaggio LCD | 4-17 | Selezione automatica dell'interfaccia | 1-7, 3-3 |
| Messaggio per l'opetatore | 5-1, 5-2, 5-3 | Selezione automatica dell'emulazione | 3-1 |
| Modo di emulazione | 1-8 | Set, tasto | 4-2, 4-13 |
| Modo PCL5C | 3-1 | SIMM | 5-63 |
| Modo rete | 4-31 | Spazzolino del fusore | 5-13 |
| Modo risparmio energia | 1-10 | Stampa, menu | 4-26, 4-40 |
| Modo risparmio toner | 1-10 | Storage Manager | 2-15 |
| O | | Supporto della vaschetta toner usato | 5-17 |
| OPC, cartuccia della cinghia | 5-18 | T | |
| Opzione | 2-6 | TCP/IP | 4-31 |
| P | | U | |
| Parametri di comunicazione | 3-3 | Unità di fusione | 5-23 |
| PCL6 | 2-1 | V | |
| Periferica | 2-6 | Vaschetta toner usato | 5-16 |
| Piedino di rilascio | 5-20 | Vassoio carta inferiore | 1-12, 5-45, 5-50 |
| PPD | 2-18, 2-19 | vASSOIO CARTA Standard | 3-4, 3-5 |
| Q | | Vassoio carta standard | 3-7 |
| Qualità | 4-39 | Vassoio Legal | 1-12 |
| Qualità di stampa | 2-4 | vassoio Legal opzionale | 3-5, 3-6 |
| Qualità, modo | 4-23 | Vassoio Legal opzionale | 3-7 |
| R | | W | |
| RAM | 5-63 | Windows | 6-19 |